

## OINARRIAK

Lehenengoa.- Hirigintza Kudeatzeko Arautegiaren 30.1 artikulua xedatzen duenez, Hirigintza Erakunde Laguntzaileak desegin egingo dira sorrerako helburuak betetzen dituztenean, eta, horretarako, hirigintza arloan jarduten duen administrazioaren erabakia beharko du betiere.

Bigarrena.- Era berean, Vitoria-Gasteizko notarioa den Alfredo Pérez Ávila jaunaren aurrean eraturako Konpentsazio Batzordearen estatutetako 35. artikulua, 2004ko abenduaren 3an emandako eskrituraren arabera, honako hau ezartzen du:

“Batzordea desegin egingo da sorrerako helburuak bete ondoren.”

Hirugarrena.- Oraingo honetan, sorrerako helburuak betetze-agatik desegino da erakundea, halaxe onartu baitzuen batzar orokorrak 2008ko urriaren 16an.

Era berean, Gasteizko Udalaren Tokiko Gobernu Batzarrak 32 zenbakiko egikaritze unitatearen Konpentsazio Batzarra desegitea onartu zuen, 2008ko abenduaren 30ean. Beraz, orain bakarrik geratzen da Arabako Hirigintza Intereseko Elkarleen Erregistrotik izena kentzeko agindua ematea.

Horregatik, neure esku ditudan ahalmenez baliatuz, hauxe

XEDATU DUT:

Lehenengoa.- Agintzea kentzeko Alegria-Dulantziko Planeamenduko Arau Subsidiarioetako 32 zenbakiko egikaritze unitatearen Konpentsazio Batzarra Arabako Hirigintza Intereseko Elkarleen Erregistrotik.

Bigarrena.- Erregistrotik izena ezabatzeko erabaki hau konpentsazio batzordearen lehendakariari jakinaraztea, bai eta Alegria-Dulantziko Udalari ere.

Vitoria-Gasteiz, 2009ko urtarrilaren 21a, Toki Administrazioaren eta Lurralde Oreka Saileko foru diputatua, ALFREDO DE MIGUEL AGIRRE.

## OGASUN, FINANTZA ETA AURREKONTU SAILA

OGASUN ZUZENDARITZA

458

**13/2009 FORU AGINDUA, Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko foru diputatuarena, urtarrilaren 20koa; honen bidez bi eredu hauek onartu dira: 216 eredua (Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zerga. Establezimendu iraunkorrik gabe eskuratutako errentak. Atxikipenak eta kontura egindako sarrerak. Aitorpen-sarrera agiria) eta 296 eredua (Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zerga. Establezimendu iraunkorrik gabeko ez-egoiliarren. Atxikipenak eta konturako sarreraren urteko aitorpena).**

Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergari buruzko apirilaren 19ko 7/1999 Foru Arauko 30. artikuluko 5. idatz zatian ezarritakoaren arabera, atxikipenak eta konturako sarrerak egin behar dituzten subjektuek egindako atxikipenak eta konturako sarreraren aitorpena aurkeztu behar diote Arabako Foru Aldundiari, eta haren emaitzako diru kopurua ordaindu, edo bestela, halakorik egin ez badute, aitorpen negatiboa aurkeztu. Gainera, urteko atxikipenak eta konturako sarreraren laburpena ere aurkeztu behar dute; eredua arauz ezarriko da. Horretarako, urtarrilaren 26ko 6/1999 Foru Dekretuko 33. artikuluko 2. idatz zatian hauxe ezarri da: atxikitzailak eta konturako sarrerak egin behar dituztenek urtean egindako atxikipenak eta konturako sarreraren laburpena aurkeztu behar du urteko azken aitorpenerako ezarritako epealdiaren barruan. Laburpen horretan, identifikazio datuak adierazteaz gainera, atxikipenak edo konturako sarrerak egin behar dituztenek Zergaren kargapean ordaindu dituzten errentak jaso dituztenen zerrenda sartu behar dute. Zerrendan Zergari buruzko Foru Arauko 30. artikuluko 4. idatz zatian ezarritakoa dela bide atxikipenik aplikatu ez zaienak ere agertu behar dira.

## FUNDAMENTOS

Primera.- El artículo 30.1 del Reglamento de Gestión Urbanística dispone que la disolución de las Entidades Urbanísticas Colaboradoras se producirá por el cumplimiento de los fines para los que fueron creadas y requerirá, en todo caso, acuerdo de la Administración urbanística actuante.

Segunda.- Asimismo, el artículo 35 de los Estatutos de la Junta de Compensación constituida ante el Notario de Vitoria-Gasteiz D. Alfredo Pérez Ávila, según escritura otorgada en fecha 3 de diciembre de 2004, establece que:

“La Junta se disolverá por el cumplimiento de sus fines.”

Tercera.- En el presente caso la causa de la disolución viene dada por el cumplimiento de los fines para los que fue creada, tal y como fue aprobado por la asamblea general de fecha 16 de octubre de 2008.

Asimismo, el Ayuntamiento de Alegria-Dulantzi, en Sesión de la Junta de Gobierno Local, del día 30 de diciembre de 2008, adoptó el acuerdo de disolución de la Junta de Compensación de la Unidad de Ejecución 32, por lo que sólo resta ordenar la cancelación de la inscripción en el Registro de Agrupaciones de Interés Urbanístico de Álava.

En su virtud, haciendo uso de las facultades que me competen,

DISPONGO:

Primero.- Ordenar la cancelación en el Registro de Agrupaciones de Interés Urbanístico de Álava de la inscripción de la Junta de Compensación de la Unidad de Ejecución 32 de las Normas Subsidiarias de Planeamiento del municipio de Alegria-Dulantzi.

Segundo.- Comunicar dicha resolución al Presidente de la Junta de Compensación cuya inscripción se cancela así como al Ayuntamiento de Alegria-Dulantzi.

Vitoria-Gasteiz, 21 de enero de 2009.- El Diputado de Administración Local y Equilibrio Territorial, ALFREDO DE MIGUEL AGIRRE.

## DEPARTAMENTO DE HACIENDA, FINANZAS Y PRESUPUESTOS

DIRECCIÓN DE HACIENDA

458

**ORDEN FORAL 13/2009 del Diputado de Hacienda, Finanzas y Presupuestos de 20 de enero, por la que se aprueban el modelo 216 del Impuesto sobre la Renta de no Residentes. Rentas obtenidas sin mediación de establecimiento permanente. Retenciones e ingresos a cuenta. Declaración documento de ingreso y el modelo 296 del Impuesto sobre la Renta de no Residentes. No residentes sin establecimiento permanente. Declaración anual de retenciones e ingresos a cuenta.**

El apartado 5 del artículo 30 de la Norma Foral 7/1999, de 19 de abril del Impuesto sobre la Renta de no Residentes establece la obligación por parte del sujeto obligado a retener y a practicar ingresos a cuenta de presentar declaración y efectuar el ingreso en la Diputación Foral de Álava de las cantidades retenidas o de los ingresos a cuenta realizados, o declaración negativa cuando no hubiera procedido la práctica de los mismos. Asimismo deberá presentar un resumen anual de retenciones e ingresos a cuenta con el contenido que se determine reglamentariamente. A estos efectos, el apartado 2 del artículo 33 del Decreto Foral 6/1999, de 26 de enero, determina que el retenedor y el obligado a ingresar a cuenta deberán presentar, en el mismo plazo de la última declaración correspondiente a cada año, un resumen anual de las retenciones e ingresos a cuenta efectuados. En este resumen, además de sus datos de identificación, deberá constar una relación nominativa de los perceptores de las rentas sujetas al Impuesto satisfechas o abonadas por el retenedor u obligado a ingresar a cuenta, incluyendo aquellos que no hubiese soportado retención en virtud de lo establecido en el apartado 4 del artículo 30 de la Norma Foral del Impuesto.

Aurreko paragrafoan ezarritako betebeharrak berak edukiko dituzte Espainiako lurraldean egoitza edo ordezkariak duten erakundeek, baldin eta atxikipena edo konturako sarrera aplikatu behar zaien errentak ordaintzen badituzte besteren kontura edo balore errentak gordailatzen badituzte edo haien kobrantza kudeatzen badute.

Aurrean adierazitakoa betetzeko, 1999ko azaroaren 8ko 1280. zenbakiko Foru Aginduak 216 eredu onartu zuen, Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren zergadunek establezimendu iraunkorrik gabe lortutako kargapeko errentak direla eta egindako atxikipenen eta konturako sarreren aitortpen-likidazioa egiteko erabili beharrekoa, bai eta beraren barruko orriak ordenagailuz zuzenean irakurtzeko moduko euskarriaz ordezkatzeko behar diren diseinu fisikoak eta logikoak ere, eta 2000ko abenduaren 11ko 881. zenbakiko Foru Aginduak 296 eredu onartu zuen, atxikipen eta konturako sarrera horien urteko laburpena egiteko aurkeztu beharrekoa, bai eta beraren barruko orriak ordenagailuz zuzenean irakurtzeko moduko euskarriaz ordezkatzeko behar diren diseinu fisikoak eta logikoak ere.

Foru agindu honen xedea 216 eta 296 eredu berriak onartzea da, eta 296 ereduaren ordenagailuz irakurtzeko moduko euskarriak eduki beharreko diseinu fisikoak eta logikoak, ondoko helburu hauekin: 296 ereduaren ordenagailuz irakur daitekeen talde euskarrian ezin aurkeztu izatea, 296 ereduak hartzaileen (erregistroak) identifikazio datuen eta egoitzaren eremuak handitzea, herrialde eta lurraldeen zerrenda berria onartzea Serbia eta Montenegro bereizteko, eta "Errenta motaren gakoa" eremuaren izaera aldatzea (lehen alfabetikoa eta oraindik aurrera zenbakizkoa).

Gainera, 296 eredu berriak identifikazio fiskaleko zenbakiaren eta haren osakerari buruzko betebeharrak arautzen dituen uztailaren 8ko 71/2208 Foru Dekretuak eragindako aldaketak sartu dira.

Azkenik, eta Diputatuen Kontseiluaren abenduaren 17ko 63/2002 Foru Dekretuko 2. artikulua emandako baimenaz baliatuta, foru agindu honen bitartez 296 ereduaren ordenagailuz irakur daitekeen euskarriak aurkezteko epealdia aldatu da.

Zergadunekiko Harremanetarako Zerbitzuaren buruak 2009ko urtarrilaren 16an horri buruz egindako txostena aztertu da.

Horregatik guztiatik, urtarrilaren 26ko 6/99 Foru Dekretuko 33. artikuluko 5. idatz zatia aitortzen dizkidan eskumenak baliatuz, hauxe

#### XEDATU DUT:

Lehenengoa. 216 eredu onartzea

216 eredu onartu da: Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zerga. Establezimendu iraunkorrik gabe eskuratutako errentak. Atxikipenak eta kontura egindako sarrerak. Aitortpen-likidazioa. Eredua foru agindu honen I. eranskinean dago; bi ale dauka: bata Administrazioarentzat eta bestea interesdunarentzat.

Bigarrena. 216 eredu aurkeztu behar dutenak

1. Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren zergadunek establezimendu iraunkorrik gabe lortutako errenten gainean atxikipena edo konturako sarrera egin behar duten subjektuek aurkeztu behar dute eredu hau, hots, apirilaren 19ko 7/1999 Foru Arauko 30. artikuluko 1. idatz zatian eta urtarrilaren 26ko 6/1999 Foru dekretuko 29. artikuluko 2. eta 3. idatz zatietan aipatutakoek, Arabako Foru Aldundiari ordaintzeko atxikitako kopuruak edo kontura egindako sarrerak. Horretatik salbu daude talde inbertsioko erakundeen kapitala edo ondarea ordezkatzeko akzioak edo partaidetzak eskualdatzen edo itzultzen direnean atxikipena eta konturako sarrera egin behar duten subjektuak, berariazko aitortpen ereduak baitute.

2. Aurrean aipatutakoek Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergari buruzko apirilaren 19ko 7/1999 Foru Arauko 30. artikuluko 4. idatz zatian xedatutakoaren arabera atxikipenik ez konturako sarrerarik egin behar ez den kasuetan ere erabili behar dute 216 ereduak.

A las mismas obligaciones establecidas en el párrafo anterior están sujetas las entidades domiciliadas, residentes o representadas en territorio español, que paguen por cuenta ajena rentas sujetas a retención o ingreso a cuenta o que sean depositarias o gestionen el cobro de las rentas de valores.

Para cumplir con el precepto mencionado, las Ordenes Forales 1280 de 8 de noviembre de 1999 y 881 de 11 de diciembre de 2000, aprobaron el modelo 216 y el modelo 296 respectivamente, de declaración liquidación y de resumen anual de retenciones e ingresos a cuenta efectuados en relación con determinadas rentas sujetas al Impuesto sobre la Renta de no Residentes obtenidas por contribuyentes de dicho impuesto sin establecimiento permanente, así como los diseños físicos y lógicos para la sustitución de sus hojas interiores por soporte directamente legible por ordenador.

La presente Orden Foral tiene por objeto aprobar unos nuevos modelos 216 y 296 así como los diseños físicos y lógicos a los que deben ajustarse los soportes directamente legibles por ordenador de este último modelo, con el fin de suprimir la posibilidad de presentación del modelo 296 mediante soporte colectivo directamente legible por ordenador, ampliar los campos de datos referentes a los datos identificativos y domicilio de los perceptores (registros) relacionados en dicho modelo, aprobar la relación de países y territorios para incorporar nuevos códigos desglosados para Serbia y Montenegro y por último cambiar la naturaleza del campo "Clave en función del tipo de renta" de alfabético a numérico.

Asimismo, el nuevo modelo 296 incorpora los cambios introducidos por el Decreto Foral 71/2008, de 8 de julio, que regula las obligaciones relativas al número de identificación fiscal y su composición.

Por último y en base a la autorización conferida en el artículo 2 del Decreto Foral 63/2002, del Consejo de Diputados de 17 de diciembre, mediante la presente Orden Foral se modifica el plazo de presentación del modelo 296 cuando éste se presente en soporte directamente legible por ordenador.

Visto el informe de fecha 16 de enero de 2009 emitido al respecto por la Jefa del Servicio de Relación con los Contribuyentes.

En su virtud y haciendo uso de la habilitación contenida en el apartado 5 del artículo 33 del Decreto Foral 6/99, de 26 de enero,

#### DISPONGO

Primero. Aprobación del modelo 216

Se aprueba el modelo 216, "Impuesto sobre la Renta de no Residentes. Rentas obtenidas sin mediación de establecimiento permanente. Retenciones e ingresos a cuenta. Declaración-liquidación" Dicho modelo, que figura como Anexo I de la presente Orden Foral consta de dos ejemplares: Un ejemplar para la Administración y otro ejemplar para el interesado.

Segundo. Obligados a presentar el modelo 216

1. Este modelo deberá ser utilizado por los sujetos obligados a retener o a efectuar ingreso a cuenta sobre las rentas obtenidas sin mediación de establecimiento permanente por contribuyentes del Impuesto sobre la Renta de no Residentes a los que se refiere el apartado 1 del artículo 30 de la Norma Foral 7/1999 de 19 de abril y los apartados 2 y 3 del artículo 29 del Decreto Foral 6/1999 de 26 de enero, para realizar el ingreso en la Diputación Foral de Álava de las cantidades retenidas o de los ingresos a cuenta efectuados, salvo los sujetos obligados a retener o ingresar a cuenta en las transmisiones o reembolsos de acciones o participaciones representativas del capital o patrimonio de las instituciones de inversión colectiva, que lo harán en una declaración específica.

2. El modelo 216 también se utilizará por los citados obligados en los casos en los que, de acuerdo con lo dispuesto en el apartado 4 del artículo 30 de la Norma Foral 7/1999 de 19 de abril, del Impuesto sobre la Renta de no Residentes, no proceda practicar retención o ingreso a cuenta.

3. Aurreko zenbakian xedatutakoaren ondorioetarako, ondoko errenta hauek ez dira kontuan hartuko:

1. Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergari buruzko apirilaren 19ko 7/1999 Foru Arauko 13.1.a) artikuluan aipatzen diren errentak.

2. Pertsona fisiko edo erakunde ez-egoiliarrek establezimendu iraunkorrik gabe Espainian jaulkitako baloreek sortutako errentak, kontuan hartu gabe non dagoen ordainketa agente edo baloreen jaulkipean edo eskualdaketan bitartekari aritzen diren finantza erakundeen egoitza.

3. Zerga honen zergadunei ordaintzen zaizkien ez-egoiliarren kontuen etekinak; salbuespena: Espainiako Bankuak edo atzerriekiko transakzio ekonomikoetarako buruzko arauetan aipatutako erakunde erregistratuek Espainian kokatutako establezimendu iraunkorriak ordainduak.

4. Estatuaren eta autonomia erkidegoen oharpenetako zorraren korrituak, ordaintzeko edo atxikipenak itzultzeko prozedura berezia aplikatzen zaienak.

5. Urtarrilaren 26ko 6/1999 Foru Dekretuko 28.1. artikuluko b) eta c) idatz zatietan ezarritakoaren arabera ez atxikipenaz ez konturako sarrerak aplikatu behar ez zaizkien errentak.

6. Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 5eko 24/1996 Foru Arauko 119.1.c) artikuluan aipatzen diren errentak.

Hirugarrena. 216 ereduak non eta noiz aurkeztu

1. 216 ereduak aurkezteko epealdia:

Egutegiko urte bateko lehenengo, bigarren, hirugarren eta laugarren hiru hilabeteetan atxikitako eta kontura egindako sarrerei buruzko 216 ereduak apirilako, uztailako, urriko eta urtarrileko lehenengo hogeita bost egunetan aurkeztu behar da, bai eta zenbatekoa Foru Aldundian sartu ere.

Hala ere, atxikipenak edo konturako sarrerak egiten dituen enpresa handia bada apirilaren 27ko 124/1993 Errege Dekretuak onartutako Balio Erantsiaren gaineko Zergaren Araudiko 71. artikuluko 3. idatz zatiko 1. eta 2. zenbakietan aipatutako inguruabarren arabera, hil bateko aitortpena, aurreko idatz zatian aipatutakoa, hurrengo hileko lehenengo hogeita bost egunetan aurkeztu behar da, eta epealdi berean sartu behar da haren ondoriozko zenbatekoa. Salbuespen gisa, uztailako aitortpena abuztuan eta iraileko egutegiko lehen hamar egunetan aurkez daiteke, eta epealdi berean sar daiteke haren ondoriozko zenbatekoa.

Epealdiko azken eguna larunbata edo jaieguna bada, hurrengo asteguna hartuko da kontuan.

2. 216 ereduak non aurkeztu:

216 ereduari (aitorpen-likidazioa) Ogasun Zuzendaritzako Zergadunetikiko Harremanetarako Zerbitzuak emandako identifikazio etiketak itsatsi behar zaizkio; bi modutara aurkez daiteke:

a) Emaizta dirua ordaindu beharra bada:

1. Otsailaren 27ko 26/1996 Foru Dekretuan xedatutakoaren arabera erakunde laguntzaile diren bankuetan eta aurrezki kutxetan. Erakunde laguntzailean ordaindu izanaren agiriak aurkezpen eta ordainketaren ordezkagiri gisa balioko du.

2. Posta arruntez edo zertifikatuz; honela eginez gero, bankuko transferentziaren edo Arabako Foru Aldundiarentzako posta igorpenaren agiriaren fotokopia bidali behar da, bai eta jatorrizko aitortpena edo aitortpenaren inprimakia ere.

b) Emaizta dirua jaso beharra bada:

1. Arabako Foru Aldundiaren bulegoetan.

2. Posta arruntez edo zertifikatuz; honela eginez gero, jatorrizko aitortpena edo aitortpenaren inprimakia bidali behar da.

Laugarrena. 296 ereduak onartzea

296 ereduak onartu da: Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zerga. Establezimendu iraunkorrik gabeko ez-egoiliarrek. Atxikipenen eta

3. No se tendrán en cuenta, a efectos de lo dispuesto en el número anterior, las siguientes rentas:

1º. Las rentas a que se refiere el artículo 13.1 a) de la Norma Foral 7/1999 de 19 de abril del Impuesto sobre la Renta de no Residentes.

2º. Las rentas derivadas de valores emitidos en España por personas físicas o entidades no residentes sin mediación de establecimiento permanente, cualquiera que sea el lugar de residencia de las instituciones financieras que actúen como agentes de pago o medien en la emisión o transmisión de los valores.

3º. Los rendimientos de cuentas de no residentes que se satisfagan a contribuyentes de este Impuesto, salvo que el pago se realice a un establecimiento permanente situado en territorio español, por el Banco de España o por las entidades registradas a que se refiere la normativa de transacciones económicas con el exterior.

4º. Los intereses de la Deuda del Estado y de las Comunidades Autónomas en Anotaciones, sujetos a un procedimiento especial de pago de los mismos o de devolución de retenciones.

5º. Las rentas exceptuadas de la obligación de retener y de ingresar a cuenta enumeradas en los apartados b) y c) del artículo 28.1 del Decreto Foral 6/1999 de 26 de enero.

6º. Las rentas a que se refiere el artículo 119.1c) de la Norma Foral 24/1996 de 5 de julio del Impuesto sobre Sociedades.

Tercero. Lugar y plazo de presentación del modelo 216

1. Plazo de presentación del modelo 216:

La presentación del modelo 216, así como, en su caso el ingreso de su importe en la Diputación Foral de Álava, se efectuará en los veinticinco primeros días naturales de los meses de abril, julio, octubre y enero en relación con las cantidades retenidas y los ingresos a cuenta que proceda realizar correspondientes al primero, segundo, tercero y cuarto trimestre del año natural, respectivamente.

No obstante, la declaración e ingreso a que se refiere el párrafo anterior se efectuará en los veinticinco primeros días naturales de cada mes, en relación con las cantidades retenidas y los ingresos a cuenta efectuados que correspondan por el mes inmediato anterior, cuando se trate de retenedores u obligados que tengan la consideración de grandes empresas por concurrir algunas de las circunstancias a que se refieren los números 1º y 2º del apartado 3 del artículo 71 del Reglamento del Impuesto sobre el Valor Añadido, aprobado por el Decreto Foral 124/1993 de 27 de abril. Por excepción, la declaración e ingreso correspondiente al mes de julio se efectuará durante el mes de agosto y los diez primeros días naturales del mes de septiembre inmediato posterior.

Los vencimientos de plazo que coincidan con un sábado o día inhábil se entenderán trasladados al primer día hábil inmediato siguiente.

2. Lugar de presentación del modelo 216:

La declaración-liquidación modelo 216 que deberá llevar adherida las correspondientes etiquetas identificativas facilitadas por el Servicio de Relación con los Contribuyentes de la Dirección de Hacienda, podrá presentarse en cualquiera de los siguientes lugares:

a) Declaraciones con resultado a ingresar:

1. En Bancos o Cajas de Ahorro que tengan la condición de Entidad Colaboradora según lo dispuesto en el Decreto Foral 26/1996, de 27 de febrero.

El pago en la Entidad Colaboradora servirá como resguardo de presentación y pago.

2. Por correo ordinario o certificado, acompañando fotocopia del resguardo de la correspondiente transferencia bancaria o giro postal a favor de la Diputación Foral de Álava, remitiéndose también el original de la declaración o el papel impreso en el que obre la misma.

b) Declaraciones negativas:

1. En las oficinas de la Diputación Foral de Álava

2. Por correo ordinario o certificado, incluyendo el original de la declaración o el papel impreso en el que obre la misma.

Cuarto. Aprobación del modelo 296

Se aprueba el modelo 296 "Impuesto sobre la renta de no Residentes. No residentes sin establecimiento permanente.

konturako sarreraren urteko aitortpena). Foru agindu honen II. eranskinean dago.

Ereduak dokumentu hauek ditu:

a) Laburpen orria; bi ale dira: bata Administrazioarentzat eta bestea interesdunarentzat.

b) Hartzaileren zerrendaren orria; hauek ere binaka datoz: bata Administrazioarentzat eta bestea interesdunarentzat.

Bosgarrena. 296 ereduaren ordenagailuz zuzenean irakurtzeko moduko euskarriaren diseinu fisiko eta logikoen onarpena.

Foru arau honen II. eranskinean jaso diren diseinu fisiko eta logikoak onartu dira. 296 ereduaren eman beharreko informazioa biltzen duten fitxategiak diseinu horietara moldatu behar dira, ordenagailuz zuzenean irakur daitezkeen euskarriaren aurkezten bada.

Seigarrena. Urteko laburpenaren 296 ereduaren aurkeztu behar duten subjektu pasiboak

1.- 296 ereduaren (urteko aitortpena) ondoko hauek aurkeztu behar dute: atxikipena edo konturako sarrera egin behar duten subjektuek, urtarrilaren 26ko 6/1999 Foru Dekretuko 29. artikuluan aipatzen direnek. Horretatik salbu daude talde inbertsioko erakundeek kapitala edo ondarea ordezkatzeko duten akzioak edo partaidetzak eskualdatzen edo itzultzen direnean atxikipena edo konturako sarrera egin behar duten subjektuak, berariazko aitortpen ereduaren baitute.

2.- Urtarrilaren 26ko 6/1999 Foru Dekretuko 33. artikuluko 2. idatz zatian ezarritakoaren arabera, urteko laburpena aurkeztu behar dute, halaber, Espainian egoitza edo ordezkariak duten erakundeek, baldin eta besteren kontura ordaintzen badituzte atxikipenak eta konturako sarrerak jasan beharreko errentak edo baloreen errentak gordailatzen badituzte edo haien kobrantza kudeatzen badute.

Zazpigarrena. Hartzaileren zerrendaren edukia

Urtarrilaren 26ko 6/1999 Foru Dekretuko 33. artikuluko 2. idatz zatian ezarritako hartzaileren zerrenda egiteko 296 ereduaren barruko orriak edo ordenagailuz zuzenean irakur daitezkeen euskarriko erregristroak erabili behar dira.

Atxikipenak edo konturako sarrerak egin behar dituzten aitortzaileen kasuan, zerrendan Zergaren kargapeko errentak hartu dituztenen datuak agertu behar dira. Errenta hauek dira, hain zuzen: aitortzaileek ordaindutako errentak, atxikipenak edo konturako sarrerak egin dizkietenak, edota atxikipenak edo konturako sarrerarik egin beharrik izan ez eta atxikipenen aitortpen negatiboa aurkeztu beharra dakarten errentak. Urteko laburpenean ez dira sartu behar atxikipenen aitortpen negatiboa aurkeztu beharretik salbuetsitako errentak, foru agindu honetako bigarren idatz zatiko 3. zenbakian aipatzen direnak, hartzen dituztenak.

Halaber, Espainian egoitza edo ordezkariak duten erakundeek besteren kontura ordaintzen badituzte atxikipenak edo konturako sarrerak aplikatu behar zaizkien errentak, edo baloreen errentak gordailatuta badituzte edo haien kobrantza kudeatzen badute, hartzaileren zerrendan besteren kontura ordaintzaile edo errenten ordaintzailearen gordailuzain nahiz kudeatzaile izan direnen datuak adierazi behar dituzte.

Zortzigarrena. Nola aurkeztu 296 ereduaren

1. Inprimakian; ezin ditu eduki 25 hartzaille erregistro bakoari gehiago.

2. 25 hartzaille erregistro bakoari gehiagoko aitortpenak ordenagailuz irakur daitezkeen euskarriaren aurkeztu behar dira.

3. Ordenagailuz irakur daitezkeen euskarriak banakoak izan behar dira, eta ezaugarri hauek eduki behar dituzte:

- a) Mota : CD-R (Compact Disc Recordable), 12 cm-koa.
- b) Edukiera: 700 MB gehienez.

Declaración anual de retenciones e ingresos a cuenta" que figura como Anexo II de la presente Orden Foral.

Dicho modelo se compone de los siguientes documentos:

a) Hoja resumen, que consta de dos ejemplares, uno para la Administración y otro para el interesado

b) Hoja de relación nominativa de perceptores, cada uno de los cuales consta asimismo, de dos ejemplares, uno para la Administración u otro para el interesado.

Quinto. Aprobación de los diseños físicos y lógicos a los que debe ajustarse el soporte directamente legible por ordenador del modelo 296

Se aprueban los diseños físicos y lógicos que figuran en el Anexo III de la presente Orden Foral a los que deberán ajustarse los ficheros que contengan la información a suministrar en el modelo 296 en el supuesto de presentación del mismo mediante soporte directamente legible por ordenador.

Sexto. Sujetos obligados a la presentación de la declaración anual 296

1.- Están obligados a presentar la declaración anual 296, los sujetos obligados a retener o efectuar ingreso a cuenta a que se refiere el artículo 29 del Decreto Foral 6/1999, de 26 de enero, salvo los sujetos obligados a retener o ingresar a cuenta en las transmisiones o reembolsos de acciones o participaciones representativas del capital o patrimonio de las instituciones de inversión colectiva, que efectuarán una declaración anual específica.

2.- Conforme establece el apartado 2 del artículo 33 del Decreto Foral 6/1999, de 26 de enero, están también obligados a presentar el resumen anual las entidades domiciliadas, residentes o representadas en territorio español, que paguen por cuenta ajena rentas sujetas a retención o ingreso a cuenta o que sean depositarias o gestionen el cobro de las rentas de valores.

Séptimo. Contenido de la relación de perceptores

La relación nominativa de perceptores que establece el apartado 2 del artículo 33 del Decreto Foral 6/1999 de 26 de enero se efectuará utilizando las hojas interiores del modelo 296 o, en su caso, los registros correspondientes del soporte directamente legible por ordenador.

Tratándose de declarantes que sean obligados a retener o a ingresar a cuenta dicha relación contendrá los datos de los perceptores de rentas sujetas al Impuesto, satisfechas o abonadas por ellos, respecto de las que han efectuado retenciones o ingresos a cuenta o respecto de aquellas sobre las que no procede practicar retención o ingreso a cuenta pero sí existe obligación de presentar declaración negativa de retenciones. No se incluirá en el resumen anual a los perceptores de rentas excluidas de la obligación de presentar declaración negativa de retenciones, relacionadas en el apartado Segundo, número 3 de la presente Orden Foral.

Asimismo, las entidades domiciliadas, residentes o representadas en España, que paguen por cuenta ajena rentas sujetas a retención o ingresos a cuenta o que sean depositarias o gestionen el cobro de las rentas de valores harán constar en la relación de perceptores los datos correspondientes a aquellos respecto de los que han actuado como pagadores por cuenta ajena o como depositarios o gestores en el cobro de las citadas rentas.

Octavo. Formas de presentación del modelo 296

1. En impreso, siempre que la declaración no contenga más de 25 registros de perceptores.

2. Las declaraciones que contengan más de 25 registros de perceptores deberán presentarse en soporte directamente legible por ordenador.

3. Los soportes directamente legibles por ordenador, que habrán de ser exclusivamente individuales, deberán cumplir las siguientes características:

- a) Tipo: CD-R (Compact Disc Recordable) de 12 cm.
- b) Capacidad: Hasta 700MB.

c) Formatua: ISO/IEC DIS 9660:1999, Joliet luzapenarekin zein hura gabe.

d) Saio anitz: ez.

Bederatzigarrena. 296 eredu aurkezteko epealdia

Urte batean atxikitako eta kontura sartutako kopuruen aitortpena (296 eredu) hurrengo urteko urtarileko egutegiko lehen hogeita bost egunetan aurkeztu behar da.

Hala ere, urteko atxikipenen eta konturako sarreren aitortpena (296 eredu) ordenagailuz irakur daitekeen euskarrian eginez gero, hurrengo urtarileko egutegiko lehen hogeita hamar egunetan aurkez daiteke.

Hamargarrena. 296 eredu non aurkeztu

296 eredu bi modutan aurkez daiteke:

1. Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Sailaren bulegoetan.

Aitortpenaren bi kopia aurkezten badira, interesdunari kopia zigitatua emango zaio edo, bestela, aurkeztu izanaren eginbidea.

2. Posta arruntez edo zertifikatuz; honela eginez gero, jatorrizko aitortpena edo aitortpenaren inprimakia bidali behar da.

Aitortpena aurkeztu izanaren egiaztatzea lortzeko, aitortpena nahitaez aurkeztu behar da Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Sailaren bulegoetan.

Arabako Foru Aldundiak emandako identifikazio txartela nahitaez itsatsi behar da inprimakian horretarako propio jarritako lekuan.

Hamaikagarrena. 296 eredu ordenagailu bidez irakurtzeko moduko euskarrian aurkezteko prozedura.

Bat. Zergapekoak ondoko agiriak aurkeztu behar ditu:

296 eredu laborpen orriaren bi aleak, bai Administrazioarentzat dena, bai interesdunarentzat dena. Bietan, horretarako propio dagoen lekuan, Arabako Foru Aldundiak emandako identifikazio txartela itsatsi behar da. Gainera, aleak behar bezala sinatu behar dira, eta berariazko esparruetan sinatzailea nor den zehaztu behar da eta laborpen orriaren eskatzen diren gainerako datu guztiak adierazi behar dira.

296 eredu bulegoan aurkeztu eta zigitua ipini ondoren, aitortzaileak laborpen orriaren interesdunarentzako alea hartuko du aurkezpenaren frogagiri gisa.

Bi. Ordenagailuz zuzenean irakur daitezkeen euskarriak behin-behinekoak izango dira harik eta prozedura eta egiaztapena amaitu arte. Foru agindu honetan ezarritako diseinuarekin eta gainerako zehaztasun guztiak bat ez datozenak aurkeztu gabekotzat joko dira.

Hamabigarrena. 296 ereduaren ordenagailu bidez irakurtzeko euskarriaren identifikazioa

Ordenagailuz zuzenean irakur daitezkeen euskarriari etiketa itsatsi behar zaio kanpoaldean eta bertan ondoren azalduko diren datuak idatzi behar dira, hemen ageri diren hurrenkera berean:

a) Ekitaldia.

b) Aitortpenaren eredu: 296.

c) Aitortzailearen identifikazio fiskaleko zenbakia (IFZ).

d) Aitortzailearen izen-abizenak edo sozietatearen izena.

e) Harremanetarako pertsonaren izen-abizenak.

f) Harremanetarako pertsonaren telefono zenbakia eta luzapena.

g) Erregistroen guztirako kopurua.

Datuok adierazteko, nahiko izango da bakoitzari goiko zerrendan dagokion letra aurrean ipintzea, beste azalpenik eman gabe.

Fitxategia ordenagailuz zuzenean irakurtzeko moduko euskarri batean baino gehiagotan aurkezten bada, euskarri bakoitzak bere etiketa izan behar du, honela zenbakiturik: 1/n, 2/n etab., "n" euskarriaren guztirako kopurua dela. Bigarren euskarriaren etiketan eta

c) Formato ISO/IEC DIS 9660:1999, con extensión o sin extensión Joliet.

d) No multisesión.

Noveno. Plazo de presentación del modelo 296

La presentación de la declaración anual de retenciones e ingresos a cuenta, modelo 296, se realizará en los veinticinco primeros días naturales del mes de enero de cada año, en relación con las cantidades retenidas y los ingresos a cuenta que correspondan al año inmediato anterior.

No obstante, en el caso de que la declaración anual de retenciones e ingresos a cuenta, modelo 296, se presente en soporte directamente legible por ordenador, el plazo de presentación será en los treinta primeros días naturales del mes de enero del año siguiente al que corresponda la declaración anual.

Décimo. Lugar de presentación del modelo 296

La presentación del modelo 296, se realizará:

1. Directamente en las oficinas del Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos.

Si las declaraciones se presentan por duplicado se devolverá al interesado la copia sellada o, en su caso, diligencia acreditativa de su presentación.

2. Por correo ordinario o certificado, incluyendo el original de la declaración o el papel impreso en que obre la misma.

Para obtener diligencia acreditativa de presentación de la declaración será precisa su presentación directamente en el Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos.

Será obligatorio adherir la etiqueta identificativa suministrada por la Diputación Foral de Álava en el espacio del impreso reservado al efecto.

Undécimo. Procedimiento de presentación del modelo 296 en soporte directamente legible por ordenador

Uno. El obligado tributario deberá presentar los siguientes documentos:

Los dos ejemplares, para la Administración y para el interesado, de la hoja-resumen del modelo 296, en cada uno de los cuales deberá adherirse, en el espacio correspondiente, la etiqueta identificativa que suministra la Diputación Foral de Álava. Asimismo, dichos ejemplares deberán estar debidamente firmados, indicando en los espacios correspondientes la identidad del firmante así como los restantes datos que en la citada hoja-resumen se solicitan.

Una vez sellados por la oficina receptora, el declarante retirará el "ejemplar para el interesado" de la hoja-resumen del modelo 296 presentado, que servirá como justificante de la entrega.

Dos. Todas las recepciones de soportes directamente legibles por ordenador serán provisionales a resultados de su proceso y comprobación, teniéndose por no presentados cuando no se ajusten al diseño y demás especificaciones establecidas en la presente Orden Foral.

Décimosegundo. Identificación de los soportes directamente legible por ordenador del modelo 296

El soporte directamente legible por ordenador deberá tener una etiqueta adherida en el exterior en la que se harán constar los datos que se especifican a continuación y, necesariamente, por el mismo orden:

a) Ejercicio.

b) Modelo de presentación: 296.

c) Número de identificación fiscal (NIF) del declarante.

d) Apellidos y nombre o razón social, del declarante.

e) Apellidos y nombre de la persona con quien relacionarse.

f) Teléfono y extensión de dicha persona.

g) Número total de registros.

Para hacer constar los referidos datos, bastará consignar cada uno de ellos precedido de la letra que le corresponda según la relación anterior.

En el supuesto de que el archivo conste de más de un soporte directamente legible por ordenador, todos llevarán su etiqueta numerada secuencialmente: 1/n, 2/n, etc, siendo "n" el número total de soportes. En la etiqueta del segundo y sucesivos volúmenes sólo

hurrengo euskarrietan aski izango dira a), b), c) eta d) letretako datuak.

Hamahirugarrena. Dokumentazioa

1. Urteko aitortpena aurkeztu behar dutenek Zerga Administrazioaren eskura eduki behar dute egindako atxikipenak justifikatzen dituen dokumentazioa Zergei buruzko Foru Arau Orokorreko 69. artikuluan aipatzen duen preskripzio aldian.

2. Horri dagokionez, Espainiako arautegiko salbuespenak aplikatuz zergadunaren egoitzarengatik atxikipenik egiten ez bada, egoitza duen estatuko zerga agintaritzak emandako egoitza ziurtagiri batekin justifikatu behar da.

Espainiako zergapetze bikoitzaren aurka sinatutako hitzarmen bateko xedapenak aplikatuz atxikipena egin ez bada, edo bertan ezarritako mugekin egin bada, horretarako eskubidea frogatzeko zerga egoitzaren ziurtagiria, behar den zerga agintaritzak emana, aurkeztu behar da, eta bertan zergaduna egoiliarra dela agertu behar da, hitzarmenean zehaztuta dagoen bezala. Hala ere, atxikipena formulario zehatz baten erabilera xedatzen duen agindu baten bidez garatu den hitzarmen batean finkatutako ezarpen muga ezarri egin bada, formularioa bera aurkeztu behar da frogagiri gisa ziurtagiriaren ordez.

Aurreko paragrafoetan aipatutako ziurtagirien balioaldia urtebetekoa izango da ematen direnetik.

Atxikipena Zerga ordaindu delako egin ez bada, hari dagokion errentaz zergadunak edo beraren ordezkariak aurkeztutako aitortpena aurkeztu behar da frogagiri gisa.

3. Aurreko idatz zatietan ezarritakoak ez du eragotziko foru agindu honetako hamalagarren eta hamabosgarren idatz zatietan xedatutakoa.

Hamalagarrena. Jabetza intelektualeko eskubideen kudeaketa kolektiboa egiteko baimendutako erakundeek aurkeztu beharreko dokumentazioa.

Egoitza Espainian duten erakundeek, jabetza intelektualeko eskubideen kudeaketa kolektiboa egiteko baimenduta badaude, antzeko izaerako eskubideen kudeaketa kolektiboko beste erakunde batzuei likidatzen dizkieten eskubide kudeatuen ordainketei dagokienez – azken horiekin elkarrekiko nahiz alde bakarreko ordezkariak kontraturik izenpetu badute – ondoko dokumentuekin justifikatu ahal izango dute atzerriko erakundearen egoitza dagoen estatuarekin zergapetze bikoitza ekiditeko izenpetutako hitzarmenean ezarritako zergapetze muga edo salbuespena aplikatuz egindako atxikipena:

a) Kudeaketa kolektiboko atzerriko erakundeak likidazio bakoitzari buruz egindako ziurtagiria; bertan, atzerriko erakundeak egoitza duen estatuan egoiliar (hitzarmenean zehaztutako zentzuan) diren hartzaileen zerrenda jaso behar da, bai eta horietako bakoitzari dagozkion eskubideen guztirako zenbatekoa eta denen zenbatekoen batura ere.

b) Atzerriko erakundearen zerga egoitzaren ziurtagiria, herrialdeko zerga agintaritzak emana. Ziurtagiri honek urtebeteko balioaldia izango du ematen denetik aurrera.

Idatz zati honetako aurreko paragrafoetan ezarritakoak ez du ezertan eragotziko zergapetze bikoitza ekiditeko hitzarmenak garatzen dituzten eta sortapen unean indarrean dauden aginduetan murrizketa prozeduran formulario berezi bat erabiltzeaz edo zerga egoitzaren ziurtagiria aurkeztu beharraz xedatutakoa.

Espainian egoitza duten jabetza intelektualeko eskubideen kudeaketa kolektiboko erakundeek Zerga Administrazioaren eskura eduki behar dute dokumentazio hori Zergei buruzko otsailaren 28ko 6/2995 Foru Arau Orokorreko 69. artikuluan aipatzen duen preskripzio aldian.

será necesario consignar los datos indicados en las letras a), b), c) y d) anteriores.

Decimotercero. Documentación

1. Los obligados a la presentación de la declaración anual conservarán a disposición de la Administración Tributaria, durante el plazo de prescripción a que se refiere el artículo 69 de la Norma Foral General tributaria, la documentación que justifique las retenciones practicadas.

2. A estos efectos, cuando no se practique la retención por aplicación de las exenciones de la normativa interna española, por razón de la residencia del contribuyente, se justificará con un certificado de residencia, expedido por las autoridades fiscales del país de residencia.

Cuando no se practique la retención por aplicación de las exenciones de un Convenio para evitar la doble imposición suscrito por España o se practique con los límites de imposición fijados en el mismo, se justificará con un certificado de residencia fiscal expedido por la autoridad fiscal correspondiente, en el que deberá constar expresamente que el contribuyente es residente en el sentido definido en el Convenio. No obstante, cuando se practique la retención aplicando un límite de imposición fijado en un Convenio desarrollado mediante una Orden en la que se establezca la utilización de un formulario específico, se justificará con el mismo en lugar del certificado.

Los certificados de residencia a que se refieren los párrafos anteriores, tendrán un plazo de validez de un año a partir de la fecha de su expedición.

Cuando no se practique retención por haberse efectuado el pago del impuesto, se acreditará mediante la declaración del impuesto correspondiente a dicha renta presentada por el contribuyente o su representante.

3. Lo previsto en los apartados anteriores se entenderá sin perjuicio de lo dispuesto en los apartados decimocuarto y decimoquinto de la presente Orden Foral.

Decimocuarto. Documentación en el caso de entidades autorizadas para la gestión colectiva de derechos de la propiedad intelectual.

Las entidades residentes en España autorizadas para ejercer la gestión colectiva de derechos de la propiedad intelectual, en relación con los pagos de derechos gestionados que liquidan a otras entidades de gestión colectiva de derechos de naturaleza similar residentes en otros países, con las que hayan suscrito contratos de representación, recíproca o unilateral, podrán justificar la retención practicada aplicando el límite de imposición, o la exención, fijado en el Convenio para evitar la doble imposición suscrito con el país de residencia de la entidad extranjera, respecto de los rendimientos comprendidos en esas liquidaciones, mediante los siguientes documentos:

a) Certificado emitido por la entidad de gestión colectiva extranjera, referido a cada liquidación, que contenga la relación de perceptores residentes, en el sentido del Convenio, del mismo país del que es residente la entidad extranjera, el importe íntegro de los derechos correspondientes a cada uno de ellos y la suma de esos importes.

b) Certificado de residencia fiscal de la entidad extranjera expedido por las autoridades fiscales de su país. Este certificado tendrá una validez de un año a partir de su fecha de expedición.

Lo previsto en los párrafos anteriores de este apartado se entenderá sin perjuicio de lo dispuesto en la Ordenes de desarrollo de los Convenios para evitar la doble imposición que esté vigentes en el momento del devengo, en las que se establezca, en el procedimiento de reducción, la utilización de un formulario específico o la aportación de un certificado de residencia fiscal.

La entidad de gestión colectiva de derechos de la propiedad intelectual residente en España estará obligada a conservar esta documentación, a disposición de la Administración tributaria, durante el plazo de prescripción a que se refiere el artículo 69 de la Norma Foral 6/2005, de 28 de febrero, General Tributaria.

Espainian egoitza duten jabetza intelektualeko eskubideen kudeaketa kolektiboko erakundeek urteko atxikipenen laburpen aitorten (296 eredu) betetzeko, ez beste ezertarako, eta aurrean aipatu den zerrendan jasotako taldeari dagokionez, zerrendako bakoitzaren xehetasunak adierazi beharrean atal edo hartzaile erregistro bakar batean bilduko dira, eta horrelakotzat hartuko da kudeaketa kolektiboko atzerriko erakundea.

Idatz zati honetan arautzen den egiaztapen prozedura bereziak ez du ezertan eragotziko Zerga Administrazioaren ahalmen hau: kudeaketa kolektiboko erakundeek egindako ordainketen barruko etekinak jasotzen dituztenei hitzarmena aplikatzeko eskubidea frogatzeko eskatu ahal izatea. Eskubidea frogatzeko egoitza dagoen estatuko zerga agintaritzak emandako zerga egoitzaren ziurtagiria aurkeztu behar da, hitzarmenak zehaztu duen bezala egoiliarra dela adierazten duena.

Hamabosgarrena. Espainiako talde inbertsioko erakundeak akzioak edo partaidetzak mugaz haraindi merkaturatzen dituztenek aurkeztu beharreko dokumentazioa.

Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren Araudiko xedapen gehigarri bakarren aipatzen diren merkaturatze erakundeen izenean dauden kontu globalen bidez Espainiako talde inbertsioko erakundeak akzio edo partaidetzak mugaz gaindi merkaturatzeko kontratuen kasuan, ondoren azalduko prozedurari lotu behar zaio egoitza egiaztatzeko, Espainiako talde inbertsioko erakundeek Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren zergadunei, establezimendu iraunkorrik ez dutenei, banatutako mozkinen gaineko atxikipenei edo konturako sarrerei dagokionez:

a) Atzerriko erakunde merkaturatzaileak Espainiak zergapetze bikoitza saihesteko hitzarmena, elkarri informazioa eman beharra ezartzen duen klausula duena eta Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergari buruzko Foru Arauko 24. artikuluan ezarritakoa baino zergapetze muga laburragoa ezartzen duena, sinatuta daukan herrialde batean badauka egoitza, erakunde horrek talde inbertsioko erakunde bakoitzeko edo, hala denean, konpartimentu, partaidetza mota edo akzio multzo bakoitzeko ziurtagiri bat egin behar du talde inbertsioko erakundeak banatutako mozkinak jasotzen dituztenean, eta gero sozietate kudeatzaileari edo inbertsio sozietateari eman. Ziurtagirian ondokoak jaso behar dira:

1. Ziurtagiria non eta zein egunetan egin den.
2. Erakunde merkaturatzailearen izena, zerga administrazio eskudunak emandako identifikazio fiskaleko zenbakia, eta egoitza dagoen herrialdeko helbide osoa.
3. Ziurtagiria sinatzen duen pertsonari buruzko datuak eta kargua. Pertsona honek ahal askietsia eduki behar du.
4. Talde inbertsioko erakundearen izena, zerga administrazio eskudunak emandako identifikazio fiskaleko zenbakia eta zerga egoitza.
5. Partaidetzen edo akzio multzoen konpartimentuaren eta motaren izena, halakorik bada.
6. Talde inbertsioko erakundearen partaidetzen edo akzioen ISIN kodea edo, bestela, horien konpartimentuaren eta motaren izena.

7. Erakunde kudeatzailearen izena (halakorik duenean), zerga administrazio eskudunak emandako identifikazio fiskaleko zenbakia eta zerga egoitza.

8. Mozkinak noiz banatu diren.

9. Merkaturatzailearen estatu bereko egoiliarrek –hitzarmenak zehaztutako zentzuan– diren hartzaileen kopurua, eta jasotako mozkinen guztirako zenbatekoa.

10. Gainerako hartzaileen kopurua eta jasotako mozkinen guztirako zenbatekoa.

Egoitza Espainian duten sozietate kudeatzaile edo inbertsio sozietateek aurretik aipatu den ziurtagiriaren bidez justifikatu ahal izango dituzte atxikipen eta konturako sarrera hauek: merkaturatzailearen estatu bereko egoiliarrek (hitzarmenak zehaztutako zentzuan) diren hartzaileei soilik banatutako mozkinen gainean hitzarmenean ezarritako zergapetze muga aplikatuz egindakoak, eta gainerako hartzaileei banatutako mozkinen gainean Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergari buruzko Foru Arauko 24. artikuluko karga tasa

A los exclusivos efectos de la cumplimentación de la declaración resumen anual de retenciones, modelo 296, por la entidad de gestión colectiva de derechos residente en España y, por lo que se refiere al colectivo integrado en la relación antes citada, en lugar de hacer constar el detalle por cada uno de los incluidos en la relación, se agruparán en un único apartado o registro de perceptor, consignando como tal a la entidad de gestión colectiva extranjera.

El procedimiento especial de acreditación regulado en este apartado, se entenderá sin perjuicio de la facultad de la Administración tributaria de exigir, en su caso, a cualquier beneficiario que perciba rendimientos comprendidos en estos pagos efectuados por entidades de gestión colectiva, la justificación de su derecho a la aplicación del Convenio mediante un certificado de residencia fiscal, expedido por las autoridades fiscales del país de residencia, donde conste que es residente en el sentido del Convenio.

Decimoquinto. Documentación en el caso de comercialización transfronteriza de acciones o participaciones de instituciones de inversión colectiva españolas.

En los casos de contratos de comercialización transfronteriza de acciones o participaciones de instituciones de inversión colectiva españolas, mediante cuentas globales a nombre de las entidades comercializadoras, a que se refiere la disposición adicional única del Reglamento del Impuesto sobre la Renta de no Residentes, se establece el siguiente procedimiento de acreditación de la residencia a efectos de la práctica de retenciones o ingresos a cuenta sobre los beneficios distribuidos por las instituciones de inversión colectiva españolas a contribuyentes del Impuesto sobre la Renta de no Residentes sin establecimiento permanente:

a) Cuando la entidad comercializadora extranjera sea residente en un país con el que España haya suscrito un Convenio para evitar la doble imposición con cláusula de intercambio de información en el que se fije un límite de imposición inferior al previsto en el artículo 24 de la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de no Residentes, deberá emitir y entregar a la sociedad gestora o a la sociedad de inversión un certificado, por cada institución de inversión colectiva o, en su caso, por cada compartimento o clase de participaciones o serie de acciones de la misma, con ocasión de la percepción de beneficios distribuidos por la institución de inversión colectiva, que contenga:

1. Lugar y fecha en que se emite el certificado.
2. Denominación de la entidad comercializadora, Número de Identificación Fiscal atribuido por la Administración tributaria competente y dirección completa en su país de residencia.
3. Identificación y cargo de la persona que suscriba el certificado, que deberá tener poder suficiente para ello.
4. Denominación de la institución de inversión colectiva, Número de Identificación Fiscal atribuido por la Administración tributaria competente y domicilio fiscal.
5. En su caso, denominación del compartimento y de la clase de las participaciones o de la serie de las acciones.
6. Código ISIN de las participaciones o acciones de la institución de inversión colectiva o, en su caso, del compartimento o de la clase o serie de las mismas.
7. En su caso, denominación de la entidad gestora, Número de Identificación Fiscal atribuido por la Administración tributaria competente y domicilio fiscal.
8. Fecha de distribución de los beneficios.
9. El número de perceptores residentes, en el sentido del Convenio, del mismo país que la comercializadora y el importe total de los beneficios percibidos.
10. El número del resto de perceptores y el importe total de los beneficios percibidos.

Las sociedades gestoras o las sociedades de inversión, residentes en España, podrán justificar la retención o el ingreso a cuenta practicado aplicando el límite de imposición fijado en el Convenio sobre los beneficios distribuidos que correspondan, exclusivamente, a los perceptores residentes, en el sentido del Convenio, en el mismo país que la comercializadora, y la retención o ingreso a cuenta aplicando el tipo de gravamen del artículo 24 de la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de no Residentes sobre los beneficios distribuidos al

aplikatuz egindakoak. Gainera, atzerriko erakunde merkaturatzaileak bere zerga egoitzari buruzko ziurtagiri bat bidali behar die sozietate kudeatzaileei edo inbertsio sozietateei. Ziurtagiri hau haren herrialdeko zerga agintaritzak egingo du eta hiru urte egongo da indarrean egin den egunetik zenbatzen hasita.

b) Atzerriko erakunde merkaturatzailea aurreko a) letraren barruan sartzen ez den estatu edo lurralderen bateko egoiliarra bada, talde inbertsioko erakunde bakoitzeko edo, bestela, horren konpartimentu edo partaidetza mota edo akzio serie bakoitzeko ziurtagiri bat egin eta eskuratu behar dio sozietate kudeatzaileari edo inbertsio sozietateari, talde inbertsioko erakundeak banatutako mozkinak jasotzen direnean. Ziurtagiri horretan datu hauek azaldu behar dira:

1. Ziurtagiria non eta zein egunetan egin den.
2. Erakunde merkaturatzailearen izena, zerga administrazio eskudunak emandako identifikazio fiskaleko zenbakia, eta egoitza dagoen herrialdeko helbide osoa.
3. Ziurtagiria sinatzen duen pertsonari buruzko datuak eta kargua. Pertsona honek ahal askietsia eduki behar du.
4. Talde inbertsioko erakundearen izena, zerga administrazio eskudunak emandako identifikazio fiskaleko zenbakia eta zerga egoitza.
5. Partaidetzen edo akzio multzoen konpartimentuaren eta motaren izena, halakorik bada.
6. Talde inbertsioko erakundearen partaidetzen edo akzioen ISIN kodea edo, bestela, horien konpartimentuaren eta motaren izena.
7. Erakunde kudeatzailearen izena (halakorik duenean), zerga administrazio eskudunak emandako identifikazio fiskaleko zenbakia eta zerga egoitza.
8. Mozkinak noiz banatu diren.
9. Hartzaile kopurua eta jasotako mozkinen guztirako zenbatekoa.

Egoitza Espainian duten sozietate kudeatzaile edo inbertsio sozietateek aurretik aipatu den ziurtagiriaren bidez justifikatu ahal izango dituzte banatutako mozkinen gainean Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergari buruzko Foru Arauko 24. artikuluko karga tasa aplikatuz egindako atxikipen eta konturako sarrerak. Gainera, atzerriko erakunde merkaturatzaileak bere zerga egoitzari buruzko ziurtagiri bat bidali behar die sozietate kudeatzaileei edo inbertsio sozietateei. Ziurtagiri hau haren herrialdeko zerga agintaritzak egingo du eta hiru urte egongo da indarrean egin den egunetik zenbatzen hasita.

c) Atzerriko erakunde merkaturatzaileak aurreko a) eta b) letratan aipatzen diren ziurtagiriak, egutegiko hil bati dagozkionak, egutegiko hurrengo hileko lehenengo 10 egunetan egin eta eman ahal izango dizkio sozietate kudeatzaileari edo inbertsio sozietateari. Horrelako kasuetan, atzerriko erakunde merkaturatzaileak letra horietan aipatzen diren datuak, egutegiko hilari dagozkionak, mozkinen banaketa dataren arabera ordenatuta jasotzen dituen ziurtagiri bakarra egin ahal izango du, hilekoak direla adierazita.

Aurreko paragrafoan adierazitako bidaltzeko moduak ez du eragozten erakunde merkaturatzailearen ondoko egin behar hau: talde inbertsioko erakundeak banatutako mozkinak jasotzen direnean, atxikipena edo konturako sarrera ondo egiteko beharrezko informazioa helarazi behar dio sozietate kudeatzaileari edo inbertsio sozietateari.

d) Espainian egoitza duen erakunde kudeatzaileak edo, bestela, inbertsio sozietateak Zerga Administrazioaren eskura eduki behar du zenbaki honetan ezarritako dokumentazioa Zergei buruzko otsailaren 28ko 6/2995 Foru Arau Orokorreko 69. artikuluan aipatzen den preskripzio aldian.

e) Erakunde kudeatzaileak edo inbertsio sozietateak, urteko atxikipenen laburpen aitortpena betetzeko (296 eredu), mozkinen hartukizun bakoitzeko bi atal edo hartzaile erregistrotan bilduko du erakunde merkaturatzaileak egindako ziurtagirian sartzen den hartzaile multzoaren inguruko informazioa: batean Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergari buruzko Foru Arauko 24. artikuluko baina karga tasa txikiagoa jasan duten zergadunak bilduko dira eta bestean

resto de perceptores, mediante el certificado antes mencionado. Además, la entidad comercializadora extranjera deberá remitir a las sociedades gestoras o a las sociedades de inversión un certificado de residencia fiscal de la misma expedido por las autoridades fiscales de su país que tendrá una validez de tres años a partir de su fecha de expedición.

b) Cuando la entidad comercializadora extranjera sea residente en un país o territorio diferente a los incluidos en la letra a) anterior, deberá emitir y entregar a la sociedad gestora o a la sociedad de inversión un certificado, por cada institución de inversión colectiva o, en su caso, por cada compartimento o clase de participaciones o serie de acciones de la misma, con ocasión de la percepción de beneficios distribuidos por la institución de inversión colectiva, que contenga:

1. Lugar y fecha en que se emite el certificado.
2. Denominación de la entidad comercializadora, Número de Identificación Fiscal atribuido por la Administración tributaria competente y dirección completa en su país de residencia.
3. Identificación y cargo de la persona que suscriba el certificado, que deberá tener poder suficiente para ello.
4. Denominación de la institución de inversión colectiva, Número de Identificación Fiscal atribuido por la Administración tributaria competente y domicilio fiscal.
5. En su caso, denominación del compartimento y de la clase de las participaciones o serie de las acciones.
6. Código ISIN de las participaciones o acciones de la institución de inversión colectiva o, en su caso, del compartimento o de la clase o serie de las mismas.
7. En su caso, denominación de la entidad gestora, Número de Identificación Fiscal atribuido por la Administración tributaria competente y domicilio fiscal.
8. Fecha de distribución de los beneficios.
9. El número de perceptores y el importe total de los beneficios percibidos.

Las sociedades gestoras o las sociedades de inversión, residentes en España, podrán justificar la retención o el ingreso a cuenta practicado aplicando el tipo de gravamen del artículo 24 de la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de no Residentes sobre los beneficios distribuidos, mediante el certificado antes mencionado. Además, la entidad comercializadora extranjera deberá remitir a las sociedades gestoras o a las sociedades de inversión un certificado de residencia fiscal de la misma expedido por las autoridades fiscales de su país que tendrá una validez de tres años a partir de su fecha de expedición.

c) La entidad comercializadora extranjera podrá emitir y entregar a la sociedad gestora o a la sociedad de inversión los certificados a los que se refieren las letras a) y b) anteriores relativos a un mismo mes natural en los 10 días primeros del mes natural siguiente. En estos casos, la entidad comercializadora extranjera podrá emitir un único certificado, haciendo constar su carácter mensual, que recoja los datos a que se refieren dichas letras, correspondientes al mes natural, ordenados por la fecha de distribución de beneficios.

La forma de remisión recogida en el párrafo anterior se entenderá sin perjuicio de la obligación de la entidad comercializadora de comunicar a la sociedad gestora o a la sociedad de inversión, con ocasión de la percepción de beneficios distribuidos por la institución de inversión colectiva, la información necesaria para la correcta práctica de la retención o ingreso a cuenta.

d) La entidad gestora residente en España o, en su caso, la sociedad de inversión estará obligada a conservar la documentación prevista en este número a disposición de la Administración tributaria, durante el plazo de prescripción a que se refiere el artículo 69 de la Norma Foral 6/2005, de 28 de febrero, General Tributaria.

e) La entidad gestora o la sociedad de inversión, a los efectos de la cumplimentación de la declaración resumen anual de retenciones, modelo 296, agrupará, por cada percepción de beneficios, la información referida al colectivo de perceptores integrados en el certificado emitido por la comercializadora, en su caso, en dos apartados o registros de perceptor, uno comprensivo de los contribuyentes que han soportado un tipo de retención inferior al tipo de gravamen del



gainerako guztiak. Batera zein bestera, erakunde kudeatzaileak edo inbertsio sozietateak atzerriko erakunde merkaturatzaileak jarriko du hartzaile gisa. Ereduan hartzaileei buruz jasotzen den gainerako informazioa atzerriko erakunde merkaturatzaileari buruzkoa dela ulertuko da.

f) Idatz zati honetan arautzen den egiaztapen prozedura bereziak ez du eragozten Zerga Administrazioak duen ahalmen hau: edozein zergaduni hitzarmena aplikatzeko eskubidea froga dezala eskatu ahal izatea.

g) Idatz zati honetako aurreko letretan ezarritakoa gorabehera, eta zeinahi ere den erakunde merkaturatzailearen egoitza dagoen estatua edo lurraldea (nahiz eta hartzailearen egoitza dagoena bera ez bada ere), atxikipena edo konturako sarrera egin behar duenak foru agindu honetako hamahirugarren idatz zatiko 2. zerbakian xedatutakoa aplikatu dezake atxikipenak eta konturako sarrerak zergapetze bikoitza ekiditeko hitzarmen aplikagarri batean ezarritako tasa, barnekoa baino txikiagoa, aplikatuta egitea justifikatzeko. Kasu honetan, baldintza hauek bete behar dira:

1. Atxikipena edo konturako sarrera egin behar duenak hartzaileen zerga egoitzei buruzko ziurtagiriak eduki eta gorde behar ditu, foru agindu honetako hamahirugarren idatz zatiko 1. eta 2. zerbakietan ezarri den bezala.

2. Idatz zati honetako a) eta b) letretan aipatzen diren ziurtagirietan hartzaile hauei buruzko informazioa honela bereziko da:

1. Pertsona mota: fisikoa (F) edo erakundea (E).
2. Abizenak eta izena, edo erakundearen izena.
3. Espainiako identifikazio fiskaleko zenbakia, badauka.

4. Zergadunari egoitza duen lurraldean edo herrialdean eman zaion identifikazio fiskaleko zenbakia, badauka.

5. Egoitza duen herrialdea edo lurraldea; foru agindu honen IV. eranskinean jasotako gakoak erabili behar dira.

6. Jasotako mozkinen zenbatekoa.

3. Urteko atxikipenen laburpen aitortpena betetzeko (296 eredu), erakunde kudeatzaileak edo inbertsio sozietateak ezin du elkartu hartzaile hauen inguruko informazioa; aitzitik, bakoitzaren informazioa bere izena duen eremu edo erregistro batean agertu behar da.

Hamaseigarrena. Errentak sortu dituen ondare elementu, ondasun edo eskubide batek titular hartzaile bat baino gehiago edukiz gero, 296 ereduaren eman beharreko informazioari aplikatuko zaizkion arauak.

Ereduearen xede diren errentak sortu dituen ondare elementu, ondasun edo eskubide batek titular diren hartzaile batzuk baditu, zergapekoek ondare elementu, ondasun edo eskubideen titular bakoitzaren datu ekonomikoak bereiz adierazi behar dituzte 296 ereduaren. Bereizketa titular bakoitzak ondare elementuan, ondasunean edo eskubidean daukan partaidetza araberak egingo da, hain zuzen ere modu sinesgarrian jasotako partaidetza aplikatuta. Frogagiri sinesgarririk ez badago, titulartasuna hainbana egotziko zaie denei, aurrean aipatutako informazio ondorioetarako.

Lehenengo xedapen gehigarria. Herrialdeen eta lurraldeen kodeen onarpena

Herrialdeen eta lurraldeen kodeen zerrenda onartu da (IV. eranskina).

215 ereduaren euskarriak ordenagailuz zuzenean irakurtzeko moduan aurkezteko eduki behar dituen diseinu fisiko eta logikoak onartu dituen azaroaren 10eko 547/2004 Foru Aginduaren II. eranskinean ezarritako herrialdeen eta lurraldeen kodeak aipatzen direnean, bai eta herrialdeen eta lurralde izen berriak ere, aipu horiek foru agindu honen IV. eranskineko kodeei ere badagozkie.

Bigarren xedapen gehigarria. Ez-egoiliarrei buruzko informazioa.

artículo 24 de la Norma Foral del impuesto sobre la Renta de no Residentes y otro referido al resto de contribuyentes. La entidad gestora o la sociedad de inversión consignará en ambos casos como perceptor a la entidad comercializadora extranjera. El resto de información del modelo relativa a los perceptores se entenderá referida a la comercializadora extranjera.

f) El procedimiento especial de acreditación regulado en este apartado se entenderá sin perjuicio de la facultad de la Administración tributaria de exigir, en su caso, a cualquier contribuyente la justificación de su derecho a la aplicación del Convenio.

g) No obstante lo previsto en las letras anteriores de este apartado, con independencia del país o territorio de residencia de la entidad comercializadora, y aunque no coincida con el de residencia del perceptor, el obligado a retener o a ingresar a cuenta podrá aplicar lo dispuesto en el número 2 del apartado decimotercero de esta Orden Foral para justificar la práctica de retenciones o ingresos a cuenta a un tipo de imposición fijado en un Convenio para evitar la doble imposición que sea aplicable, inferior al tipo de gravamen interno. En este caso, deberán cumplirse los siguientes requisitos:

1. El obligado a retener o a ingresar a cuenta deberá disponer de los correspondientes certificados de residencia fiscal de los perceptores y conservarlos, en los términos de los números 1 y 2 del apartado decimotercero de esta Orden Foral.

2. En los certificados a que se refieren las letras a) y b) de este apartado, se desagregará la información relativa a estos perceptores, indicando:

1º Tipo de persona: física (F) o entidad (J).

2º Apellidos y nombre, o denominación.

3º Número de identificación fiscal español, si el contribuyente dispone de él.

4º Número de identificación fiscal asignado al contribuyente en el territorio o país de residencia, si dispone de él.

5º País o territorio de residencia, ajustado a las claves de países y territorios recogidas en el Anexo IV de la presente Orden Foral.

6º Importe de los beneficios percibidos.

3. A los efectos de la cumplimentación de la declaración resumen anual de retenciones, modelo 296, la entidad gestora o la sociedad de inversión no agrupará la información referida a estos perceptores, sino que figurarán en campos o registros individuales a nombre de los perceptores."

Decimosexto. Reglas aplicables al suministro informativo en el modelo 296, en el supuesto de que existan varios perceptores titulares del mismo elemento patrimonial bien o derecho de que provengan las rentas objeto del modelo.

Exclusivamente a los efectos del suministro informativo del modelo 296, en aquellos supuestos en que existan varios titulares del mismo elemento patrimonial, bien o derecho de que provengan las rentas objeto del modelo, los obligados tributarios deberán realizar el citado suministro informativo individualizando los datos económicos correspondientes a cada uno de los cotitulares del mismo elemento patrimonial, bien o derecho. Esta individualización se realizará de acuerdo con la proporción de participación de cada uno de los cotitulares del mismo elemento patrimonial, bien o derecho que conste de manera fehaciente al obligado tributario. En defecto de constancia fehaciente, la proporción de participación se deberá atribuir a cada uno de los cotitulares, a los citados efectos informativos, por partes iguales.

Disposición adicional primera. Aprobación de la relación de códigos de países y territorios

Se aprueba la relación de códigos de países y territorios que figura en el Anexo IV de la presente Orden Foral.

Cualquier remisión a los códigos de países o territorios del Anexo II de la Orden Foral 547/2004 de 10 de noviembre, por la que se aprueban los diseños físicos y lógicos para la presentación mediante soporte directamente legible por ordenador del modelo 215, así como la nueva nomenclatura alfabética de países y territorios, se entenderá referida a los que figuran en el Anexo IV de la presente Orden Foral.

Disposición adicional segunda. Información relativa a cuentas de no residentes

Foru agindu honetako zazpigarren idatz zatian ezarritako urteko aitorpena (296 eredua) aurkeztu beharraren salbuespena gorabehera, Espainiako Bankuak edo atzerriekiko transakzio ekonomikoei buruzko arauetan aipatutako erakunde erregistratuek Zerga Administrazioari berak zehazten dituen ez-egoiliarren kontuei buruzko informazioa eman behar diote.

Xedapen iragankor bakarra. Herrialdeen eta lurraldeen kodeak modu iragankorrean erabiltzea.

2009. urtean foru agindu honetako xedapen indargabetzaile bakarreko 4. zenbakian indargabetutako herrialde eta lurralde kodeak eta lehenengo xedapen gehigarrian onartutakoak erabili ahal izango dira.

Xedapen indargabetzaile bakarra

1. Foru agindu hau indarrean jartzen denean indargabetuta geratuko da 1999ko azaroaren 8ko 1280. zenbakiko Foru Agindua, establezimendu iraunkorrik gabe lortutako errentei aplikatutako atxikipenen eta konturako sarreraren 216 eredua onartu duena.

2. Foru agindu hau indarrean jartzen denean indargabetuta geratuko da 2000ko abenduaren 11ko 881, zenbakiko Foru Agindua, Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren zergadunek establezimendu iraunkorrik gabe lortutako kargapeko errentak direla-eta egindako atxikipenen eta konturako sarreraren urteko laburpena egiteko erabili beharreko 296 eredua eta beraren barruko orriak ordenagailuz zuzenean irakurtzeko moduko euskarriez ordezkatzeko behar diren diseinu fisikoak eta logikoak onartu dituena.

3. Foru agindu hau indarrean jartzen denean indargabetuta geratuko da hainbat eredu eurora moldatu zituen 2001eko abenduaren 10eko 802. zenbakiko Foru Aginduan 216 eta 296 ereduez ezarritako gutzia.

4. Foru agindu hau indarrean jartzen denean indargabetuta geratuko dira azaroaren 10eko 547/2004 Foru Aginduko xedapen gehigarri bakarrean onartutako herrialde eta lurralde kode guztiak.

Azken xedapen bakarra

Foru agindu hau Arabako Lurralde Historikoaren Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunean jarriko da indarrean.

Foru agindu honen bidez onartutako ereduak eta diseinu fisikoak eta logikoak ondoko arauak aplikatuta erabiliko dituzte lehenengoz zergapekoek:

1. 216 eredua (I. eranskina) 2009ko urtarrilean egindako atxikipenak eta konturako sarrerak sartzeko erabili ahal izango dute lehenengoz foru agindu honetako hirugarren idatz zatiko 1. zenbakiko bigarren paragrafoan aipatzen diren zergapekoek, eta gainerako zergapekoek 2009ko lehenengo hiruhilekoan egindako atxikipenak eta konturako sarrerak sartzeko.

2. Bai 296 eredua (II. eranskina), bai ordenagailuz irakur daitekeen euskarria (III. eranskina), 2008ko atxikipenen eta konturako sarreraren aitorpena egiteko erabili ahal izango dira lehenengoz.

Vitoria-Gasteiz, 2009ko urtarrilaren 20a.– Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko diputatua, JOSÉ LUIS CIMIANO RUIZ.– Ogasun zuzendaria, JOSU ZUBIAGA NIEVA.

No obstante la excepción a la obligación de presentar la declaración anual, modelo 296, establecida en el apartado séptimo de la presente Orden Foral, el Banco de España o las entidades registradas a que se refiere la normativa de transacciones económicas con el exterior, vendrán obligadas a proporcionar a la Administración Tributaria la información relativa a cuentas de no residentes que se determine.

Disposición transitoria única. Utilización de los códigos de países y territorios de forma transitoria.

Durante el año 2009 se permitirá utilizar tanto los códigos de países y territorios derogados en el número 4 de la disposición derogatoria única de la presente Orden Foral como los aprobados por la disposición adicional primera de la presente Orden Foral.

Disposición derogatoria única

1. A partir de la entrada en vigor de la presente Orden Foral queda derogada la Orden Foral 1280 de 8 de noviembre de 1999, por la que se aprueba el modelo 216 de Retenciones e ingresos a cuenta sobre rentas obtenidas sin mediación de establecimiento permanente.

2. A partir de la entrada en vigor de la presente Orden Foral quedará derogada la Orden Foral 881 de 11 de diciembre de 2000 por la que se aprueba el modelo 296, de resumen anual de retenciones e ingresos a cuenta efectuados en relación con determinadas cuentas sujetas al impuesto sobre la renta de no Residentes obtenidas por contribuyentes de dicho impuesto sin establecimiento permanente, así como los diseños físicos y lógicos para la sustitución de sus hojas interiores por soporte directamente legible por ordenador.

3. A partir de la entrada en vigor de la presente Orden Foral quedarán derogadas todas las referencias a los modelos 216 y 296 contenidas en la Orden Foral 802 de 10 de diciembre de 2001 por la que adaptaron diversos modelos tributarios al euro.

4. A partir de la entrada en vigor de la presente Orden Foral quedará derogados los códigos de países y territorios aprobados en la disposición adicional única de la Orden Foral 547/2004 de 10 de noviembre.

Disposición final única

La presente Orden Foral entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del Territorio Histórico.


Los modelos y los diseños físicos y lógicos aprobados por la presente Orden Foral, serán objeto de utilización por primera vez por los obligados tributarios de acuerdo con las siguientes reglas:

1. El modelo 216 que figura en el Anexo I de la presente Orden Foral será utilizable, por primera vez, para realizar el ingreso de las retenciones e ingresos a cuenta practicados durante el mes de enero del año 2009, tratándose de los obligados tributarios a que se refiere el segundo párrafo del número 1 del apartado Tercero de esta misma Orden Foral, y para realizar el ingreso de las retenciones e ingresos a cuenta practicados durante el primer trimestre del año 2009, para el resto de obligados tributarios.

2. Tanto el modelo 296 que figura en el Anexo II de esta Orden Foral como el soporte directamente legible por ordenador que figura en el Anexo III, serán de utilización, por primera vez, para realizar la declaración anual de las retenciones e ingresos a cuenta correspondientes al año 2008.

Vitoria-Gasteiz, a 20 de enero de 2009.– Diputado de Hacienda, Finanzas y Presupuestos, JOSÉ LUIS CIMIANO RUIZ.– Director de Hacienda, JOSU ZUBIAGA NIEVA.

I. eranskina - Anexo I

 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava <a href="http://www.alava.net">www.alava.net</a></p>	<p><b>Ez-egoiliarren Errentaren gaineko zerga</b> Establezimendu iraunkorrik gabe lortutako errentak <b>ATXIKIPENAK ETA KONTURAKO SARRERAK</b></p> <p><b>Impuesto sobre la Renta de No Residentes</b> Rentas obtenidas sin mediación de establecimiento permanente <b>RETENCIONES E INGRESOS A CUENTA</b></p>	216
---	---	-----

Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saila

Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos

<b>ATXIKITZAILERA ■ RETENEDOR</b>	IDENTIFIKATZEKO ETIKETA JARTZEKO GUNEA ESPACIO RESERVADO PARA ETIQUETA IDENTIFICATIVA	<b>AITORPEN LIKIDAZIOA</b> DECLARACIÓN LIQUIDACIÓN
		EKITALDIA ■ EJERCICIO ..... <input type="text"/> <input type="text"/>
		EPEALDIA ■ PERIODO ..... <input type="text"/> <input type="text"/>
		AITORPEN OSAGARRIA ■ DECLARACIÓN COMPLEMENTARIA <input type="checkbox"/>

<b>I. Atxikipenari lotuta dauden errentak ■ I. Rentas sometidas a retención:</b>			
	Errenten kopurua N.º de rentas	Atxikipen oinarria Base de las retenciones	Atxikipenen zenbatekoa Importe de las retenciones
Diruzkoak ■ Dinerarias	01 <input type="text"/>	02 <input type="text"/>	03 <input type="text"/>
	Errenten kopurua N.º de rentas	Konturako sarreraren oinarria Base de los ingresos a cuenta	konturako sarreraren zenbatekoa Importe de los ingresos a cuenta
Gauzakkoak ■ En especie	04 <input type="text"/>	05 <input type="text"/>	06 <input type="text"/>

<b>II. Zergaren pean izanik atxikipenari lotuta ez dauden errentak ■ II. Rentas no sometidas a retención:</b>			
	Errenten kopurua N.º de rentas	Errenten zenbatekoa Importe de las rentas	
Diruzkoak ■ Dinerarias	07 <input type="text"/>	08 <input type="text"/>	
	Errenten kopurua N.º de rentas	Gauzakko errenten balioa Valor rentas en especie	
Gauzakkoak ■ En especie	09 <input type="text"/>	10 <input type="text"/>	

Sartzekoa ( 03 + 06 ) A ingresar (03 + 06 ) .....	11	<input type="text"/>
.....	12	<input type="text"/>
Luzamendu erreargua Recargo de prorroga .....	13	<input type="text"/>
Berandutza korrituak Intereses de demora .....	14	<input type="text"/>
Sartzeko zerga zorra Deuda tributaria a ingresar .....	15	<input type="text"/>

Aitorpen negatiboa ■ Declaración negativa

Data  
Fecha .....

Atxikitzailearen zigilua eta sinadura  
Sello y firma del retenedor

<b>ORDAIN GUTUNA - CARTA DE PAGO</b>				
Zigilua eta sinadura Sello y firma	Entitatearen gakoa Clave entidad	Data Fecha	Zenbatekoa Importe	

R.E. 08/253

**SARBERA FROGAGARRIA**  
JUSTIFICANTE INGRESOS

1. orria: Administrazioarentzako alea - 2. orria: Interesatuarentzako alea ■ 1. Hoja: ejemplar para la Administración - 2. Hoja: ejemplar para el interesado

## 216 EREDUAREN JARRAIBIDEAK

## OHAR OROKORRAK

**Bat.** - Honako hauek behariko dute eredu hau: Ez-egokiaren Errentaren gaineko Zergaren zergadunek establezimendu iraunkorrik gabe lortutako errenten gaineko atxikipena edo konturako sarrera egin beharra dutenek, salbu Inbertsio kolektiboko erakundeen kapital edo ondarearen akzio edo partaidetzak eskualdatu edo itzultzean atxikipena edo konturako sarrera egitera behartuta daudenak.

Subjektu horiek honako hauek dira:

1. Ez-egokiaren Errentaren gaineko Zergaren 7/1999 Foru Aruak 30. artikuluko 1. idatz zatian aipatzen dituenak.
2. Finantza aktiboen gaineko eragiketetan eta Estatuaren Zorren balioko eskualdatzean, Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren Erregelamendua onartu zuen 76/2007 Foru Dekretuak 102.2 artikuluko b) eta c) paragrafoetan xedatutakoaren arabera atxikipena edo konturako sarrera egitera behartuta daudenek egin behariko dute atxikipena edo konturako sarrera.
3. Sarien kasuan, horiek ematen dituen pertsona edo erakundeak egin behariko du atxikipena edo konturako sarrera.

**Bi.** - Ez-egokiaren Errentaren gaineko Zergaren 7/1999 Foru Aruak 30. artikuluko 4. idatz zatian xedatutakoaren arabera atxikipen edo konturako sarrerarik egin behar ez den kasuetan ere erabiliko dute 216 eredu aipatutakoek. Kasu horietan, aitopenerari dagokion epealdian atxikipenaren edo konturako sarreraren pean ez dauden errenten kopurua eta zenbatekoa ere adieraziko dira.

**Hiru.** - Hela ere, aurreko paragrafoan ezarritakoaren ondorioetarako, ez dira kontuan hartuko honako errenta hauek:

1. EEEZren FAK 13.1.a) artikuluan aipatzen dituen errentak.
2. Pertsona fisiko edo entitate ez-egokiaren establezimendua iraunkorrik gabe Espainian jaulkitako balioetatik sortutako errentak, berdin du non dagoen ordainketa-agente gisa diharduten edo balioen jaulkipean edo eskualdaketan bitartekari diren finantza-erakundeen egoitza.
3. Establezimendua iraunkorrik ez duten zergen honen zergadunei ordaintzen zaizkien ez-egokiaren kontuen etekinak, ordainketa Banco de España edo atzerriarrekiko transakzio ekonomikoetarako buruzko arautegian aipatzen diren erakunde erregistratuek egiten badute.
4. Oharpenetako Estatuaren eta autonomia erkidegoen Zorren korrituak, ordaintzeko edo atxikipenak izultzeko prozedura berezi baten pean daudenak.
5. 6/1999 Foru Dekretuak 28. artikuluko b) eta c) letretan atxikipena eta konturako sarrera egiteko beharretik salbuesten dituen errentak.
6. Sozietateen gaineko Zergaren 24/1996 Foru Aruak 119. artikuluko 1. idatz zatiko c) hizkian agertzen diren errentak.

**Lauro.** - Atxikipena edo konturako sarrera zehaztea. Atxikipena edo konturako sarrera zehazterakoan, Ez-egokiaren Errentaren gaineko Zergaren Foru Aruak 24. artikuluan ezarritako karga-tasak –errenta motaren arabera– 6/1999 Foru Dekretuaren 31. artikuluan definitutako kalkulua oinarriari aplikatuko zaizkio.

Zergapetze bikoitza ekiditeko hitzarmenen bat aplikatzeko bada, bertan ezarritzen diren zergapetze mugak edo salbuespenak kontuan hartuz zehaztuko dira.

Adi: Establezimendua iraunkorrik gabe ez-egokiaren ondandun higiezinak erosten dizkietenen, EEEZaren 7/1999 Foru Aruak 24. artikuluko 2. idatz zatian aipatzen duen %3eko atxikipena egiteko, ez dute eredu hau erabili behar, berariaz horretarako dagoena baizik (211 eredu).

## IDENTIFIKAZIOA

Arabako Foru Aldundiaren Ogasun Zuzendaritzaren Zergadunekiko Harremanetarako Zerbitzuak ematen dituen identifikazio etiketak itsatsi behar dira.

## SORTZAPENA

**Ekitaldia.** - Aitopenerari dagokion urte naturala jarri behar da.

**Epealdia.** Hiruhileko aitopena bada (orokorra):

1T= 1. hiruhilekoa; 2T= 2. hiruhilekoa; 3T= 3. hiruhilekoa; 4T= 4. hiruhilekoa.

Hileko aitopena bada (enpresa handiak):

01 = urtarria; 02 = otsaila; 03 = martxoa; 04 = apirila; 05 = maiatza; 06 = ekaina; 07 = uztaila; 08 = abuztua; 09 = iraila; 10 = urria; 11 = azaroa; 12 = abendua.

## LIKIDAZIOA

## I. Atxikipenari lotutako errentak.

**Diruzkoak:**

**01 laukia.** - "Errenten kopurua". Aitopenerari dagokion hila betean edo hiruhilekoan aitortzaileak atxikipena egin behar izan duen diruzko errenten kopuru osoa jarri behar da.

**02 laukia.** - "Atxikipenaren oinarria". 01 laukian aitortutako errentei dagozkien atxikipenaren oinarrien batura osoa jarri behar da.

**03 laukia.** - "Atxikipenaren zenbatekoa". 01 laukian aitortutako errentei dagozkien atxikipenaren zenbateko osoa jarri behar da.

**Gauzak:**

**04 laukia.** - "Errenten kopurua". Aitopenerari dagokion hila betean edo hiruhilekoan aitortzaileak konturako sarrera egin behar izan duen gauzako errenten kopuru osoa jarri behar da.

**05 laukia.** - "Konturako sarreraren oinarria". 04 laukian aitortutako errentei dagozkien konturako sarrerak egiteko oinarrien batura osoa jarri behar da.

**06 laukia.** - "Konturako sarreraren zenbatekoa". 04 laukian aitortutako gauzako errenten gainean egin beharreko konturako sarreraren zenbateko osoa jarri behar da.

## II. Zergaren pean izanik atxikipenari lotuta ez dauden errentak.

**Diruzkoak:**

**07 laukia.** - "Errenten kopurua". Zergaren pean eta atxikipenetik salbutsita dauden diruzko errenten kopuru osoa jarri behar da, jarraibide hauetako Ohar Orokorren Bi eta Hiru ataletan ezarritakoaren arabera.

**08 laukia.** - "Errenten zenbatekoa". 07 laukian aitortu diren errenten zenbateko osoa jarri behar da.

**Gauzak:**

**09 laukia.** - "Errenten kopurua". Zergaren pean eta konturako sarrera egiteko salbutsita dauden gauzako errenten kopuru osoa jarri behar da, jarraibide hauetako Ohar Orokorren Bi eta Hiru ataletan ezarritakoaren arabera.

**10 laukia.** - "Gauzako errenten balioa". 09 laukian aitortu diren errenten balio osoa jarri behar da.

## III. Likidazioa guztira.

**11 laukia.** - "Sartzekoa". 03 eta 06 laukietan aitortu diren atxikipen eta konturako sarreraren batura jarri behar da.

## AITORPEN NEGATIBOA

Abxikipenak edo konturako sarrera egin beharra duenak, aitopenerari dagokion hila betean edo hiruhilekoan, atxikipenari lotuta ez dauden errentak bakarrik jarri baditu (07tik 10era arteko laukiak) eta, beraz, sartzeko zerga zorren zenbatekoa (15 laukia) hutsa bada, horretarako dagoen laukian "X" bat markatu behar da.

## AURKEZTEKO EPEA

Hiruhileko aitopena (orokorra): aiparilaren, uztailaren, urriaren eta urtarrilaren lehenengo hogeita bost egunen barruan, aurreko hiruhileko naturalari dagozkien atxikipen eta konturako sarrerengatik.

Hileko aitopena (enpresa handiak): dagokion hileko aitopeneraren hurrengo hila betean lehenengo hogeita bost egunen barruan, uztailko aitopena izan ezik, abuztua eta hurrengo irailaren lehenengo hamar egunen barruan aurkezteko baina.

Inprimakia dataturik eta atxikipenak edo konturako sarrera egin beharra duenak edo horren legezko ordezkariak sinaturik egin behar da.

## AURKEZPENA ETA SARRERA EGITEKO LEKUA

**Bat.** Aitopenerari dagokion sartzeko kopurua atzeratzen bada, kuoten aurkezpena eta aldi bereko ordainketa Arabako Foru Aldundiak entitate laguntzaile moduan jarduteko baimenduta dauden banku, kreditu edo aurrezki entitateetan egingo dira. Aitopenerari dagokion sartzeko kopurua atzeratzen bada, kuoten aurkezpena Arabako Foru Aldundiaren Ogasun Zuzendaritzaren Zergadunekiko Harremanetarako Zerbitzuak ematen dituen identifikazio etiketak.

**Bi.** Aitopenerari dagokion negatiboa izanez gero, Arabako Foru Aldundiaren Zergadunekiko Harremanetarako Zerbitzuak aurkeztu behar dira. Halaber, haiek nahitazteko identifikazio etiketak eraman behar dituzte itsatsita.

## DOKUMENTAZIOA

216 ereduaren atxikipenaren edo konturako sarreraren salbuespenak edo mugak aplikatu diren errentarik jasotzen bada, atxikipena edo konturako sarrera egitera behartuta daudenek zergaren preskizio aldiari gehiago dute adierazteko eskubideak egiaztatzeko zergadun ez-egokiaren eskuratu dieten dokumentazioa.

Bereziki, atxikipenaren edo konturako sarreraren salbuespen edo muga horiek zergapetze bikoitza ekiditeko hitzarmenen bat aplikatzearen ondorio direnean, aurreko paragrafoan aipatu den dokumentazioa ondokoa izan daiteke:

a) Dagokion zerga-agintariari jaulkitako egoitza-ziurtagiria, errenta jaso duen zergaduna delako hitzarmenaren definitutako zentzuan egokiari dela espresuki adierazten duena.

Ziurtagiri horrek urtebeteko balioaldia izango du.

b) Dagokion murrizketa edo salbuespen formulaia, bera garatzeko Agindua dagoen hitzarmenaren bat aplikatzeko baldin bada.

## INSTRUCCIONES MODELO 216

## CUESTIONES GENERALES

**Uno.** - Este modelo deberá ser utilizado por los sujetos obligados a retener o a efectuar ingreso a cuenta sobre las rentas obtenidas sin mediación de establecimiento permanente por contribuyentes del Impuesto sobre la Renta de no Residentes, salvo los sujetos obligados a retener o a ingresar a cuenta en las transmisiones y reembolsos de acciones o participaciones representativas del capital o patrimonio de instituciones de inversión colectiva.

Dichos sujetos, son los siguientes:

1. Los sujetos a que se refiere el apartado 1 del artículo 30 de la Norma Foral 7/1999, del Impuesto sobre la Renta de no Residentes.
2. En las operaciones sobre activos financieros y en las transmisiones de valores de Deuda del Estado, deberán practicar retención o ingreso a cuenta los sujetos obligados a retener o a ingresar a cuenta de acuerdo con lo establecido en el artículo 102.2, párrafos b) y c), del Decreto Foral 76/2007, de Reglamento del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.
3. En el caso de premios, estará obligado a retener o a ingresar a cuenta la persona o entidad que los satisfaga.

**Dos.** - El modelo 216 también se utilizará por los citados obligados en los casos en los que, de acuerdo con lo dispuesto en el apartado 4 del artículo 30 de la Norma Foral 7/1999, del Impuesto sobre la Renta de no Residentes, no proceda practicar retención o ingreso a cuenta. En estos casos se indicará el número y el importe de las rentas no sometidas a retención o ingreso a cuenta en el período a que se refiera la declaración.

**Tres.** - No obstante, no se tendrán en cuenta, a efectos de lo dispuesto en el párrafo anterior, las siguientes rentas:

1. Las rentas a que se refiere el artículo 13.1.a), de la NF del IRNR.
2. Las rentas derivadas de valores emitidos en España por personas físicas o entidades no residentes sin mediación de establecimiento permanente, cualquiera que sea el lugar de residencia de las instituciones financieras que actúen como agentes de pago o medien en la emisión o transmisión de los valores.
3. Los rendimientos de las cuentas de no residentes que se satisfaga a contribuyentes por este Impuesto, sin establecimiento permanente, por el Banco de España o por las entidades registradas a que se refiere la normativa de transacciones económicas con el exterior.
4. Los intereses de Deuda del Estado y de las Comunidades Autónomas en Anotaciones, sujetos a un procedimiento especial de pago de los mismos o de devolución de retenciones.
5. Las rentas exceptuadas de la obligación de retener y de ingresar a cuenta enumeradas en las letras b) y c) del artículo 28 del Decreto Foral 6/1999.
6. Las rentas a que se refiere la letra c) del apartado 1 del artículo 119 de la Norma Foral 24/1996 del Impuesto de Sociedades.

**Cuatro.** - Determinación de la retención o ingreso a cuenta. En la determinación de la retención o ingreso a cuenta se aplicarán los tipos de gravamen establecidos en el artículo 24 de la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de no Residentes, en función del tipo de renta, sobre la base de cálculo definida en el artículo 31 del Decreto Foral 6/1999. Si resulta aplicable un Convenio para evitar la doble imposición, se determinarán teniendo en cuenta los límites de imposición o las exenciones que se establezcan en el mismo.

Atención: los adquirentes de bienes inmuebles a no residentes sin establecimiento permanente, para practicar la retención del 3 por 100 a que se refiere el apartado 2 del artículo 24 de la NF 7/1999 del IRNR, no utilizarán este modelo, sino el específico existente al efecto (modelo 211).

## IDENTIFICACIÓN

Deberán adherirse las etiquetas identificativas que facilita el Servicio de Relación con los Contribuyentes de la Dirección de Hacienda de la Diputación Foral de Álava.

## DEVENGO

**Ejercicio.** - Se consignará el año natural a que corresponda la declaración.

**Período.** - Si se trata de declaración trimestral ( con carácter general):

1T= 1er trimestre; 2T= 2º trimestre; 3T= 3er trimestre; 4T= 4º trimestre.

Si se trata de declaración mensual (grandes empresas):

01= enero; 02= febrero; 03= marzo; 04= abril; 05= mayo; 06= junio; 07= julio; 08= agosto; 09= septiembre; 10= octubre; 11= noviembre; 12= diciembre.

## LIQUIDACIÓN

## I. Rentas sometidas a retención.

**Dinerarias:**

**Casilla 01.** - "Nº de rentas". Deberá consignarse el número total de rentas dinerarias sobre las que el declarante haya venido obligado a retener en el mes o trimestre objeto de declaración.

**Casilla 02.** - "Base de las retenciones". Se consignará la suma total de las bases de retención correspondientes a las rentas declaradas en la casilla 01.

**Casilla 03.** - "Importe de las retenciones". Se consignará el importe total de las retenciones que correspondan a las rentas declaradas en la casilla 01.

**En especie:**

**Casilla 04.** - "Nº de rentas". Deberá consignarse el número total de rentas en especie sobre las que el declarante haya venido obligado a practicar ingreso a cuenta en el mes o el trimestre objeto de declaración.

**Casilla 05.** - "Base de los ingresos a cuenta". Se consignará la suma total de las bases para efectuar los ingresos a cuenta correspondientes a las rentas declaradas en la casilla 04.

**Casilla 06.** - "Importe de los ingresos a cuenta". Se consignará el importe total de los ingresos a cuenta que corresponda efectuar sobre las rentas en especie declaradas en la casilla 04.

## II. Rentas sujetas al Impuesto no sometidas a retención.

**Dinerarias:**

**Casilla 07.** - "Nº de rentas". Deberá consignarse el número total de rentas dinerarias sujetas al impuesto exceptuadas de retención, conforme a lo previsto en los apartados Dos y Tres, de las Cuestiones Generales de estas Instrucciones.

**Casilla 08.** - "Importe de las rentas". Se consignará el importe total de las rentas que se hayan declarado en la casilla 07.

**En especie:**

**Casilla 09.** - "Nº de rentas". Deberá consignarse el número total de rentas en especie sujetas al impuesto exceptuadas de practicar ingreso a cuenta, conforme a lo previsto en los apartados Dos y Tres, de las Cuestiones Generales de estas Instrucciones.

**Casilla 10.** - "Valor rentas en especie". Se consignará el valor total de las rentas que se hayan declarado en la casilla 9.

## III. Total liquidación.

**Casilla 11.** - "A ingresar". Deberá consignarse la suma de las retenciones e ingresos a cuenta declarados en las casillas 03 y 06.

## DECLARACIÓN NEGATIVA

Cuando el retenedor u obligado a ingresar a cuenta, en el mes o trimestre objeto de declaración, incluya exclusivamente rentas no sometidas a retención (casilla 07 a 10) y, por tanto, el importe de la deuda tributaria a ingresar (casilla 15) sea igual a cero, deberá marcar una "X" en la casilla indicada al efecto.

## PLAZO DE PRESENTACIÓN

Declaración trimestral (con carácter general): durante los veinticinco primeros días naturales de los meses de abril, julio, octubre y enero, por las retenciones e ingresos a cuenta que correspondan al trimestre natural inmediato anterior.

Declaración mensual (grandes empresas): durante los veinticinco primeros días naturales del mes siguiente al período de declaración mensual que corresponda, excepto la declaración del mes de julio, que se presentará durante el mes de agosto y los diez primeros días naturales del mes de septiembre inmediatamente posterior.

El impuesto deberá ir fechado y firmado por el retenedor u obligado a realizar el ingreso a cuenta o por su representante legal.

## LUGAR DE PRESENTACIÓN E INGRESO

**Uno.** Si la declaración-liquidación resulta cantidad a ingresar, la presentación y el pago simultáneo de las cuotas se efectuará en las entidades bancarias de crédito o ahorro autorizadas para actuar como entidades colaboradoras por la Diputación Foral de Álava. Las declaraciones-liquidaciones deberán llevar obligatoriamente adheridas las etiquetas identificativas que facilita el Servicio de Relación con los Contribuyentes de la Dirección de Hacienda de la Diputación Foral de Álava.

**Dos.** Tratándose de declaraciones-liquidaciones negativas, éstas deberán presentarse en el Servicio de Relación con los Contribuyentes de la Diputación Foral de Álava. Igualmente éstas deberán llevar adheridas obligatoriamente las etiquetas identificativas.

## DOCUMENTACIÓN


Cuando en el modelo 216 se consignen rentas respecto de las que se hayan aplicado exenciones o límites de retención o ingreso a cuenta, los sujetos obligados a retener o a efectuar ingreso a cuenta deberán conservar durante el plazo de prescripción del Impuesto, la documentación que les haya sido aportada por los contribuyentes no residentes al objeto de justificar dichos derechos.

En particular, cuando dichas exenciones o límites de retención o ingreso a cuenta deriven de la aplicación de un Convenio para evitar la doble imposición, la documentación a que se refiere el párrafo anterior podrá consistir en:

a) Un certificado de residencia, expedido por la autoridad fiscal correspondiente, en el que deberá constar expresamente que el contribuyente percceptor de la renta es residente en el sentido definido en el Convenio de que se trate. Dicho certificado tendrá una validez de un año.

b) El pertinente formulario de reducción o exención cuando resulte aplicable un Convenio respecto del que exista una Orden de desarrollo.

II. eranskina - Anexo II

 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.alava.net</p>	<p><b>Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zerga</b> Establezimendu iraunkorrik ez duten ez-egoiliarrek ATXIKIPENEN/KONTURAKO SARREREN URTEKO LABURPENA</p> <p><b>Impuesto sobre la Renta de No Residentes</b> No residentes sin establecimiento permanente RESUMEN ANUAL DE RETENCIONES/INGRESOS A CUENTA</p>	296
--	---	-----

Ogasun, Finantza  
eta Aurrekontu Saila

Departamento de Hacienda,  
Finanzas y Presupuestos

1. orria: Administrazioaren zuzendaritza - 2. orria: Interesaturantzako alea - 1. Hoja: ejemplar para la Administración - 2. Hoja: ejemplar para el Interesado

<p><b>1</b> Identifikazio txartela ipintzeko gunea Espacio reservado para etiqueta identificativa</p>	<p><b>2</b> EKITALDIA ETA AURREZTEKO MODUA EJERCICIO Y MODALIDAD DE PRESENTACIÓN</p> <p>EKITALDIA ■ EJERCICIO ..... <input type="text"/></p> <p>Aitorpen osagarria ■ Declaración complementaria ..... <input type="checkbox"/></p> <p>Ordezko aitorpena ■ Declaración sustitutiva ..... <input type="checkbox"/></p> <p>Aurkezpena ■ Presentación en:</p> <p>Inprimakiz ■ Impreso ..... <input type="checkbox"/></p> <p>Euskarriz ■ Soporte: ..... <input type="checkbox"/></p>
---	---

<p><b>3</b> KONTAKTATZEKO PERTSONA ■ PERSONA DE CONTACTO</p>	
<p>Izena eta deiturak ■ Nombre y apellidos</p>	<p>Telefonoa ■ Teléfono</p>

<p><b>4</b> AITORPENAREN LABURPENA ■ RESUMEN DE LOS DATOS INCLUIDOS EN LA DECLARACIÓN</p>	
<p>Hartzaileak guztira ■ N.º Total de perceptores .....</p>	<p>01 <input type="text"/></p>
<p>Atxikipenen eta konturko sarreraren oinarria ■ Base retenciones e ingresos a cuenta .....</p>	<p>02 <input type="text"/></p>
<p>Atxikipenen eta konturko sarrerak ■ Retenciones e ingresos a cuenta .....</p>	<p>03 <input type="text"/></p>
<p>Satutako atxikipenak eta konturko sarrerak ■ Retenciones e ingresos a cuenta ingresados .....</p>	<p>04 <input type="text"/></p>

<p><b>5</b> DATA ETA SINADURA ■ FECHAY FIRMA:</p>
<p>Data ■ Fecha <input type="text"/></p> <p>Aitortzailea edo bere ordezkaria El declarante o su representante</p> <p>Sinadura ■ Firma:</p>

<p><b>6</b> Zigilua eta sarrerako erregistroa ■ Sello y registro de entrada:</p>

 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava  www.alava.net</p>	<p style="text-align: center;"><b>Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zerga</b>  <b>Establezimendu iraunkorrik ez duten ez-egoiliarrak</b>  <b>ATXIKIPENEN/KONTURAKO SARREREN URTEKO LABURPENA</b>  <b>Hartzaileen Zerrenda</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Impuesto sobre la Renta de No Residentes</b>                  No residentes sin establecimiento permanente                  RESUMEN ANUAL DE RETENCIONES/INGRESOS A CUENTA                  Relación de Perceptores</p>	296
---	---	-----

**Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saila**      **Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos**

Aitortzailearen IFZ NIF del declarante	Deiturak eta izena edo Sozietatearen izena Apellidos y nombre o Razón Social	Ekitaldia Ejercicio	Orri zk. Hoja n.º
---	---	------------------------	----------------------

1. HARTZAILEA ■ PERCEPTOR 1	Hartzailearen IFZ NIF perceptor	Ordezkararen IFZ NIF Representante	F/J F/J	Aitortutakoare deitura eta izena edo Sozietate izena Apellidos y nombre, Razón Social o denominación	Atzeri kodea Código extranjero			
	Herialde (kodea) País (código)	Sortzapen data Fecha devengo	Izaera Naturaleza	Gakoa Clave	Azpigakoa Subclave	Atxik. eta konturako sarrerren oinarria Base retenciones e ingresos a cuenta	Atxikipen % % Retención	Atxiki. eta kontu. sarrerak Reten. e ingresos a cuenta
	Bitartekoa Mediador	Kodea Código	Jaulkitzaile kodea Código emisor	Ord. Pago	Kode mota Tipo código	Balio kontuaren kodea Código cuenta valores	Egit. Pte.	Sortzapen ekitaldia Ejerc. Devengo

**HELBIDEA EGOITZA DAGOEN HERRIALDEAN ■ DIRECCIÓN EN EL PAÍS DE RESIDENCIA:**

Helbidea ■ Domicilio/Adress		
Helbidearen datu osagarriak ■ Datos complementarios del domicilio		Herria/Hiria ■ Población/Ciudad
Probintzia/Eskualdea/Estatua ■ Provincia/Región/Estado		Posta Kodea ■ Código Postal
		Herialde kodea ■ Código País
IFZ egoitza dagoen herrialdean NIF en el País de residencia	Jaioteguna Fecha de nacimiento	Jaiotze lekua Lugar de nacimiento
		Herialde kodea Código País
Egoitza fiskala - Herialde kodea Residencia Fiscal - Código País		

2. HARTZAILEA ■ PERCEPTOR 2	Hartzailearen IFZ NIF perceptor	Ordezkararen IFZ NIF Representante	F/J F/J	Aitortutakoare deitura eta izena edo Sozietate izena Apellidos y nombre, Razón Social o denominación	Atzeri kodea Código extranjero			
	Herialde (kodea) País (código)	Sortzapen data Fecha devengo	Izaera Naturaleza	Gakoa Clave	Azpigakoa Subclave	Atxik. eta konturako sarrerren oinarria Base retenciones e ingresos a cuenta	Atxikipen % % Retención	Atxiki. eta kontu. sarrerak Reten. e ingresos a cuenta
	Bitartekoa Mediador	Kodea Código	Jaulkitzaile kodea Código emisor	Ord. Pago	Kode mota Tipo código	Balio kontuaren kodea Código cuenta valores	Egit. Pte.	Sortzapen ekitaldia Ejerc. Devengo

**HELBIDEA EGOITZA DAGOEN HERRIALDEAN ■ DIRECCIÓN EN EL PAÍS DE RESIDENCIA:**

Helbidea ■ Domicilio/Adress		
Helbidearen datu osagarriak ■ Datos complementarios del domicilio		Herria/Hiria ■ Población/Ciudad
Probintzia/Eskualdea/Estatua ■ Provincia/Región/Estado		Posta Kodea ■ Código Postal
		Herialde kodea ■ Código País
IFZ egoitza dagoen herrialdean NIF en el País de residencia	Jaioteguna Fecha de nacimiento	Jaiotze lekua Lugar de nacimiento
		Herialde kodea Código País
Egoitza fiskala - Herialde kodea Residencia Fiscal - Código País		

3. HARTZAILEA ■ PERCEPTOR 3	Hartzailearen IFZ NIF perceptor	Ordezkararen IFZ NIF Representante	F/J F/J	Aitortutakoare deitura eta izena edo Sozietate izena Apellidos y nombre, Razón Social o denominación	Atzeri kodea Código extranjero			
	Herialde (kodea) País (código)	Sortzapen data Fecha devengo	Izaera Naturaleza	Gakoa Clave	Azpigakoa Subclave	Atxik. eta konturako sarrerren oinarria Base retenciones e ingresos a cuenta	Atxikipen % % Retención	Atxiki. eta kontu. sarrerak Reten. e ingresos a cuenta
	Bitartekoa Mediador	Kodea Código	Jaulkitzaile kodea Código emisor	Ord. Pago	Kode mota Tipo código	Balio kontuaren kodea Código cuenta valores	Egit. Pte.	Sortzapen ekitaldia Ejerc. Devengo

**HELBIDEA EGOITZA DAGOEN HERRIALDEAN ■ DIRECCIÓN EN EL PAÍS DE RESIDENCIA:**

Helbidea ■ Domicilio/Adress		
Helbidearen datu osagarriak ■ Datos complementarios del domicilio		Herria/Hiria ■ Población/Ciudad
Probintzia/Eskualdea/Estatua ■ Provincia/Región/Estado		Posta Kodea ■ Código Postal
		Herialde kodea ■ Código País
IFZ egoitza dagoen herrialdean NIF en el País de residencia	Jaioteguna Fecha de nacimiento	Jaiotze lekua Lugar de nacimiento
		Herialde kodea Código País
Egoitza fiskala - Herialde kodea Residencia Fiscal - Código País		

**ORRI HONETAKOA GUZTIRA ■ TOTAL DE LA HOJA**

Orri honetan zerrendatutako atxikipenen eta konturako sarrerren oinarrien batura eta atxikipenen eta konturako sarrerren zenbatekoen batura jar itzazu bi lauki honetan Consigne en estas dos casillas la suma de las bases de retenciones e ingresos a cuenta y de los importes de las retenciones e ingresos a cuenta relacionados con esta hoja	Atxikipenen eta konturako sarrerren oinarria Base retenciones e ingresos a cuenta	Atxikipenen eta konturako sarrerak Retenciones e ingresos a cuenta
---	--	---

RE: 08/248

# 296 EREDUA BETETZEKO JARRAIBIDEAK

## INSTRUCCIONES

### PARA CUMPLIMENTAR EL MODELO 296

#### OHAR OROKORRAK

Honako jarraibide hauetan Zergaren Foru Arauz egiten diren aipamenak aipirialen 19ko 7/1999 Foru Arauz, Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergarenaz, egindakotzat hartu behar dira (ALHAOaren 48. alea, 99-5-3koa).

**296 eredu laburpen-orri batek eta hartzailen xehetasunak azaltzeko barruko orriek osatzen dute.** Laburpen-orria beti ere bete eta aurkeztu beharko da, barruko orriak aurkezteko modua eta modalitatea edozein delarik ere: paperean (inprimaki modalitatea) edo ordenagailuz zuzenean irakur daitekeen euskarrian.

#### 296 eredu aurkeztu behar dutenak

296 eredu honako pertsona fisiko, juridiko eta bestelako entitate guztiak aurkeztu behar dute: Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zerga arautzen duen lege eta erregelamendu arautegian ezarritakoaren arabera zerga horretako zergadunek estabazimendu iraunkorrik gabe lortutako errenten gaineko atxikipenak edo konturako sarrerak egitera behartuta daudenak, inbertsio kolektiboko erakundeen kapitala edo ondarea errepresentatzen duten partaidetza edo akzioen eskualdaketa edo itzulketan atxikipena egitera behartuta dauden pertsonak izan ezik. Azken hauek urteko laburpena eredu berezi batean aurkeztu behar dute. Honako hauek izango dira:

1. Zerga honen Foru Arauren 30. artikuluko 1. atalean aipatzen diren subjektu pasiboak.
2. Finantza aktiboen gaineko eragiketetan eta Estatuaren Zorraren balioak eskualdatzean, Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren erregelamendua onartu zuen 76/2007 Foru Dekretuak 102.2 artikuluko b) eta c) paragrafoetan xedatutakoaren arabera atxikipena edo konturako sarrera egitera behartuta daudenekin egin beharko dute atxikipena edo konturako sarrera.
3. Sarietan, horiek ordaintzen dituen pertsonak edo entitateak egin beharko du atxikipena edo konturako sarrera.

Halaber, Espainian helbidea, egoitza edo ordetzarritza duten entitateek ere aurkeztu behar dute 296 eredu, besteren kontura atxikipenari loturiko errentak ordaintzen badituzte edo atxikipena edo konturako sarrera sorrarazten duten balioen gordailuzainak izan edo horien errenten kobrantza kudeatzen badute.

#### 296 eredu jaso behar diren errentak

296 eredu honako errenta hauek jaso behar dira, edozein ere delarik beren izaera: Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergako zergadunek estabazimendu iraunkorrik gabe lortutako errentak, baldin eta airtortzailak horien gaineko atxikipena edo konturako sarrera egin behar badu edo haien gaineko atxikipenik edo konturako sarrearik egin ez bada, Zergaren Foru Arauren 30. artikuluko 4. atalean eta 6/1999 Foru Dekretuaren 28. artikuluan ezarritakoaren arabera, zergadunak edo bere ordetzariak zerga aurretiaz ordaindu dutela edo salbuespenen bat bidezko dela egiaztatu izanagatik.

Ez dira jasoko honako errenta hauek:

1. Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren Foru Arauren 13.1.a) artikuluan aipatzen diren errentak.
2. Pertsona fisiko edo entitate ez-egoiliarrek estabazimendu iraunkorrik gabe Espainian jaulkitako baloreetatik sortutako errentak, zeinahi ere delarik ordainketa-agente gisa diharduten edo baloreen jaulkipeko edo eskualdaketa bitartekari diren finantza entitateen egoitza dagoen lekua.
3. Zerga honen zergadunei ordaintzen zaizkien ez-egoiliarren kontuen etekinak, ordainketa Banco de España edo atzerriarekiko transakzio ekonomikoetarako buruzko araudiak aipatzen dituen entitate eragitaruek estabazimendu iraunkor bati egiten diotenean izan ezik.
4. Estatuaren eta Autonomia Erkidegoen Oharpenetako Zorraren korrituak, ordaintzeko edo atxikipenak itzultzeko prozedura berezi baten pean daudenak.
5. 6/1999 Foru Dekretuaren 28. artikuluko 1. b) eta c) atalean atxikipena edo konturako sarrera egiteko beharretik salbuesten diren errentak.
6. Uztailaren 5eko 24/1996 Foru Arauak, Sozietateen gaineko Zergarenak, 119.1.c artikuluan aipatzen dituen errentak.

#### DOKUMENTAZIOA

1. Urteko laburpena aurkeztu behar dutenek zerga administrazioaren eskura eduki beharko dute egindako atxikipenak justifikatzen dituen dokumentazioa, otsailaren 28ko 6/2995 Foru Arauak –Zergaren Foru Arau Orokorrak- 69. artikuluan aipatzen diren deskripzio aldiaz.
2. Horri dagokionez, Espainiaren barruko arautegiko salbuespenak aplikatzeko zergadunaren egoitzarengatik atxikipena egiten ez denean, egoitza duen estatuko zerga aintzaritzak jaulkitako egoitza ziurtagiri batekin justifikatu beharko da.

#### CUESTIONES GENERALES

Las referencias a la Norma Foral del Impuesto contenidas en las presentes instrucciones, se entienden efectuadas a la Norma Foral 7/1999, de 19 de abril (BOTHA nº 48 de 3-5-99), del Impuesto sobre la Renta de No Residentes.

**El modelo 296 se compone de una hoja-resumen y de hojas interiores de detalle de los perceptores.** La hoja-resumen deberá ser cumplimentada y presentada en todo caso, cualquiera que sea el tipo y la modalidad de presentación de las hojas interiores: en papel (modalidad impreso) o en soporte directamente legible por ordenador.

#### Obligados a presentar el modelo 296

Están obligados a presentar el modelo 296 todas aquellas personas físicas, jurídicas y demás entidades, que están obligadas a retener o a ingresar a cuenta por el Impuesto sobre la Renta de No Residentes, respecto de las rentas obtenidas por contribuyentes del mismo, sin mediación de establecimiento permanente, de conformidad con lo establecido en la normativa legal y reglamentaria reguladora de este impuesto, salvo las personas obligadas a retener en las transmisiones o reembolsos de acciones o participaciones representativas del capital o patrimonio de las instituciones de inversión colectiva, que presentarán su resumen anual en un modelo específico. Serán las siguientes:

1. Los sujetos pasivos a que se refiere el apartado 1 del artículo 30 de la Norma Foral del impuesto.
2. En las operaciones sobre activos financieros y en las transmisiones de valores de la Deuda del Estado, deberán practicar retención o ingreso a cuenta los sujetos obligados a retener o ingresar a cuenta de acuerdo con lo establecido en el artículo 102.2, párrafos b) y c), del Decreto Foral 76/2007, de reglamentación del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.
3. En el caso de premios, estará obligado a retener o a ingresar a cuenta la persona o entidad que los satisfaga.

Asimismo, se encuentran también obligados a presentar el modelo 296 las entidades domiciliadas, residentes o representadas en España, que paguen por cuenta ajena rentas sujetas a retención o que sean depositarias o gestionen el cobro de las rentas de valores que originen la sujeción a retención o ingreso a cuenta.

#### Rentas que deben incluirse en el modelo 296

En el modelo 296 deben incluirse, con independencia de su naturaleza, las rentas obtenidas por contribuyentes del Impuesto sobre la Renta de no Residentes, sin establecimiento permanente, respecto de las que el declarante tenga la obligación de efectuar retención o ingreso a cuenta, o respecto de las que no se hubiese practicado retención o ingreso a cuenta, de acuerdo con lo dispuesto en el apartado 4 del artículo 30 de la Norma Foral del Impuesto y el artículo 28 del Decreto Foral 6/1999, por haberse acreditado el previo pago del impuesto por parte del contribuyente o su representante, o la procedencia de alguna exención.

No se incluirán las rentas siguientes:

1. Las rentas a que se refiere el artículo 13.1.a) del la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de No Residentes.
2. Las rentas derivadas de valores emitidos en España por personas físicas o entidades no residentes sin mediación de establecimiento permanente, cualquiera que sea el lugar de residencia de las instituciones financieras que actúen como agentes de pago o median en la emisión o transmisión de los valores.
3. Los rendimientos de las cuentas de no residentes que se satisfagan a contribuyentes por este impuesto, sin establecimiento permanente situado en territorio español, por el Banco de España o por las entidades registradas a que se refiere la normativa de transacciones económicas con el exterior.
4. Los intereses de la Deuda del Estado y de las Comunidades Autónomas en Anotaciones, sujetos a un procedimiento especial de pago de los mismos o de devolución de retenciones.
5. Las rentas exceptuadas de la obligación de retener y de ingresar a cuenta enumeradas en el apartado 1.b) y c) del artículo 28 del Decreto Foral 6/1999.
6. Las rentas a que se refiere el artículo 119.1.c de la Norma Foral 24/1996, de 5 de julio, del Impuesto sobre Sociedades.

#### DOCUMENTACION

1. Los obligados a la presentación del resumen anual conservarán a disposición de la Administración Tributaria, durante el plazo de prescripción a que se refiere el artículo 69 de la Norma Foral 6/2005, de 28 de febrero General Tributaria, la documentación que justifique las retenciones practicadas.
2. A estos efectos, cuando no se practique la retención por aplicación de las exenciones de la normativa interna española, por razón de la residencia del contribuyente, se justificará con un certificado de residencia, expedido por las autoridades fiscales del país de residencia.

Zergapetze bikoitza ekiditeko Espainiak izenpetutako hitzarmen bateko salbuespenak aplikatzu atxikipena egiten ez denean, edo bertan ezarritako zergapetze mugekin egiten denean, zerga-agintari egokiak jaulkitako egoitza fiskalaren ziurtagiriaren bidez justifikatu beharko da; bertan, espresuki jaso beharko da zergaduna hitzarmenean zehaztutako zentzuan egoiliarra dela. Hala ere, berariako formulario baten erabilpena ezartzen duen agindua baten bitartez garatutako hitzarmen batean ezarritako zergapetze muga bat aplikatzu egiten bada atxikipena, ziurtagiria gabe formulario horren bidez justifikatu beharko da.

Aurreko paragrafoetan aipatu diren egoitza ziurtagiriek urtebeteko balioaldia izango dute, beren jaulkipen dataatik aurrera.

Zerga ordaindu delako atxikipenik ez bada egiten, hori frogatzeko, errenta horri dagokion zergako aitortpena beharko da, zergadunak edo bere ordezkariak aurkeztea.

3. Egoitza Espainian duten entitateek, jabetza intelektualeko eskubideen kudeaketa kolektiboa egiteko baimenduta badaude, antzeko izaerako eskubideen kudeaketa kolektiboko beste entitate batzuei likidatzen dizkieten eskubide kudeatuen ordainketei dagokienez –azken entitate horiek elkarrekiko nahiz alde bakarrekordezkaritza kontraturik izenpetu badute-, ondoko dokumentuekin justifikatu ahal izango dute atzerritar entitatearen egoitza dagoen estatuarekin zergapetze bikoitza ekiditeko izenpetutako hitzarmenean ezarritako zergapetze muga edo salbuespena aplikatzu egindako atxikipena:

a) Kudeaketa kolektiboko atzerritar entitateak likidazio bakoitzari buruz egindako ziurtagiria; bertan, atzerritar entitateak egoitza duen estatu berean egoiliarrak (hitzarmenean zehaztutako zentzuan) diren hartzaileen zerrenda jaso behar da, baita horietako bakoitzari dagozkien eskubideen zenbateko osoa eta zenbateko horien batura ere.

b) Atzerritar entitatearen egoitza fiskalaren ziurtagiria, bere estatuko zerga-agintari egina. Ziurtagiri honek urtebeteko balioaldia izango du, bere jaulkitze dataatik aurrera.

3 zenbaki honetako aurreko paragrafoetan ezarritakoa, zergapetze bikoitza ekiditeko hitzarmenak garatzen dituzten eta sortzapean uanean indarrean dauden aginduetan xedatutakoaren kalterik gabe ulertuko da, agindu horiek formulario berezi bat erabili edo egoitza fiskalaren ziurtagiria aurkeztu beharra ezartzen badute murrizketa prozeduran.

Espainian egoitza duen jabetza intelektualeko eskubideen kudeaketa kolektiboko entitateak zerga administrazioaren eskura eduku beharko du dokumentazio hori, otsailaren 28ko 6/2995 Foru Arauak –Zergen Foru Arau Orokorrak- 69. artikuluan aipatzen duen preskripzio aldiak

Espainian egoitza duen jabetza intelektualeko eskubideen kudeaketa kolektiboko entitateak atxikipenaren urteko aitortpen-laburpena (296 eredua) betetzeko bakar-bakarrik, eta aurretik aipatu den zerrendan jasotako taldeari dagokienez, zerrendan jasotako bakoitzaren xehetasunak adierazi ordez, atal edo hartzaile erregistro bakar batean bilduko dira, holako gisa kudeaketa kolektiboko atzerritar entitatea jarri.

3 zenbaki honetan arautzen den kreditazio prozedura berezia zerga administrazioak duen ahalmen hau eragotzi gabe ulertu behar da: alegia, kudeaketa kolektiboko entitateak egindako ordainketak hauen barruan dauden etekinak jasotzen dituen edozeini, hitzarmena aplikatzeko duen eskubidea frogatzea eskatzeko. Froga hori, egoitza duen estatuko zerga-agintariak jaulkitako egoitza fiskalaren ziurtagiriaren bidez egingo da, bertan hitzarmenak zehaztutako zentzuan egoiliarra dela adierazten delarik.

4. Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren Erregelamenduetan xedapen gehigarri bakarren aipatzen dituen entitate komertzializatzaileen izeneko kontu globalen bidez inbertsio kolektiboko espainiar erakundeak akzio edo partaidetzak mugaz gaindi komertzializatze kontratuen kasuan, egoitza kreditatzeko ondoko prozedura hau ezartzen da, inbertsio kolektiboko espainiar erakundeek Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren zergaduneei –establezimendu iraunkorrik ez dutenei– banatutako mozkinen gaineko atxikipenak edo konturako sarrearak egiteari begira.

a) Atzerritar entitate komertzializatzailearen egoitza dagoen estatuarekin Espainiak izenpetuta baldin badu zergapetze bikoitza ekiditeko hitzarmen bat, informazioa trukatzeko klausula duena, eta Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren aiparilaren 19ko 7/1999 Foru Arauak 24. artikuluan ezarritakoa baino txikiagoko zergapetze muga ezartzen duena, inbertsio kolektiboko erakunde bakoitzeko edo, hala bada, goki, horren konpartimentu edo partaidetza mota edo akzio serie bakoitzeko ziurtagiri bat egin eta eskuratu beharko dio sozietate kudeatzaileari edo inbertsio sozietateari, inbertsio kolektiboko erakundeak banatutako mozkinak jasotzen direnean. Ziurtagiri horretan datu hauek azaldu beharko dira:

1. Ziurtagiria egiten den lekua eta data.
2. Entitate komertzializatzailearen izena, eskumena duen zerga administrazioak esleitutako Identifikazio Fiskaleko Zenbakia eta egoitza duen estatuko helbide osoa.
3. Ziurtagiria izenpetzen duen pertsonaren nortasuna eta kargua. Pertsona horrek izenpetzeko ahalmen nahikoa izan behar du.
4. Inbertsio kolektiboko erakundearen izena, eskumena duen zerga administrazioak esleitutako Identifikazio Fiskaleko Zenbakia eta helbide fiskala.
5. Hala bada, goki, konpartimentuaren eta partaidetza motaren edo akzio seriearen izena.
6. Inbertsio kolektiboko erakundearen partaidetza edo akzioen ISIN kodea edo, hala dagokionean, haien konpartimentu edo mota edo seriearena.
7. Hala bada, goki, entitate kudeatzailearen izena, eskumena duen zerga administrazioak esleitutako Identifikazio Fiskaleko Zenbakia eta helbide fiskala.

Cuando no se practique la retención por aplicación de las exenciones de un Convenio para evitar la doble imposición suscrito por España o se practique con los límites de imposición fijados en el mismo, se justificará con un certificado de residencia fiscal expedido por la autoridad fiscal correspondiente, en el que deberá constar expresamente que el contribuyente es residente en el sentido definido en el Convenio. No obstante, cuando se practique la retención aplicando un límite de imposición fijado en un Convenio desarrollado mediante una Orden en la que se establece la utilización de un formulario específico, se justificará con el mismo en lugar del certificado.

Los certificados de residencia a que se refieren los párrafos anteriores, tendrán un plazo de validez de un año a partir de la fecha de su expedición.

Cuando no se practique retención por haberse efectuado el pago del impuesto, se acreditará mediante la declaración del impuesto correspondiente a dicha renta presentada por el contribuyente o su representante.

3. Las entidades residentes en España autorizadas para ejercer la gestión colectiva de derechos de la propiedad intelectual, en relación con los pagos de derechos gestionados que liquidan a otras entidades de gestión colectiva de derechos de naturaleza similar residentes en otros países, con las que hayan suscrito contratos de representación, recíproca o unilateral, podrán justificar la retención practicada aplicando el límite de imposición, o la exención, fijado en el Convenio para evitar la doble imposición suscrito con el país de residencia de la entidad extranjera, respectivamente de los rendimientos comprendidos en esas liquidaciones, mediante los siguientes documentos:

a) Certificado emitido por la entidad de gestión colectiva extranjera, referido a cada liquidación, que contenga la relación de perceptores residentes, en el sentido del Convenio, del mismo país del que es residente la entidad extranjera, el importe íntegro de los derechos correspondientes a cada uno de ellos y la suma de esos importes.

b) Certificado de residencia fiscal de la entidad extranjera expedido por las autoridades fiscales de su país. Este certificado tendrá una validez de un año a partir de su fecha de expedición.

Lo previsto en los párrafos anteriores de este número 3 se entenderá sin perjuicio de lo dispuesto en la Ordenes de desarrollo de los Convenios para evitar la doble imposición que estén vigentes en el momento del devengo, en las que se establece, en el procedimiento de reducción, la utilización de un formulario específico o la aportación de un certificado de residencia fiscal.

La entidad de gestión colectiva de derechos de la propiedad intelectual residente en España estará obligada a conservar esta documentación, a disposición de la Administración tributaria, durante el plazo de prescripción a que se refiere el artículo 69 de la Norma Foral 6/2005, de 28 de febrero, General Tributaria.

A los exclusivos efectos de la cumplimentación de la declaración resumen anual de retenciones, modelo 296, por la entidad de gestión colectiva de derechos residente en España y, por lo que se refiere al colectivo integrado en la relación antes citada, en lugar de hacer constar el detalle por cada uno de los incluidos en la relación, se agruparán en un único apartado o registro de perceptor, consignando como tal a la entidad de gestión colectiva extranjera.

El procedimiento especial de acreditación regulado en este número 3, se entenderá sin perjuicio de la facultad de la Administración tributaria de exigir, en su caso, a cualquier beneficiario que perciba rendimientos comprendidos en estos pagos efectuados por entidades de gestión colectiva, la justificación de su derecho a la aplicación del Convenio mediante un certificado de residencia fiscal, expedido por las autoridades fiscales del país de residencia, donde conste que es residente en el sentido del Convenio.

4. En los casos de contratos de comercialización transfronteriza de acciones o participaciones de instituciones de inversión colectiva españolas, mediante cuentas globales a nombre de las entidades comercializadoras, a que se refiere la disposición adicional única del Reglamento del Impuesto sobre la Renta de no Residentes, se establece el siguiente procedimiento de acreditación de la residencia a efectos de la práctica de retenciones o ingresos a cuenta sobre los beneficios distribuidos por las instituciones de inversión colectiva españolas a contribuyentes del Impuesto sobre la Renta de no Residentes sin establecimiento permanente:

a) Cuando la entidad comercializadora extranjera sea residente en un país con el que España haya suscrito un Convenio para evitar la doble imposición con cláusula de intercambio de información en el que se fije un límite de imposición inferior al previsto en el artículo 24 de la Norma Foral 7/1999 de 19 de abril del Impuesto sobre la Renta de no Residentes, deberá emitir y entregar a la sociedad gestora o a la sociedad de inversión un certificado, por cada institución de inversión colectiva o, en su caso, por cada compartimento o clase de participaciones o serie de acciones de la misma, con ocasión de la percepción de beneficios distribuidos por la institución de inversión colectiva, que contenga:

1. Lugar y fecha en que se emite el certificado.
2. Denominación de la entidad comercializadora, Número de Identificación Fiscal atribuido por la Administración tributaria competente y dirección completa en su país de residencia.
3. Identificación y cargo de la persona que suscriba el certificado, que deberá tener poder suficiente para ello.
4. Denominación de la institución de inversión colectiva, Número de Identificación Fiscal atribuido por la Administración tributaria competente y domicilio fiscal.
5. En su caso, denominación del compartimento y de la clase de las participaciones o de la serie de las acciones.
6. Código ISIN de las participaciones o acciones de la institución de inversión colectiva o, en su caso, del compartimento o de la clase o serie de las mismas.
7. En su caso, denominación de la entidad gestora, Número de Identificación Fiscal atribuido por la Administración tributaria competente y domicilio fiscal.



8. Mozkinak banatu diren data.
9. Komertzializatzailearen estatu bereko egoiliarak –hitzarmenak zehaztutako zentzu-aren diren hartzaileen kopurua, eta jasotako mozkinen zenbateko osoa.
10. Gainerako hartzaileen kopurua eta jasotako mozkinen zenbateko osoa.

Egoitza Espainian duten sozietate kudeatzaile edo inbertsio sozietateek aurretik aipatu den ziurtagiriaren bidez justifikatu ahal izango dituzte atxikipen eta konturako sarrera hauek: komertzializatzailearen estatu bereko egoiliarak (hitzarmenak zehaztutako zentzu) diren hartzaileei soilik banatutako mozkinen gainean hitzarmen ezarritako zergapetze muga aplikatuz egindakoak, eta gainerako hartzaileei banatutako mozkinen gainean Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren Foru Arauko 24. artikuluko karga tasa aplikatuz egindakoak. Gainera, atzerritar entitate komertzializatzaileak bere egoitza fiskalaren ziurtagiria, bere estatuko zerga agintarietara, bidali beharko die sozietate kudeatzaileei edo inbertsio sozietateei. Ziurtagiri horrek hiru urteko balioaldia izango du, jaulkitze datatik aurrera.

b) Atzerritar entitate komertzializatzailea aurreko a) letraren barruan sartzen ez den estatu edo lurralderen bateko egoiliarra baldin bada, inbertsio kolektiboko erakunde bakoitzeko edo, hala badagokio, horren konpartimentu edo partaidetza mota edo akzio serie bakoitzeko ziurtagiri bat egin eta eskuratu beharko dio sozietate kudeatzaileari edo inbertsio sozietateari, inbertsio kolektiboko erakundeak banatutako mozkinak jasotzen direnean. Ziurtagiri horretan datu hauek azaldu beharko dira:

1. Ziurtagiria egiten den lekua eta data.
2. Entitate komertzializatzailearen izena, eskumena duen zerga administrazioak esleitutako Identifikazio Fiskaleko Zenbakia eta egoitza duen estatuko helbide osoa.
3. Ziurtagiria izenpetzen duen pertsonaren nortasuna eta kargua. Pertsona horrek izenpetzeko ahalmen nahikoa eduki behar du.
4. Inbertsio kolektiboko erakundearen izena, eskumena duen zerga administrazioak esleitutako Identifikazio Fiskaleko Zenbakia eta helbide fiskala.
5. Hala badagokio, konpartimentuaren eta partaidetza motaren edo akzio seriearen izena.
6. Inbertsio kolektiboko erakundearen partaidetza edo akzioen ISIN kodea edo, hala badagokionean, haien konpartimentu edo mota edo seriearena.
7. Hala badagokio, entitate kudeatzailearen izena, eskumena duen zerga administrazioak esleitutako Identifikazio Fiskaleko Zenbakia eta helbide fiskala.
8. Mozkinak banatu diren data.
9. Hartzaile kopurua eta jasotako mozkinen zenbateko osoa.

Egoitza Espainian duten sozietate kudeatzaile edo inbertsio sozietateek aurretik aipatu den ziurtagiriaren bidez justifikatu ahal izango dituzte banatutako mozkinen gainean Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren Foru Arauko 24. artikuluko karga tasa aplikatuz egindako atxikipen eta konturako sarrerak. Gainera atzerritar entitate komertzializatzaileak bere egoitza fiskalaren ziurtagiria, bere estatuko zerga agintarietara, bidali beharko die sozietate kudeatzaileei edo inbertsio sozietateei. Ziurtagiri horrek hiru urteko balioaldia izango du, jaulkitze datatik aurrera.

c) Atzerritar entitate komertzializatzaileak aurreko a) eta b) letratan aipatzen diren ziurtagiriak, hilabete natural berari dagozkionak, hurrengo hilabete naturalaren lehenengo 10 egunetan egin eta eskuratu ahal izango dizkio sozietate kudeatzaileari edo inbertsio sozietateari. Horrelako kasuetan, atzerritar entitate komertzializatzaileak letra horietan aipatzen diren datuak, hilabete naturalari dagozkionak, mozkinen banaketa dataren arabera ordenatuta jasotzen dituen ziurtagiri bakarria egin ahal izango du, horren hileko izatera adieraziz.

Aurreko paragrafoan adierazi den bidaltzeko modua entitate komertzializatzaileak duen eginbehar hau eragotzi gabe ulertu behar da: alegia, inbertsio kolektiboko erakundeak banatutako mozkinak jasotzen direnean, atxikipena edo konturako sarrera ondo egiteko beharrezko informazioa sozietate kudeatzaileari edo inbertsio sozietateari helaraztekoa.

d) Espainian egoitza duen entitate kudeatzaileak edo, hala badagokio, inbertsio sozietateak zerga administrazioaren eskura eduki beharko du zenbaki honetan ezarritako dokumentazioa, otsailaren 28ko 6/2995 Foru Arauko –Zergen Foru Arau Orokorra- 69. artikuluan aipatzen duen preskripzio aldia:

e) Entitate kudeatzaileak edo inbertsio sozietateak, atxikipenen urteko aitopendurpena (296 eredu) betetzeko, mozkin hartukizun bakoitzeko, bi atal edo hartzaile erregistrotan bilduko du komertzializatzaileak egindako ziurtagiriaren sartzen den hartzaile multzoaren inguruko informazioa, hala dagokionean: bata, Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren Foru Arauko 24. artikuluko karga tasa baino txikiagoko atxikipen tasa bat jasan duten zergadunak barne hartzen dituen, eta beste bat, gainerako zergadunet dagokiena. Entitate kudeatzaileak edo inbertsio sozietateak, kasu batean nahiz bestean, atzerritar entitate komertzializatzailea jarriko du hartzaile bezala. Ereduan hartzaileei buruz jasotzen den gainerako informazioa atzerritar komertzializatzaileari buruzkoa dela ulertuko da.

f) 4 zenbaki honetan arautzen den kreditazio prozedura berezia zerga administrazioak duen ahalmen hau eragotzi gabe ulertu behar da: alegia, edozein zergadun, hitzarmena aplikatzeko duen eskubidea froga dezala eskatzeko.

g) 4 zenbaki honetako aurreko letratan ezarritakoa gorabehera, entitate komertzializatzailearen egoitza dagoen estatua edo lurraldea edozein delarik ere, eta hartzailearen egoitzakoa bera ez bada ere, atxikipena edo konturako sarrera egin behar dena zortzigarren idatz zati honetako 2 zenbakian xedatutakoa aplika dezake zergapetze bikoitza ekiditeko hitzarmen aplikagarri batean ezarritako eta barneko karga tasa baino gutxiagoko zergapetze tasa batez atxikipenak eta konturako sarrerak egitea justifikatzeko. Kasu horretan, honako baldintza hauek bete beharko dira:

8. Fecha de distribución de los beneficios.
9. El número de perceptores residentes, en el sentido del Convenio, del mismo país que la comercializadora y el importe total de los beneficios percibidos.
10. El número del resto de perceptores y el importe total de los beneficios percibidos.

Las sociedades gestoras o las sociedades de inversión, residentes en España, podrán justificar la retención o el ingreso a cuenta practicado aplicando el límite de imposición fijado en el Convenio sobre los beneficios distribuidos que correspondan, exclusivamente, a los perceptores residentes, en el sentido del Convenio, en el mismo país que la comercializadora, y la retención o ingreso a cuenta aplicando el tipo de gravamen del artículo 24 de la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de no Residentes sobre los beneficios distribuidos al resto de perceptores, mediante el certificado antes mencionado. Además, la entidad comercializadora extranjera deberá remitir a las sociedades gestoras o a las sociedades de inversión un certificado de residencia fiscal de la misma expedido por las autoridades fiscales de su país que tendrá una validez de tres años a partir de su fecha de expedición.

b) Cuando la entidad comercializadora extranjera sea residente en un país o territorio diferente a los incluidos en la letra a) anterior, deberá emitir y entregar a la sociedad gestora o a la sociedad de inversión un certificado, por cada institución de inversión colectiva o, en su caso, por cada compartimento o clase de participaciones o serie de acciones de la misma, con ocasión de la percepción de beneficios distribuidos por la institución de inversión colectiva, que contenga:

1. Lugar y fecha en que se emite el certificado.
2. Denominación de la entidad comercializadora, Número de Identificación Fiscal atribuido por la Administración tributaria competente y dirección completa en su país de residencia.
3. Identificación y cargo de la persona que suscriba el certificado, que deberá tener poder suficiente para ello.
4. Denominación de la institución de inversión colectiva, Número de Identificación Fiscal atribuido por la Administración tributaria competente y domicilio fiscal.
5. En su caso, denominación del compartimento y de la clase de las participaciones o serie de las acciones.
6. Código ISIN de las participaciones o acciones de la institución de inversión colectiva o, en su caso, del compartimento o de la clase o serie de las mismas.
7. En su caso, denominación de la entidad gestora, Número de Identificación Fiscal atribuido por la Administración tributaria competente y domicilio fiscal.
8. Fecha de distribución de los beneficios.
9. El número de perceptores y el importe total de los beneficios percibidos.

Las sociedades gestoras o las sociedades de inversión, residentes en España, podrán justificar la retención o el ingreso a cuenta practicado aplicando el tipo de gravamen del artículo 24 de la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de no Residentes sobre los beneficios distribuidos, mediante el certificado antes mencionado. Además, la entidad comercializadora extranjera deberá remitir a las sociedades gestoras o a las sociedades de inversión un certificado de residencia fiscal de la misma expedido por las autoridades fiscales de su país que tendrá una validez de tres años a partir de su fecha de expedición.

c) La entidad comercializadora extranjera podrá emitir y entregar a la sociedad gestora o a la sociedad de inversión los certificados a los que se refieren las letras a) y b) anteriores relativos a un mismo mes natural en los 10 días primeros del mes natural siguiente. En estos casos, la entidad comercializadora extranjera podrá emitir un único certificado, haciendo constar su carácter mensual, que recoja los datos a que se refieren dichas letras, correspondientes al mes natural, ordenados por la fecha de distribución de beneficios.

La forma de remisión recogida en el párrafo anterior se entenderá sin perjuicio de la obligación de la entidad comercializadora de comunicar a la sociedad gestora o a la sociedad de inversión, con ocasión de la percepción de beneficios distribuidos por la institución de inversión colectiva, la información necesaria para la correcta práctica de la retención o ingreso a cuenta.

d) La entidad gestora residente en España o, en su caso, la sociedad de inversión estará obligada a conservar la documentación prevista en este número a disposición de la Administración tributaria, durante el plazo de prescripción a que se refiere el artículo 69 de la Norma Foral 6/2005, de 28 de febrero, General Tributaria.

e) La entidad gestora o la sociedad de inversión, a los efectos de la cumplimentación de la declaración resumen anual de retenciones, modelo 296, agrupará, por cada percepción de beneficios, la información referida al colectivo de perceptores integrados en el certificado emitido por la comercializadora, en su caso, en dos apartados o registros de perceptor, uno comprensivo de los contribuyentes que han soportado un tipo de retención inferior al tipo de gravamen del artículo 24 de la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de no Residentes y otro referido al resto de contribuyentes. La entidad gestora o la sociedad de inversión consignará en ambos casos como perceptor a la entidad comercializadora extranjera. El resto de información del modelo relativa a los perceptores se entenderá referida a la comercializadora extranjera.

f) El procedimiento especial de acreditación regulado en este número 4 se entenderá sin perjuicio de la facultad de la Administración tributaria de exigir, en su caso, a cualquier contribuyente la justificación de su derecho a la aplicación del Convenio.

g) No obstante lo previsto en las letras anteriores de este número 4, con independencia del país o territorio de residencia de la entidad comercializadora, y aunque no coincida con el de residencia del perceptor, el obligado a retener o a ingresar a cuenta podrá aplicar lo dispuesto en el número 2 de este apartado octavo para justificar la práctica de retenciones o ingresos a cuenta a un tipo de imposición fijado en un Convenio para evitar la doble imposición que sea aplicable, inferior al tipo de gravamen interno. En este caso, deberán cumplirse los siguientes requisitos:

1. Atxikipena edo konturako sarrera egin beharra duenak, hartzaileen egoitza fiskalaren ziurtagiri egokiak izan beharko ditu, eta horiek gorde beharko ditu, zortzigarren idatz zati honetako 1 eta 2 zenbakietan ezarritakoaren arabera.

2. 4 zenbaki honetako a) eta b) letretan aipatzen diren ziurtagirietan, hartzaile hauei buruzko informazioa bereiziko da, ondoko hauek adieraziz:

1. Pertsona mota: fisikoa (F) edo entitatea (J).
  2. Deiturak eta izena, edo entitate izena.
  3. Espainiako identifikazio fiskaleko zenbakia, zergadunak baldin badauka.
  4. Zergadunari egoitza duen lurralde edo estatuan esleututako identifikazio fiskaleko zenbakia, baldin badauka.
  5. Egoitza duen estatua edo lurraldea, azaroaren 10eko 547/2004 Foru Aginduaaren II. Eranskinean jasotzen diren herri eta lurralde kodeen arabera.
  6. Jasotako mozkinen zenbatekoa.
3. Atxikipenaren urteko aitortpen-laburpena (296 eredu) betetzeko, entitate kudeatzaileak edo inbertsio sozietateak, ez du elkartuko hartzaile hauen inguruko informazioa; hartzaile bakoitzaren izeneko eremu edo erregistroan agertuko da.

### 296 EREDUA AURKEZTEKO EPEA ETA LEKUA

296 eredu, inprimaki moduan nahiz ordenagailuz zuzenean irakurtzeko euskarrian, Arabako Foru Aldundiko Ogasun Zuzendaritzako Zergadunekiko Harremanetarako Zerbitzuan aurkeztu behar da.

296 eredu, paper inprimatuz, urtarrilaren 1aren eta 25aren artean aurkeztu behar da, aurreko urteari dagozkien atxikipenak eta konturako sarrerak direla eta. Ordenagailuz zuzenean irakur daitezkeen euskarrian, berriz, urtarileko lehen hogei-ta hamar egunetan aurkeztu behar da.

### Laburpen orria nola bete

#### AITORLEA

Arabako Foru Aldundiaren Ogasun Zuzendaritzak ematen duen identifikazio etiketa itsatsi behar da horretarako dagoen gunean.

### EKITALDIA ETA AURKEZTEKO MODUA

**Ekitaldia:** Aitorpenari dagokion urtearen lau zifrak jarri behar dira.

**Aitorpen osagarria:** Lauki honetan "X" bat jarri behar da aitorpena aurkeztearen helburua hau baldin bada: ekitaldi bereko eta lehenago aurkeztutako beste aitortpen batean jaso behar ziren baina jaso gabe geratu ziren hartukizunak aitortzea. Aitorpen osagarrian, hori aurkeztera eraman duten jaso gabeko hartukizunak bakarrik sartu behar dira.

**Ordezko aitortpena:** Lauki honetan "X" bat jarri behar da aitorpena aurkeztearen helburua hau denean: lehenago aurkeztutako beste aitortpen bat erabat baliogabetu eta ordezea, hartan datu okerrak adierazi baldin baziren.

**Aurkezteko modua:** Markatu "X" batez aitortpen hau aurkezteko moduari dagokion laukia edo laukiak:

- Inprimakiz.
- Banakako euskarri.
- Taldeko euskarri.

Azken kasu honetan, horrez gainera, dagokion laukia ere markatuko da, laburpen orrian agertzen diren datuak aurkezlearenak ala aitortlearenak diren.

**Adi:** aitortpenak 25 hartzaile baino gehiago baldin badauzka, nahitaezkoa izango da 296 eredu ordenagailuz irakurtzeko euskarrian aurkeztea.

### AITORPENEAN JASOTAKO DATUEN LABURPENA

Atal honetako laukietan, barruko orrietan (edo euskarrian) jarritako datuen laburpena eman behar da, jarraian bezala banatuta:

**(01) laukia. Hartzaileak guztira.** Barruko orri guztietan (edo euskarrian) zerrendatutako hartzaileen (erregistroen) kopuru osoa jar ezazu. Hartzaile bera erregistro bat baino gehiagotan agertzen bada, zerrendaturik agertzen den adina aldiz konputatuko da.

**(02) laukia. Atxikipen eta konturako sarreraren oinarria.** Jar ezazu barruko orri guztietako (edo euskarriko) "Atxikipen eta konturako sarreraren oinarria" laukian azaltzen diren kopuru guztien batura.

**(03) laukia. Atxikipenak eta konturako sarrerak.** Jar ezazu barruko orri guztietako (edo euskarriko) "Atxikipenak eta konturako sarrerak" laukian azaltzen diren kopuru guztien batura.

**(04) laukia. Sartutako atxikipenak eta konturako sarrerak oinarria.** Jar ezazu barruko orri guztietako (edo euskarriko) "Atxikipenak eta konturako sarrerak" laukian azaltzen diren eta honako hartzaile (erregistro) hauei dagozkien kopuru guztien batura: "Gakoa" laukian Ctik S arteko letrak jarrita dauzkatenak, baita ere "Gakoa" laukian A edo B letrak eta, aldi berean, "Ord." laukian 1 jarrita dauzkatenak.

### TALDEKO EUSKARRIAN AURKEZTEA: (DATU GEHIGARRIAK)

Taldeko euskarrian aurkezteko, aurkeztutako euskarrian sartutako pertsona edo entitate aitortle bakoitzeko laburpen orri bat erantsi behar zaio aurkezleari dagokion laburpen orriari.

1. El obligado a retener o a ingresar a cuenta deberá disponer de los correspondientes certificados de residencia fiscal de los perceptores y conservarlos, en los términos de los números 1 y 2 de este apartado octavo.

2. En los certificados a que se refieren las letras a) y b) de este número 4, se designará la información relativa a estos perceptores, indicando:

- 1º Tipo de persona: física (F) o entidad (J).
  - 2º Apellidos y nombre, o denominación.
  - 3º Número de identificación fiscal español, si el contribuyente dispone de él.
  - 4º Número de identificación fiscal asignado al contribuyente en el territorio o país de residencia, si dispone de él.
  - 5º País o territorio de residencia, ajustado a las claves de países y territorios recogidas en el Anexo II de la Orden Foral 547/2004, de 10 de noviembre.
  - 6º Importe de los beneficios percibidos.
3. A los efectos de la cumplimentación de la declaración resumen anual de retenciones, modelo 296, la entidad gestora o la sociedad de inversión no agrupará la información referida a estos perceptores, sino que figurarán en campos o registros individuales a nombre de los perceptores.

### PLAZO Y LUGAR DEL PRESENTACIÓN DEL MODELO 296

La presentación del Modelo 296, tanto en su modalidad de impreso, como de soporte directamente legible por ordenador, se realizará en el Servicio de Relación con los Contribuyentes de la Dirección de Hacienda de la Diputación Foral de Álava.

El modelo 296 en impreso se presentará entre el día 1 y el 25 de enero de cada año, en relación con las cantidades retenidas y los ingresos a cuenta que correspondan al año inmediato anterior. La presentación en soporte directamente legible por ordenador se efectuará en los treinta primeros días naturales del mes de enero de cada año.

### Cumplimentación de la hoja-resumen

#### DECLARANTE

Se deberá adherir la etiqueta identificativa que facilita la Dirección de Hacienda de la Diputación Foral de Álava en el espacio reservado al efecto.

### EJERCICIO, MODALIDAD DE PRESENTACION

**Ejercicio:** Se consignarán las cuatro cifras del año al que corresponda la declaración.

**Declaración complementaria:** Se consignará una "X" en esta casilla cuando la presentación de la declaración tenga por objeto incluir percepciones que, debiendo haber sido incluidas en otra declaración del mismo ejercicio presentada con anterioridad, hubieran sido completamente omitidas en la misma. En la declaración complementaria solamente se incluirán las percepciones omitidas que motivan su presentación.

**Declaración sustitutiva:** Se consignará una "X" en esta casilla cuando la presentación de la declaración tenga por objeto anular y sustituir completamente a otra declaración anterior en la cual se hubieran incluido datos inexactos o erróneos.

**Modalidad de presentación:** Señale con una "X" el recuadro, o recuadros, que corresponda(n) a la modalidad de presentación de esta declaración:

- En impreso.
- En soporte individual.
- En soporte colectivo.

En este último caso se señalará, además, la casilla que corresponda, según que los datos reflejados en la hoja-resumen se refieran al presentador o al declarante.

**Atención:** será obligatoria la presentación del modelo 296 en soporte legible por ordenador cuando la relación incluya más de 25 perceptores.

### RESUMEN DE LOS DATOS INCLUIDOS EN LA DECLARACION

En las diferentes casillas de este apartado se hará constar el resumen de los datos consignados en las hojas interiores (o en el soporte), con arreglo a la siguiente distribución:

**Casilla (01) Número total de perceptores.** Consigne el número total de perceptores (registros) relacionados en todas las hojas interiores (o en el soporte). Si un mismo perceptor figura en varios registros, se computará tantas veces como figure relacionado.

**Casilla (02) Base retenciones e ingresos a cuenta.** Consigne la suma total de las cantidades reflejadas en la casilla "Base retenciones e ingresos a cuenta" de todas las hojas interiores (o del soporte).

**Casilla (03) Retenciones e ingresos a cuenta.** Consigne la suma total de las cantidades reflejadas en la casilla "Retenciones e ingresos a cuenta" de todas las hojas interiores (o del soporte).

**Casilla (04) Retenciones e ingresos a cuenta ingresados.** Consigne la suma total de las cantidades reflejadas en la casilla "Retenciones e ingresos a cuenta" de todas las hojas interiores (o del soporte) que correspondan a perceptores (registros) en los que haya consignado en la casilla "Clave" las letras C a S, así como también aquellos en los que haya consignado en la casilla "Clave" las letras A o B y, simultáneamente, en la casilla "Pago" un 1.

### PRESENTACION EN SOPORTE COLECTIVO: DATOS ADICIONALES

En los supuestos de presentación en soporte colectivo, a la hoja-resumen correspondiente al presentador, deberá acompañarse una hoja-resumen por cada una de las personas o entidades declarantes incluidas en el soporte presentado.

**Aurkezleari dagokion laburpen orrian adierazi behar diren datuak**

**(05) laukia. Taldeko euskarrian sartutako aitortzaile guztira.** Adieraz ezazu aurkeztutako taldeko euskarrian beren aitortzen sartzen diren aitortzaile guztien kopurua.

**(06) laukia. Taldeko euskarrian sartutako hartzaitzaile guztira.** Adieraz ezazu taldeko euskarrian zerrendatutako hartzaitzaile (erregistro) guztien kopurua, edozein pertsona edo entitate aitortzaile ere dagozkiolarik. Kopuru horrek, taldeko euskarrian sartutako aitortzaileen 01 laukietan agertzen diren guztizko hartzaitzaile kopuruen baturarekin bat etorri behar du.

**Atxikitzaile bakoitzaren laburpen orrian bete beharreko datuak.**

**(07) laukia. Aurkezlearen IFZ.** Taldeko euskarrian jasotako aitortzaile bakoitzaren laburpen orrietan jarri behar da.

**DATA ETA SINADURA**

Data eta sinadura jarri behar dira, baita sinatzailearen izaera ere. Azken hau aitortzaile edo bere ordezkaria izango da, banakako aurkezpena edo taldeko aurkezpena sartutako aitortzaile baten laburpen orria baldin bada, edota aurkezlea edo bere ordezkaria, taldeko aurkezpeneko euskarriarekin batera doan laburpen orria baldin bada.

**Barruko orriak betetzeko****AITORLEAREN IDENTIFIKAZIO DATUAK**

**"Aitorlearen IFZ"** laukia: Aitorlearen identifikazio fiskaleko zenbakia (IFZ) adierazi behar da.

**"Ekitaldia"** laukia: Aitorpenari dagokion urte naturalaren lau zifrak idatzi behar dira.

**"Orri zk."** laukia: Barruko orri bakoitzaren hurrenkera-zenbakia eta aitortzen osatzen duten orrien kopuru osoa adierazi behar dira. (Adibidez: aitortzen barruko 4 orri baldin badauzka, horietako bakoitzean honela jarri behar da: 1/4, 2/4, 3/4, eta 4/4).

**HARTZAITZAILE GUZTIEN DATUAK**

**"Hartzaitzailearen IFZ"** laukia: Hartzaitzaile bakoitzaren zenbakia jarri behar da. Hartzaitzaile errenten egozpeneko erregimenean dagoen entitate bat bada (ondasun komunitatea, sozietate zibila, jaraunspen jasogabea, etab.) berari dagokion IFZ jarri behar da. Hartzaitzaile IFZrik ez duten adin txikikoak direnean, lauki hau ez da bete behar; horren ordez "Ordezkararen IFZ" laukia bete behar da, jarraibide hauetan horretarako ezarritakoaren arabera.

**"Ordezkararen IFZ"** laukia: Lauki hau, aitortza IFZrik ez duen adin txikiko pertsona bat denean bakarrik bete behar da. Bertan, haren legezko ordezkariarena (aita, ama edo tutorearena) jarri behar da.

**"F/J"** laukia: Hartzaitzaile pertsona fisikoa baldin bada, "F" jarri behar da, eta pertsona juridikoa edo entitatea bada, "J".

**"Deiturak eta izena edo sozietatearen izena" laukia:**

a) Pertsona fisikoenentzat, lehenengo deitura, bigarren deitura eta izen osoa jarri behar dira, hurrenkera horretan. Aitortza adingabea baldin bada, adingabearen deiturak eta izena jarri behar dira lauki honetan.

b) Pertsona juridikoenentzat eta errenten egozketako erregimenean dauden entitateentzat, entitatearen sozietate izena edo izen osoa jarriko da, anagramarik gabe.

**"Atzerri kodea"** laukia: Hartzaitzaile bere egoitza dagoen estatuan esleituriko identifikazio fiskaleko zenbaki edo koderik badauka, atzerri kodearen lauki honetan jarri behar da.

**"Estatua (Kodea)"** laukia: Hartzaitzailearen egoitza dagoen estatu edo lurraldeari dagokion letrak jarri behar dira.

**"Sortzapen data"** laukia: Errentak sortzapena izan duen data jarri behar da (eguna/hila/urtea). (Adibidez: Errentak 2000ko urriaren 25ean izan badu sortzapena: 25/10/2000).

**"Izaera"** laukia: Errentaren izaeraren arabera (diruzkoa ala gauzazkoa, alegia) dagokion gakoak jarri behar da, honen arabera:

**D.** Diruzko errenta.

**E.** Gauzazko errenta.

**"Gakoa"** laukia: Errenta motaren arabera dagokion gakoak jarri behar da, gako zerrenda honen arabera:

**1.** Dibidenduak eta entitateen fondo propioetako partaidetzatik sortutako bestelako errentak.

**2.** Korrituak eta norbere kapitalak beste batzuei lagatetik sortutako bestelako errentak.

**3.** Patenteetatik, fabrika edo merkataritza-marketatik, marrazki edo ereduetatik, plano, formula edo prozedura sekretuetatik sortutako kanonak.

**4.** Literatura eta arte lanen gaineko eskubideetatik sortutako kanonak.

**5.** Zientzia lanen gaineko eskubideetatik sortutako kanonak.

**6.** Zinema filmen eta grabatutako soinu edo ikus-lanen gaineko eskubideetatik sortutako kanonak.

**7.** Industria, merkataritza edo zientzia esperientziekin loturiko informazioetatik (know-how) sortutako kanonak.

**8.** Informatika programen gaineko eskubideetatik sortutako kanonak.

**Datos que deben cumplimentarse en la hoja-resumen correspondiente al presentador.**

**Casilla (05) Número total de declarantes incluidos en el soporte colectivo.** Indique el número de declarantes cuyas declaraciones se incluyen en el soporte colectivo presentado.

**Casilla (06) Número total de perceptores incluidos en el soporte colectivo.** Indique el número total de perceptores (registros) incluidos en el soporte, con independencia de las personas o entidades declarantes a que correspondan. Dicho número habrá de coincidir con la suma de los números totales de perceptores reflejados en las casillas 01 de los declarantes incluidos en el soporte colectivo.

**Datos a cumplimentar en la hoja-resumen de cada uno de los retenedores:**

**Casilla (07) NIF del Presentador.** Se hará constar en las hojas-resumen de cada uno de los declarantes incluidos en el soporte colectivo.

**FECHA y FIRMA.**

Se harán constar la fecha y firma, así como la condición del firmante, que será el declarante o su representante si se trata de presentación individual o de la hoja-resumen de un declarante incluido en presentación colectiva, o el presentador o su representante, si se trata de la hoja-resumen que acompaña al soporte de presentación colectiva.

**Cumplimentación de las hojas interiores.****DATOS IDENTIFICATIVOS DEL DECLARANTE**

Casilla **"NIF del declarante"** se hará constar el número de identificación fiscal (NIF) del declarante.

Casilla **"Ejercicio"** se anotarán las cuatro cifras del año natural al que corresponde la declaración.

Casilla **"Hoja N"** se indicará el número de orden de cada una de las hojas interiores y el número total de hojas que se incluyen en la declaración. (Ejemplo: si la declaración consta de 4 hojas interiores, en cada una de ellas se indica 1/4, 2/4, 3/4, 4/4).

**DATOS COMUNES A TODOS LOS PERCEPTORES**

Casilla **"NIF del perceptor"**: Se consignará el número de cada perceptor. Si el perceptor es una entidad en régimen de atribución de rentas (comunidad de bienes, sociedad civil, herencia yacente, etc.) se consignará el NIF correspondiente a la misma. Tratándose de perceptores menores de edad carentes de NIF, no deberá ser objeto de cumplimentación esta casilla, debiendo cumplimentarse la casilla "NIF del representante", según lo dispuesto en estas instrucciones para la misma.

Casilla **"NIF Representante"**: esta casilla se cumplimentará exclusivamente cuando el declarado sea menor de edad que carezca de NIF propio, debiendo consignarse en la misma el de su representante legal (padre, madre, o tutor).

Casilla **"F/J"**: Se hará constar una "F" si el perceptor es una persona física y una "J" si se trata de una persona jurídica o entidad.

**Casilla "Apellidos y nombre, razón social o denominación":**

a) Para personas físicas, se consignará el primer apellido, el segundo apellido y el nombre completo, en este mismo orden. Si el declarado es un menor de edad, se consignarán en esta casilla los apellidos y nombre del menor de edad.

b) Para personas jurídicas y entidades en régimen de atribución de rentas, se consignará la razón social o la denominación completa de la entidad, sin anagramas.

Casilla **"Código extranjero"**: Si el perceptor dispone de un número o código de identificación fiscal atribuido en su país de residencia se consignará en esta casilla de código extranjero.

Casilla **"País (Código)"**: Se consignarán las letras que correspondan al país o territorio de residencia del perceptor.

Casilla **"Fecha de devengo"**: se consignará la fecha en que se ha devengado la renta (día/mes/año). Una renta devengada el día 25 de octubre del 2000: 25/10/2000.

Casilla **"Naturaleza"**: Se consignará la clave que corresponda en función de la naturaleza, dineraria o en especie, de la renta según lo siguiente:

**D.** Renta dineraria.

**E.** Renta en especie.

Casilla **"Clave"**: se consignará la clave que corresponda en función del tipo de renta, según la relación de claves alfabéticas siguientes:

**1.** Dividendos y otras rentas derivadas de participación en fondos propios de entidades

**2.** Intereses y otras rentas derivadas de la cesión a terceros de capitales propios

**3.** Cánones derivados de patentes, marcas de fábrica o de comercio, dibujos o modelos, planos, fórmulas o procedimientos secretos.

**4.** Cánones derivados de derechos sobre obras literarias y artísticas.

**5.** Cánones derivados de derechos sobre obras científicas.

**6.** Cánones derivados de derechos sobre películas cinematográficas y obras sonoras o visuales grabadas.

**7.** Cánones derivados de informaciones relativas a experiencias industriales, comerciales o científicas (know-how).

**8.** Cánones derivados de derechos sobre programas informáticos.

9. Laga daitezkeen eskubide pertsonaletatik, hala nola irudi eskubideetatik, sortutako kanonak.
10. Industria, merkataritza edo zientzia ekipoetatik sortutako kanonak.
11. Aurretik zerrendatu gabeko kanonak.
12. Kapital higikorren etekinak, kapitalizazio eragiketetatik eta bizitza edo elbarritasun aseguruaren kontratuetatik sortuak.
13. Kapital higikorren beste etekinak, aurretik aipatu gabek.
14. Ondasun higiezinaren etekinak.
15. Enpresa jardueren errentak.
16. Laguntza teknikoak ematek sortutako errentak.
17. Arte jardueren errentak.
18. Kirol jardueren errentak.
19. Lanbide jardueren errentak.
20. Lanaren errentak.
21. Pentsioak eta hartzeko pasiboak.
22. Administrazioen eta administrazio kontseiluetako partaideen ordainsariak.
23. Berrasegurua eragiketetatik eratorritako etekinak.
24. Itsas edo aire nabigazioko entitateak.
25. Bestelako errentak.

**"Azpigakoa"** laukia: Atxikipena edo konturako sarrera kalkulatzeko kontuan harturiko inguruabarren arabera dagokiona jarri behar da, ondoko zerrendari jarraituz:

1. Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren Foru Arauko 24. artikuluko tasa orokorretan edo zerga-eskaletan egindako atxikipena.
  2. Hitzarmenetako zergapetze mugak aplikatuz egindako atxikipena.
  3. Barne salbuespena (nagusiki Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren Foru Arauko 13. art.).
  4. Hitzarmen bat aplikatzearen ondoriozko salbuespena.
  5. Atxikipenik gabe, zergadunak edo bere ordezkariak aurretiaz zerga ordaindu duelako.
  6. Aitortutako hartzailea jabetza intelektualeko eskubideen kudeaketa kolektiboko atzerriar entitate bat da eta atxikipena hitzarmen bateko zergapetze muga edo salbuespena aplikatuz egin da atxikipena, 206 eredu onartu zuen 2000ko abenduaren 11ko 881 Foru Aginduak zortzigarren idatz zatiko 3 zenbakian xedatutakoaren arabera.
  7. Hartzailea Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren zergaduna da, Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren Foru Arauko 4.3 artikuluan aipatzen duen Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergako tributazio araubide berezian da goena.
- Aurreko zerrendako 6 eta 7 zenbakietan aipatzen diren kasuetan, betiere azpigako berezi hauek jarri behar dira, beste azpigakoak kontuan hartu gabe.

8. Aitortutako hartzailea inbertsio kolektiboko espainiar erakundeen akzio edo partaidetzak komertzializatzen dituen eta egoitza atzerriar duen entitate bat da, eta hitzarmenean ezarritako zergapetze muga bat, Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren Foru Arauko 24. artikuluan ezarritakoa baino txikiagoa, aplikatu da atxikipena egiterakoan, 206 eredu onartu zuen 2000ko abenduaren 11ko 881 Foru Aginduak zortzigarren idatz zatiko 4 zenbakian ezarritako prozedura bereziari jarraituz.

9. Aitortutako hartzailea inbertsio kolektiboko espainiar erakundeen akzio edo partaidetzak komertzializatzen dituen eta egoitza atzerriar duen entitate bat da, eta Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren Foru Arauko 24. artikuluan ezarritako zergapetze muga bat aplikatu da atxikipena egiterakoan, 206 eredu onartu zuen 2000ko abenduaren 11ko 881 Foru Aginduak zortzigarren idatz zatiko 4 zenbakian ezarritako prozedura bereziari jarraituz.

Aurreko zerrendako 6, 7, 8 eta 9 zenbakietan aipatzen diren kasuetan, betiere azpigako berezi hauek jarri behar dira, beste azpigakoak kontuan hartu gabe.

**"Atxikipenaren eta konturako sarreraren oinarria"** laukia: Atxikipena eta konturako sarrera egin beharra kalkulatzeko oinarria 6/1999 Foru Dekretuaren 31. artikuluan aurreikusitakoa izango da. Oinarri hori Foru Arauaren 23. artikuluan ezarritakoaren arabera zehaztutako zerga-oinarriarekin bat dator baina ez dira kontuan hartzen Arauaren 23.2. eta 32.4. artikuluetan jasotzen diren gastu kengarriak.

**"Atxikipen %"** laukia: Kasu bakoitzean aplikatutako atxikipen edo konturako sarrerako ehunekoa. Atxikipen ehuneko aplikagarria Arauaren 24. artikuluan errenta motaren arabera ezarritako karga tasa izango da, edota, zergapetze bikoitza ekiditeko hitzarmen bat aplikagarria baldin bada, hitzarmen horretan aurreikusitako zergapetze muga. Barne arautegiagatik nahiz hitzarmenagatik, atxikipenik edo konturako sarrerarik egin ez bada edo salbuesitako errentak badira, %0 jarri behar da. 24.1.b) artikuluko karga eskala aplikagarria zaien pentsioak direnean, eskala hori pentsioaren urteko zenbatekoari aplikatuta ateratzen den batez besteko tasa jarri behar da.

**"Atxikipenaren eta konturako sarreraren oinarria"** laukia: "Atxikipenaren eta konturako sarreraren oinarria" laukian jarritako kopuruari "Atxikipen %" laukian jarritako atxikipen edo konturako sarrerako ehunekoa aplikatzearen emaitza jarri behar da.

9. Cánones derivados de derechos personales susceptibles de cesión, tales como los derechos de imagen.
10. Cánones derivados de equipos industriales, comerciales o científicos.
11. Otros cánones no relacionados anteriormente.
12. Rendimientos de capital mobiliario de operaciones de capitalización y de contratos de seguros de vida o invalidez.
13. Otros rendimientos de capital mobiliario no citados anteriormente.
14. Rendimientos de bienes inmuebles.
15. Rentas de actividades empresariales.
16. Rentas derivadas de prestaciones de asistencia técnica.
17. Rentas de actividades artísticas.
18. Rentas de actividades deportivas.
19. Rentas de actividades profesionales.
20. Rentas de trabajo.
21. Pensiones y haberes pasivos.
22. Retribuciones de administradores y miembros de consejos de administración.
23. Rendimientos derivados de operaciones de reaseguros.
24. Entidades de navegación marítima o aérea.
25. Otras rentas.

Casilla **"Subclave"**: Se consignará la que corresponda en función de las circunstancias tenidas en cuenta para el cálculo de la retención o ingreso a cuenta, según la relación siguiente:

1. Retención practicada a los tipos generales o escalas de tributación del artículo 24 de la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de no Residentes.
2. Retención practicada aplicando límites de imposición de Convenios.
3. Exención interna (principalmente art. 13 de la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de no Residentes).
4. Exención por aplicación de un Convenio.
5. Sin retención por previo pago del Impuesto por el contribuyente o su representante.
6. El perceptor declarado es una entidad extranjera de gestión colectiva de derechos de la propiedad intelectual, habiéndose practicado retención aplicando el límite de imposición, o la exención, de un Convenio, conforme lo previsto en el número 3 del apartado octavo de la Orden Foral 881, de 11 de diciembre de 2000, por la que se aprueba el modelo 296.
7. El perceptor es un contribuyente del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas del régimen especial de tributación por el Impuesto sobre la Renta de no Residentes, a que se refiere el artículo 4.3 de la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.

En los supuestos a que se refieren los números 6 y 7 de la relación anterior, se consignarán siempre estas subclaves específicas sin tener en consideración el resto de subclaves.

8. El perceptor declarado es una entidad residente en el extranjero comercializadora de acciones o participaciones de instituciones de inversión colectiva españolas, habiéndose practicado retención aplicando un límite de imposición fijado en el Convenio inferior al previsto en el artículo 24 de la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de no Residentes, conforme al procedimiento especial previsto en el número 4 del apartado octavo de la Orden Foral 881, de 11 de diciembre de 2000, por la que se aprueba el modelo 296.

9. El perceptor declarado es una entidad residente en el extranjero comercializadora de acciones o participaciones de instituciones de inversión colectiva españolas, habiéndose practicado retención aplicando el tipo de gravamen previsto en el artículo 24 de la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de no Residentes, conforme al procedimiento especial previsto en el número 4 del apartado octavo de la Orden Foral 881, de 11 de diciembre de 2000, por la que se aprueba el modelo 296.

En los supuestos a que se refieren los números 6, 7, 8 y 9 de la relación anterior, se consignarán siempre estas subclaves específicas sin tener en consideración el resto de las subclaves.

Casilla **"Base retenciones e ingresos a cuenta"**: la base para el cálculo de la obligación de retener e ingresar a cuenta será la prevista en el artículo 31 del Decreto Foral 6/1999. Esta base coincide con la base imponible del impuesto determinada conforme establece el artículo 23 de la Norma Foral, pero sin tener en consideración los gastos deducibles contemplados en los artículos 23.2 y 32.7 de la Norma.

Casilla **"% Retención"**: Se consignará el porcentaje de retención o de ingreso a cuenta aplicado en cada caso. El % de retención aplicable será el tipo de gravamen establecido en el artículo 24 de la Norma, en función del tipo de renta o, si resulta aplicable un Convenio para evitar la doble imposición, el límite de imposición previsto en el Convenio. Cuando no se haya practicado retención o ingreso a cuenta o se trate de rentas exentas, tanto por normativa interna como por Convenio, se indicará un 0%. Tratándose de pensiones a las que resulta aplicable la escala de gravamen del artículo 24.1.b), se indicará el tipo medio resultante de aplicar dicha escala a la cuantía anual de la pensión.

Casilla **"Retenciones e ingresos a cuenta"**: Se consignará el resultado de aplicar a la cuantía consignada en la casilla "base retenciones e ingresos a cuenta" el porcentaje de retención o ingreso a cuenta consignado en la casilla "% retención".

**"Gakoa" LAUKIAN JARRITAKO LETRAREN ARABERAKO BERARIAZKO DATUAK****"Gakoa" laukian A edo B letrak jarrita dauzkaten hartzaileen (erregistroen) berariazko datuak.****Adi:** Jarraian zerrendatzen diren laukietako berariazko datuak, baita lauki horietzek ere, ez dira inoiz ere bete behar beren "gakoa" laukian Ctik S arteko letrak jarrita dauzkaten hartzaileak (erregistroak) baldin badira.**"Bitartekoa"** laukia: Lauki honetan "X" bat jarriko da bakar-bakarrik aitoritutako hartzailea Espainian helbidea, egoitza edo ordezkariak daukan entitate bat bada eta besteren kontura atxikipenari loturiko errentak ordaindu, etekina edo errenta sorrarazten duten balioen gordailuzaina izan edo horien errenten kobrantza kudeatzen bada. Aurretik adierazitakoa ez diren gainerako kasuetan, hau da, aitoritutako hartzailea eredu honen gaia diren atxikipenak edo konturako sarrerak egitatez jasan dituzten Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergako zergaduna denean, ez da bete behar.**"Kodea"** laukia. Ondoren azaltzen diren zenbakiatariko bat jarri behar da lauki honetan, "Jaulkitzaile kodea" laukiaren edukia identifikatzeko:

1. Jaulkitzaile kodea IFZ bati dagokio.
2. Jaulkitzaile kodea ISIN kode bat da
3. Jaulkitzaile kodea ISIN koderik esleituta ez daukaten atzerriko balioei dagokie.

**"Jaulkitzaile kodea"** laukia: Jaulkitzailea aitorlea bera ez den kasuetan bete behar da lauki hau, jaulkitzailea identifikatzeko. Laukian 1 jarri baldin bada, jaulkitzailearen IFZ jarri behar da. "Kodea" laukian 2 jarri baldin bada, ISIN kodea jarri behar da, Balio Merkatuaren Batzorde Nazionalaren urriaren 8ko 1/1992 Arau Teknikoaren arabera osatua. "Kodea" laukian 3 jarri bada, "ZNN" jarri behar da; "NN" estatu jaulkitzailearen kodea izango da. Nazioz gaindiko erakundeek (Munduko Bankuak, etab.) jaulkitako tituluen kasuan, "Z999" jarri behar da.**"Ordainketa"** laukia: Ondoren azaltzen diren zenbakiatariko bat jarri behar da, aitorleak egin duen ordainketa ondorengo kontzeptuetako zeinengatik izan den adierazteko:

1. Jaulkitzaile bezala.
2. Bitarteko bezala.

Atzerritar jaulkitzaileen balioen ordainketa bada, gako hau 1 izango da (jaulkitzaile-atxikipen bezala).

**"Kode mota"** laukia: Ondoren azaltzen diren letretariko bat jarri behar da, "Balio kontuaren kodea" laukiaren edukia deskribatzea identifikatzeko.

C Balio kontuaren kodearen identifikazioa (BKK).

O Beste identifikazio bat.

**"Balio kontuaren kodea"** laukia: Eredu honen gaia diren kapital higigarriaren etekin edo errentak sorrarazten dituzten balioen administrazioa, gordailua eta kobrantzaren kudeaketa finantza erakunde batek bere gain daukan kasuetan adierazi beharko da datu hau. Beraz, aitorlea ez bada kapital higigarriaren etekin edo errenta horiek sorrarazten dituzten balioen administrazioa edo gordailua edo kobrantzaren kudeaketa bere gain daukan finantza entitate bat, lauki hau ez da inoiz ere bete beharko. Horren egitura honako hauek osatzen dute:

Entitate kodea: lau digitu.

Bulego kodea: lau digitu.

Kontrol digituak: bi digitu.

Kontu zenbakia: hamar digitu.

**"EGIT. (Egitoko)"** laukia: Lauki honetan "X" bat jarri behar da sortzapena ekitaldian izan duten hartuzinak izan eta beren ordainketak ekitaldian bertan egin ez badira, titularrak kobratzeko azaldu ez direlako. Lauki honetan "X" jartzen den gutzietan, hartzaile beraren gainerako laukia honako modu honetan bete beharko dira:

Hartzailearen IFZ:	999.999.999
Ordezkararen IFZ:	999.999.999
F/J:	Edukirik gabe.
Deiturak eta izena edo sozietatearen izena:	Ordaintzeko dauden balioak
Bitartekoa:	Edukirik gabe.
Estatua (kodea):	Edukirik gabe.
Kodea:	Dagokiona
Jaulkitzaile kodea:	Dagokiona
Pasahitza:	Dagokiona
Izaera:	Dagokiona
Azpigakoa:	Dagokiona
Ord.:	Dagokiona
Kode mota:	Edukirik gabe.

**DATOS ESPECÍFICOS EN FUNCION DE LA LETRA CONSIGNADA EN LA CASILLA "Clave".****Datos específicos de perceptores (registros) en los que hayan consignado las letras A o B en la casilla "Clave".****Atención:** los datos específicos de las casilla que a continuación se relacionan, así como tales casillas, no deben ser objeto de cumplimentación, en ningún caso, cuando se trate de perceptores (registros) en cuya casilla "Clave" se hayan consignado las letras C a S.**Casilla "Mediador":** Se consignará una "X" en esta casilla exclusivamente en aquellos supuestos en que la naturaleza del perceptor declarado sea la de una Entidad domiciliada, residente o representada en España, que pague por cuenta ajena rentas sujetas a retención o que sea depositaria o gestione el cobro de las rentas de valores que originan el rendimiento o la renta correspondiente. En los demás supuestos que no sean el contemplado anteriormente, es decir, cuando el perceptor declarado sea el contribuyente por el Impuesto sobre la Renta de no Residentes que haya soportado efectivamente las retenciones o ingresos a cuenta objeto de este modelo no se cumplimentará.**Casilla "Código":** Se consignará en esta casilla cualquiera de los números que a continuación se relacionan con el objetivo de identificar el contenido de la casilla "Código emisor":

1. El código emisor corresponde a un NIF.
2. El código emisor corresponde a un código ISIN.
3. El código emisor corresponde a valores extranjeros que no tienen asignado ISIN.

**Casilla "Código emisor":** se cumplimentará esta casilla para identificar al emisor en aquellos supuestos en que esta identificación no coincida con la declarante. En el caso de haber consignado en la "Casilla" un 1 se hará constar el N.I.F. del emisor. En el caso de haber consignado en la casilla "Código" un 2 se hará constar el código ISIN, configurado de acuerdo con la Norma Técnica 1/1992, de 8 de octubre, de la Comisión Nacional del Mercado de Valores. En el caso de haber consignado y las casilla "Código" un 3 se reflejará la clave "ZNN" siendo "NN" el código del país emisor; en el caso de títulos emitidos por Organismos Supranacionales (Banco Mundial, etc.) se consignará "Z999".**Casilla "Pago":** Se consignará cualquiera de los números que a continuación se relacionan para indicar si el pago que ha realizado el declarante ha sido por uno de los siguientes conceptos:

1. Como emisor.
2. Como mediador.

En el caso de pago de valores de emisores extranjeros, esta clave será 1 (como emisor - retenedor).

**Casilla "Tipo Código":** Se cumplimentará en esta casilla cualquiera de las letras que a continuación se relacionan, para identificar la descripción del contenido de la casilla "Código cuenta valores":

C: Identificación del Código Cuenta Valores (CCV).

O: Otra identificación.

**Casilla "Código cuenta valores":** Se consignará este dato en aquellos supuestos en que una Entidad financiera tenga encomendada la gestión del cobro, la administración y el depósito de los valores de los cuales proceden los correspondientes rendimientos del capital mobiliario o rentas objeto de este modelo. Por lo tanto, si el declarante no es una Entidad financiera gestora del cobro, administradora o depositaria de los valores de los cuales proceden tales rendimientos del capital mobiliario o rentas no deberá cumplimentarse, en ningún caso, esta casilla. Su estructura se descompone de la siguiente manera:

Código de Entidad: Cuatro dígitos.

Código de Sucursal: Cuatro dígitos.

Dígitos de Control: Dos dígitos.

Número de Cuenta: Diez dígitos.

**Casilla "PTE" (Pendiente):** Se consignará una "X" en esta casilla en aquellos supuestos de percepciones devengadas en el ejercicio, cuyos pagos no se han efectuado en el mismo por el declarante al no presentarse los titulares a su cobro. Siempre que se consigne la "X" en esta casilla, el resto de casillas del mismo perceptor se cumplimentará de la forma siguiente:

NIF perceptor: 999.999.999

NIF representante: 999.999.999

F/J: sin contenido

Apellidos y nombre, razón social o denominación: Valores pendientes de abono

Mediador: sin contenido

País (Código): sin contenido

Código: el que corresponda

Código emisor: el que corresponda

Clave: la que corresponda

Naturaleza: la que corresponda

Subclave: la que corresponda

Pago: el que corresponda

Tipo código: sin contenido.

**"Gakoa" LAUKIAN JARRITAKO LETRAREN ARABERAKO BERARIAZKO DATUAK****"Gakoa" laukian A edo B letrak jarrita dauzkaten hartzaileen (erregistroen) berariazko datuak.****Adi:** Jarraian zerrendatzen diren laukietako berariazko datuak, baita lauki horietxek ere, ez dira inoiz ere bete behar beren "gakoa" laukian Ctik S arteko letrak jarrita dauzkaten hartzaileak (erregistroak) baldin badira.**"Bitartekoa"** laukia: Lauki honetan "X" bat jarriko da bakar-bakarrak aitortutako hartzailea Espainian helbidea, egoitza edo ordezkariatza daukan entitate bat bada eta besteren kontura atxikipenari loturiko errentak ordaindu, etekina edo errenta sorrarazten duten balioen gordailuzaina izan edo horien errenten kobrantza kudeatzen badu. Aurretik adierazitakoa ez diren gainerako kasuetan, hau da, aitortutako hartzailea eredu honen gaia diren atxikipenak edo konturako sarrerak egitatez jasan dituen Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergako zergaduna denean, ez da bete behar.**"Kodea"** laukia. Ondoren azaltzen diren zenbakietariko bat jarri behar da lauki honetan, "Jaulkitzaile kodea" laukiaren edukia identifikatzeko:

1. Jaulkitzaile kodea IFZ bati dagokio.
2. Jaulkitzaile kodea ISIN kode bat da
3. Jaulkitzaile kodea ISIN koderik esleituta ez daukaten atzerriko balioei dagokie.

**"Jaulkitzaile kodea"** laukia: Jaulkitzailea aitortzea bera ez den kasuetan bete behar da lauki hau, jaulkitzailea identifikatzeko. Laukian 1 jarri baldin bada, jaulkitzailearen IFZ jarri behar da. "Kodea" laukian 2 jarri baldin bada, ISIN kodea jarri behar da, Balio Merkatuaren Batzorde Nazionalaren urriaren 8ko 1/1992 Arau Teknikoaren arabera osatua. "Kodea" laukian 3 jarri bada, "ZNN" jarri behar da; "NN" estatu jaulkitzailearen kodea izango da. Nazioz gairako erakundeek (Munduko Bankuak, etab.) jaulkitako tituluen kasuan, "Z999" jarri behar da.**"Ordainketa"** laukia: Ondoren azaltzen diren zenbakietariko bat jarri behar da, aitortzailearen duen ordainketa ondorengo kontzeptuetako zeinengatik izan den adierazteko:

1. Jaulkitzaile bezala.
2. Bitarteko bezala.

Atzerriar jaulkitzaileen balioen ordainketa bada, gako hau 1 izango da (jaulkitzaile-atxikipen bezala).

**"Kode mota"** laukia: Ondoren azaltzen diren letratariko bat jarri behar da, "Balio kontuaren kodea" laukiaren edukia deskribatzea identifikatzeko.

C Balio kontuaren kodearen identifikazioa (BKK).

O Beste identifikazio bat.

**"Balio kontuaren kodea"** laukia: Eredu honen gaia diren kapital higigarriaren etekin edo errentak sorrarazten dituzten balioen administrazioa, gordailua eta kobrantzaren kudeaketa finantza erakunde batek bere gain daukan kasuetan adierazi behar da datu hau. Beraz, aitortzailea ez bada kapital higigarriaren etekin edo errenta horiek sorrarazten dituzten balioen administrazioa edo gordailua edo kobrantzaren kudeaketa bere gain daukan finantza entitate bat, lauki hau ez da inoiz ere bete behar. Horren egitura honako hauek osatzen dute:

Entitate kodea: lau digitu.

Bulego kodea: lau digitu.

Kontrol digituak: bi digitu.

Kontu zenbakia: hamar digitu.

**"EGIT. (Egiteko)"** laukia: Lauki honetan "X" bat jarri behar da sortzapena ekitaldian izan duten hartukizunak izan eta beren ordainketak ekitaldian bertan egin ez badira, titularrak kobratzeko azaldu ez direlako. Lauki honetan "X" jartzen den gutietan, hartzaile beraren gainerako laukia honako modu honetan bete behar da:

Hartzailearen IFZ:	999.999.999
Ordezkariaren IFZ:	999.999.999
F/J:	Edukirik gabe.
Deiturak eta izena edo sozietatearen izena:	Ordaintzeke dauden balioak
Bitartekoa:	Edukirik gabe.
Estatua (kodea):	Edukirik gabe.
Kodea:	Dagokiona
Jaulkitzaile kodea:	Dagokiona
Pasahitza:	Dagokiona
Izaera:	Dagokiona
Azpigakoa:	Dagokiona
Ord.:	Dagokiona
Kode mota:	Edukirik gabe.

**DATOS ESPECÍFICOS EN FUNCION DE LA LETRA CONSIGNADA EN LA CASILLA "Clave".****Datos específicos de perceptores (registros) en los que hayan consignado las letras A o B en la casilla "Clave".****Atención:** los datos específicos de las casilla que a continuación se relacionan, así como tales casillas, no deben ser objeto de cumplimentación, en ningún caso, cuando se trate de perceptores (registros) en cuya casilla "Clave" se hayan consignado las letras C a S.**Casilla "Mediador":** Se consignará una "X" en esta casilla exclusivamente en aquellos supuestos en que la naturaleza del perceptor declarado sea la de una Entidad domiciliada, residente o representada en España, que pague por cuenta ajena rentas sujetas a retención o que sea depositaria o gestione el cobro de las rentas de valores que originan el rendimiento o la renta correspondiente. En los demás supuestos que no sean el contemplado anteriormente, es decir, cuando el perceptor declarado sea el contribuyente por el Impuesto sobre la Renta de no Residentes que haya soportado efectivamente las retenciones o ingresos a cuenta objeto de este modelo no se cumplimentará.**Casilla "Código":** Se consignará en esta casilla cualquiera de los números que a continuación se relacionan con el objetivo de identificar el contenido de la casilla "Código emisor":

1. El código emisor corresponde a un NIF.
2. El código emisor corresponde a un código ISIN.
3. El código emisor corresponde a valores extranjeros que no tienen asignado ISIN.

**Casilla "Código emisor":** se cumplimentará esta casilla para identificar al emisor en aquellos supuestos en que esta identificación no coincida con la declarante. En el caso de haber consignado en la "Casilla" un 1 se hará constar el N.I.F. del emisor. En el caso de haber consignado en la casilla "Código" un 2 se hará constar el código ISIN, configurado de acuerdo con la Norma Técnica 1/1992, de 8 de octubre, de la Comisión Nacional del Mercado de Valores. En el caso de haber consignado e las casilla "Código" un 3 se reflejará la clave "ZNN" siendo "NN" el código del país emisor; en el caso de títulos emitidos por Organismos Supranacionales (Banco Mundial, etc.) se consignará "Z999".**Casilla "Pago":** Se consignará cualquiera de los números que a continuación se relacionan para indicar si el pago que ha realizado el declarante ha sido por uno de los siguientes conceptos:

1. Como emisor.
2. Como mediador.

En el caso de pago de valores de emisores extranjeros, esta clave será 1 (como emisor - retenedor).

**Casilla "Tipo Código":** Se cumplimentará en esta casilla cualquiera de las letras que a continuación se relacionan, para identificar la descripción del contenido de la casilla "Código cuenta valores":

C: Identificación del Código Cuenta Valores (CCV).

O: Otra identificación.

**Casilla "Código cuenta valores":** Se consignará este dato en aquellos supuestos en que una Entidad financiera tenga encomendada la gestión del cobro, la administración y el depósito de los valores de los cuales proceden los correspondientes rendimientos del capital mobiliario o rentas objeto de este modelo. Por lo tanto, si el declarante no es una Entidad financiera gestora del cobro, administradora o depositaria de los valores de los cuales proceden tales rendimientos del capital mobiliario o rentas no deberá cumplimentarse, en ningún caso, esta casilla. Su estructura se descompone de la siguiente manera:

Código de Entidad: Cuatro dígitos.

Código de Sucursal: Cuatro dígitos.

Dígitos de Control: Dos dígitos.

Número de Cuenta: Diez dígitos.

**Casilla "PTE" (Pendiente):** Se consignará una "X" en esta casilla en aquellos supuestos de percepciones devengadas en el ejercicio, cuyos pagos no se han efectuado en el mismo por el declarante al no presentarse los titulares a su cobro. Siempre que se consigne la "X" en esta casilla, el resto de casillas del mismo perceptor se cumplimentará de la forma siguiente:

NIF perceptor:	999.999.999
NIF representante:	999.999.999
F/J:	sin contenido
Apellidos y nombre, razón social o denominación:	Valores pendientes de abono
Mediador:	sin contenido
País (Código):	sin contenido
Código:	el que corresponda
Código emisor:	el que corresponda
Clave:	la que corresponda
Naturaleza:	la que corresponda
Subclave:	la que corresponda
Pago:	el que corresponda
Tipo código:	sin contenido.

Balio kontuaren kodea: Edukirik gabe.  
 Sortzapen ekitaldia: Edukirik gabe.  
 Sortzapen data: Dagokiona  
 Atxikipenen eta kontu-rako sarreraren oinarria: Dagokiona  
 Atxikipen %: Dagokiona  
 Atxikipenak eta kontu-rako sarrerak: Dagokionak.

Hartzaileari buruzko datuen informazioa, ordaintzeke dauden etekin edo errentak hari ordaintzen zaizkion ekitaldiari dagokion aitortzean aurkeztu behar da. Kasu horretan, etekinak edo errentak ordaintzen diren ekitaldiari dagokion aitortzean, "Sortzapen ekitaldia" laukian, direlako etekinak edo errentak sortzapena izan zuten ekitaldiaren zenbakiak jarri beharko dira, nahiz eta haiek ordaindu ez, titularrak horiek kobratzeko azaldu ez baitziren.

**"Sortzapen ekitaldia"** laukia: Titularrak kobratzeko azaldu eta, aitortze honi dagokion ekitaldian ordaindu diren baina sortzapena lehenagoko ekitaldian izan duten etekin edo errenten sortzapen ekitaldiaren lau zifrak jarri behar dira. Aurretik azalduko da den beste inolako kasutan ez da bete behar lauki hau.

**INFORMAZIOA EMATERAKOAN ERABILI BEHARREKO ARUAU, EREDU HONEN GAIA DIREN ERRENTA EDO ETEKINAK SORRARAZTEN DITUEN ONDARE ELEMENTU, ONDASUN EDO ESKUBIDE BERAREN TITULAR DIREN HARTZAILE BAT BAINO GEHIAGO BADAUDE.**

Eredu honetako informazioa emateari begira soilik, eredu honen gaia diren errenta edo etekinak sorrarazten dituen ondare elementu, ondasun edo eskubide beraren titular bat baino gehiago badaude, aitortze ondare elementu, ondasun edo eskubide beraren titularkide bakoitzari dagokion datu ekonomikoak banakatzuz egin beharko du aipatutako informazio ematea. Banakatzeko hori, ondare elementu, ondasun edo eskubide beraren titularkideetako bakoitzaren partaidetza proportzioaren arabera egingo da, aitortze horren frogagarrikeria baldin bada. Konstantzia fidagarrikeria ez izatekotan, partaidetza proportzioa titularkideetako bakoitzari zati berdinez esleitu beharko zaio, aipatutako informazio helburuetarako.

Código cuenta valores: sin contenido.  
 Ejercicio devengo: sin contenido  
 Fecha de devengo: la que corresponda  
 Base retenciones e ingresos a cuenta: la que corresponda  
 % retención: el que corresponda  
 Retenciones e ingresos a cuenta: los que correspondan.

La presentación de la información de los datos relativos al perceptor se realizará en la declaración correspondiente al ejercicio en que los rendimientos o rentas pendientes de pago sean abonados a aquél. En este supuesto deberá consignarse, en la declaración correspondiente al ejercicio de pago de los rendimientos o rentas, en la casilla "ejercicio de devengo", las cifras del ejercicio en que se devengaron los correspondientes rendimientos o rentas, aunque no se pagaron por no presentarse los titulares al cobro de los mismos.

Casilla **"Ejerc. Devengo"**: Se consignarán las cuatro cifras del ejercicio de devengo de aquellos rendimientos o rentas pagados en el ejercicio correspondiente a la presente declaración por haberse presentado los titulares al cobro, cuyo devengo corresponda a ejercicios anteriores. En ningún otro caso que no sea el descrito anteriormente se cumplimentará esta casilla.

**REGLAS APLICABLES AL SUMINISTRO INFORMATIVO EN EL SUPUESTO DE QUE EXISTAN VARIOS PERCEPTORES TITULARES DEL MISMO ELEMENTO PATRIMONIAL, BIEN O DERECHO DE QUE PROVENGAN LAS RENTAS O RENDIMIENTOS OBJETO DE ESTE MODELO.**

Exclusivamente a los efectos del suministro informativo de este modelo, en aquellos supuestos en que existan varios titulares del mismo elemento patrimonial, bien o derecho de que provengan las rentas o rendimientos objeto del mismo, el declarante deberá realizar el citado suministro informativo individualizando los datos económicos correspondientes a cada uno de los cotitulares del mismo elemento patrimonial, bien o derecho. Esta individualización se realizará de acuerdo con la proporción de participación de cada uno de los cotitulares del mismo elemento patrimonial, bien o derecho que conste de manera fehaciente al declarante. En defecto de constancia fehaciente, la proporción de participación se deberá atribuir a cada uno de los cotitulares, a los citados efectos informativos, por partes iguales.

ISO KODEA	HERRIAK ETA LURRALDEAK
AF	AFGANISTAN
AL	ALBANIA
NORK:	ALEMANIA (Helgoland Uhartera barne)
AD	ANDORRA
AO	ANGOLA (Cabinda barne)
AI	ANGUILA
AQ	ANTARTIDA
AG	ANTIGUA ETA BARBUDA
AN	HERBEREHETAKO ANTILLAK (Curaçao, Bonaire, San Eustaquio, Saba eta San Martinen hegoaldea)
SA	SAUDI ARABIA
DZ	ALJERIA
AR	ARGENTINA
AM	ARMENIA
AW	ARUBA
AU	AUSTRALIA
AT	AUSTRIA
AZ	AZERBAIJAN
BS	BAHAMAK
BH	BAHREIN
BD	BANGLADESH
BB	BARBADOS
BE	BELGIKA
BZ	BELIZE
BJ	BENIN
BM	BERMUDA
BY	BIELORRUSIA
BO	BOLIVIA
BA	BOSNIA-HERZEGOVINA
BW	BOTSWANA
BV	BOUVET, UHARTEA
BR	BRASIL
BN	BRUNEI (BRUNEI DARUSSALAM)
BG	BULGARIA
BF	BURKINA FASO

COD. ISO	PAISES Y TERRITORIOS
AF	AFGANISTÁN
AL	ALBANIA
DE	ALEMANIA (Incluida la Isla de Helgoland)
AD	ANDORRA
AO	ANGOLA (Incluido Cabinda)
AI	ANGUILA
AQ	ANTÁRTIDA
AG	ANTIGUA Y BARBUDA
AN	ANTILLAS NEERLANDESAS (Curaçao, Bonaire, San Eustaquio, Saba y a parte meridional de San Martín)
SA	ARABIA SAUDÍ
DZ	ARGELIA
AR	ARGENTINA
AM	ARMENIA
AW	ARUBA
AU	AUSTRALIA
AT	AUSTRIA
AZ	AZERBAIYÁN
BS	BAHAMAS
BH	BAHRÉIN
BD	BANGLADESH
BB	BARBADOS
BE	BÉLGICA
BZ	BELICE
BJ	BENÍN
BM	BERMUDAS
BY	BIELORRUSIA (BELARÚS)
BO	BOLIVIA
BA	BOSNIA-HERZEGOVINA
BW	BOTSUANA
BV	BOUVET, ISLA
BR	BRASIL
BN	BRUNÉI (BRUNÉI DARUSSALAM)
BG	BULGARIA
BF	BURKINA FASO (Alto Volta)

BI	BURUNDI	BI	BURUNDI
BT	BUTAN	BT	BUTÁN
CV	CABO VERDE, ERREPUBLIKA	CV	CABO VERDE, REPÚBLICA DE
KY	KAIMAN, UHARTEAK	KY	CAIMÁN, ISLAS
KH	KANPUTXEA	KH	CAMBOYA
CM	KAMERUN	CM	CAMERÚN
CA	KANADA	CA	CANADÁ
CF	ERDIALDEKO AFRIKA, ERREPUBLIKA	CF	CENTROAFRICANA, REPÚBLICA
CC	COCOS, UHARTEA (KEELING)	CC	COCOS, ISLA DE (KEELING)
CO	KOLONBIA	CO	COLOMBIA
KM	KOMOREAK (Komore Handia, Anjouan eta Moheli)	KM	COMORAS (Gran Comora, Anjouan y Mohéli)
CG	KONGO	CG	CONGO
CD	KONGOKO ERREPUBLIKA DEMOKRATIKOA (Zaire)	CD	CONGO, REPUBLICA DEMOCRÁTICA DEL (Zaire)
CK	COOK, UHARTEAK	CK	COOK, ISLAS
KP	IPAR KOREA (Koreako Herri Errepublikak Demokratikoa)	KP	COREA DEL NORTE (República Popular Democrática de Corea)
KR	HEGO KOREA (Koreako Errepublika)	KR	COREA DEL SUR (República de Corea)
CI	BOLI KOSTA	CI	COSTA DE MARRIL
CR	COSTA RICA	CR	COSTA RICA
HR	KROAZIA	HR	CROACIA
CU	KUBA	CU	CUBA
TD	TXAD	TD	CHAD
CZ	TXEKIAR ERREPUBLIKA	CZ	CHECA, REPÚBLICA
CL	TXILE	CL	CHILE
CN	TXINA	CN	CHINA
CY	ZIPRE	CY	CHIPRE
DK	DANIMARKA	DK	DINAMARCA
DM	DOMINIKA	DM	DOMINICA
DO	DOMINIKAR ERREPUBLIKA	DO	DOMINICANA, REPÚBLICA
EC	EKUADOR (Galapagos Uharteak barne)	EC	ECUADOR (Incluidas las Islas Galápagos)
EG	EGIPTO	EG	EGIPTO
AE	ARABIAK EMIRERRI BATUAK (Abu Dadi, Dubai, Sharya, Ayman, Umm al-Qaiwain, Ras al-Jaima eta Fuyaira)	AE	EMIRATOS ÁRABES UNIDOS (Abu Dadi, Dubai, Sharya, Ayman, Umm al-Qaiwain, Ras al-Jaima y Fuyaira)
ER	ERITREA	ER	ERITREA
SK	ESLOVAKIA	SK	ESLOVAQUIA
SI	ESLOVENIA	SI	ESLOVENIA
ES	ESPAINIA	ES	ESPAÑA
US	AMERIKETAKO ESTATU BATUAK	US	ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA
EE	ESTONIA	EE	ESTONIA
ET	ETIOPIA	ET	ETIOPIA
FO	FAROE, UHARTEAK	FO	FEROE, ISLAS
PH	FILIPINAK	PH	FILIPINAS
FI	FINLANDIA (Aland Uharteak barne)	FI	FINLANDIA (Incluidas las Islas Aland)
FJ	FJI	FJ	FIJI
FR	FRANTZIA (Itsasoaz haraindiko Frantziako departamenduak barne: Reunion, Guadalupe, Martinika eta Guyana Frantsesa).	FR	FRANCIA (Incluidos los departamentos franceses de ultramar: Reunión, Guadalupe, Martinica y Guayana Francesa).
GA	GABON	GA	GABÓN
GM	GAMBIA	GM	GAMBIA
GE	GEORGIA	GE	GEORGIA
GS	HEGOALDEKO GEORGIA ETA HEGOALDEKO SANDWICH UHARTEAK	GS	GEORGIA DEL SUR Y LAS ISLAS SANDWICH DEL SUR
GH	GHANA	GH	GHANA
GI	GIBRALTAR	GI	GIBRALTAR
GD	GRENADA (Grenadaren Hegoaldeko Uharteak barne)	GD	GRANADA (Incluidas las Islas Granadinas del Sur)
GR	GREZIA	GR	GRECIA
GL	GROENLANDIA	GL	GROENLANDIA
GU	GUAM	GU	GUAM
GT	GUATEMALA	GT	GUATEMALA
GG	GUERNESEY (Kanaleko Uharte anglo-normandarrak)	GG	GUERNESEY (Isla anglonormanda del Canal)
GN	GINEA	GN	GUINEA
GQ	EKUATORE GINEA	GQ	GUINEA ECUATORIAL
GW	GINEA BISSAU	GW	GUINEA-BISSAU
GY	GUYANA	GY	GUYANA
HT	HAITI	HT	HAITÍ
HM	HEARD ETA MCDONALD, UHARTEAK	HM	HEARD Y MCDONALD, ISLAS
HN	HONDURAS (Zisnearen Uharteak barne)	HN	HONDURAS (Incluidas Islas del Cisne)
HK	HONG-KONG	HK	HONG-KONG
HU	HUNGARIA	HU	HUNGRIA
IN	INDIA	IN	INDIA
ID	INDONESIA	ID	INDONESIA
IR	IRAN	IR	IRÁN
IQ	IRAK	IQ	IRAQ
IE	IRLANDA	IE	IRLANDA
IM	MAN UHARTEA	IM	ISLA DE MAN



IL	ISRAEL	IL	ISRAEL
IT	ITALIA (Livigno barne)	IT	ITALIA (Incluido Livigno)
JM	JAMAICA	JM	JAMAICA
JP	JAPONIA	JP	JAPÓN
JE	JERSEY (Kanaleko Uharte anglo-normandarrak)	JE	JERSEY (Isla anglonormanda del Canal)
JO	JORDANIA	JO	JORDANIA
KZ	KAZAKHSTAN	KZ	KAZAJSTÁN
KE	KENYA	KE	KENIA
KG	KIRGIZISTAN	KG	KIRGUISTÁN
KI	KIRIBATI	KI	KIRIBATI
KW	KUWAIT	KW	KUWAIT
LA	LAOS	LA	LAOS (LAO)
LS	LESOTHO	LS	LESOTHO
LV	LETONIA	LV	LETONIA
LB	LIBANO	LB	LÍBANO
LR	LIBERIA	LR	LIBERIA
LY	LIBIA	LY	LIBIA
LI	LIECHTESTEIN	LI	LIECHTENSTEIN
LT	LITUANIA	LT	LITUANIA
LU	LUXENBURGO	LU	LUXEMBURGO
XG	LUXENBURGO [Ezarpen bikoitzaren hitzarmenari erantsitako protokoloaren 1. paragrafoak sozietateen gaineko erretegi dagokienez (1986ko ekainaren 3a)]	XG	LUXEMBURGO [por lo que respecta a las rentas percibidas por las Sociedades a que se refiere el párrafo 1 del protocolo anexo al Convenio de doble imposición (3 junio 1986)]
MO	MAKAO	MO	MACAO
MK	MAZEDONIA (Antzinako Jugoslaviar Errepublikari)	MK	MACEDONIA (Antigua República Yugoslava)
MG	MADAGASKAR	MG	MADAGASCAR
MY	MALAYSIA (Malaysia Penintsularra eta Ekialdeko Malaysia: Sarawak eta Labuan)	MY	MALASIA (Malasia Peninsular y Malasia Oriental: Sarawak Sabah y Labuán)
MW	MALAWI	MW	MALAWI
MV	MALDIVAK	MV	MALDIVAS
ML	MALI	ML	MALI
MT	MALTA (Gozo eta Comino barne)	MT	MALTA (Incluidos Gozo y Comino)
FK	MALVINAK, UHARTEAK (FALKLANDS)	FK	MALVINAS, ISLAS (FALKLANDS)
MP	IPARRALDEKO MARIANAK, UHARTEAK	MP	MARIANAS DEL NORTE, ISLAS
MA	MAROKO	MA	MARRUECOS
MH	MARSHALL, UHARTEAK	MH	MARSHALL, ISLAS
MU	MAURIZIO [Maurizio Uharte, Rodrigues Uharte, Agalega eta Cargados Uharteak, Carajos Shoals (San Brandon Uharteak)]	MU	MAURICIO [Isla Mauricio, Isla Rodrigues, Islas Agalega y Cargados, Carajos Shoals (Islas San Brandón)]
MR	MAURITANIA	MR	MAURITANIA
YT	MAYOTTE (Lurralde Handia eta Pamandzi)	YT	MAYOTTE (Gran Tierra y Pamandzi)
UM	ESTATU BATUETATIK URRUN DAUDEN UHARTE TXIKIAK (Baker, Howland, Jarvis, Johnston, Kingman Reef, Midway, Navassa, Palmira eta Wake)	UM	MENORES ALEJADAS DE LOS EE.UU, ISLAS (Baker, Howland, Jarvis, Johnston, Kingman Reef, Midway, Navassa, Palmira y Wake)
MX	MEXIKO	MX	MÉXICO
FM	MIKRONESIA, ESTATU FEDERATUAK (Yap, Kosrae, Truk, Pohnpei)	FM	MICRONESIA, FEDERACIÓN DE ESTADOS DE (Yap, Kosrae, Truk, Pohnpei)
MD	MOLDAVIA	MD	MOLDAVIA
MC	MONAKO	MC	MÓNACO
MN	MONGOLIA	MN	MONGOLIA
ME	MONTENEGRO	ME	MONTENEGRO
MS	MONTSERRAT	MS	MONTSERRAT
MZ	MOZAMBIKE	MZ	MOZAMBIQUE
MM	MYANMAR (Antzinako Birmania)	MM	MYANMAR (Antigua Birmania)
NA	NAMIBIA	NA	NAMIBIA
NR	NAURU	NR	NAURU
CX	GABONAK, UHARTEA	CX	NAVIDAD, ISLA
NP	NEPAL	NP	NEPAL
NI	NIKARAGUA (Artoaren Uharteak barne)	NI	NICARAGUA (Incluidas las Islas del Maíz)
NE	NIGER	NE	NÍGER
NG	NIGERIA	NG	NIGERIA
NU	NIUE, UHARTEA	NU	NIUE, ISLA
NF	NORFOLK, UHARTEA	NF	NORFOLK, ISLA
NO	NORVEGIA (Jan Mayen Uharte eta Svalbard artxipelagoa barne)	NO	NORUEGA (Incluidos la Isla Jan Mayen y el archipiélago Svalbard)
NC	KALDONIA BERRIA (Lealtad uharteak barne: Maré, Lifou eta Ouvéa)	NC	NUEVA CALEDONIA (Incluidas las islas Lealtad: Maré, Lifou y Ouvéa)
NZ	ZELANDA BERRIA	NZ	NUEVA ZELANDA
IO	OZEANO INDIKOA, BRITAINIAKO LURRA (Chagos-eko artxipelagoa)	IO	OCEANO ÍNDICO, TERRITORIO BRITÁNICO DEL (Archipiélago de Chagos)
OM	OMAN	OM	OMÁN
NL	HERBEHEREAK	NL	PAÍSES BAJOS
PK	PAKISTAN	PK	PAKISTÁN
PW	PALAU	PW	PALAU
PA	PANAMA (Kanalaren antzinako eremua barne)	PA	PANAMÁ (Incluida la antigua Zona del Canal)
PG	PAPUA GINEA BERRIA [Ginea Berriaren ekialdeko eremua; Bismarck artxi pelagoa, hauek barne: Britainia Berria, Irlanda Berria, Lavongai eta Almirantegoren Uharteak]; Iparraldeko Salomon Uharteak (Bouganville eta Buka); Trobriand Uharteak; Woodlark Uharteak, Entrecasteaux Uharteak eta Lousiade artxipelagoa]	PG	PAPÚA NUEVA GUINEA [Parte oriental de Nueva Guinea; Archipiélago Bismarck (incluidas: Nueva Bretaña, Nueva Irlanda, Lavongai y las Islas del Almirantazgo); Islas Salomón del Norte (Bouganville y Buka); Islas Trobriand, Islas Woodlark, Islas Entrecasteaux y Archipiélago de la Lousiade]

PY	PARAGUAI	PY	PARAGUAY
PE	PERU	PE	PERÚ
PN	PITCAIRN (Henderson, Ducie eta Oeno Uharteak barne)	PN	PITCAIRN (includidas las Islas Henderson, Ducie y Oeno)
FP	POLINESIA FRANTSESA [Markesa Uharteak, Sozietate Uharteak (Tahiti barne), Gambier Uharteak, Tuamotu Uharteak eta Uharthe australak, Clipperton Uharteak barne]]	PF	POLINESIA FRANCESA [Islas Marquesas, Isla de la Sociedad (includido Tahiti), Islas Gambier, Islas Tuamotú e Islas Australes includida la Isla de Clipperton]]
PL	POLONIA	PL	POLONIA
PT	PORTUGAL (Azoreetako eta Madeirako artxipelagoak barne)	PT	PORTUGAL (Includidos los Archipiélagos de las Azores y de Madeira)
PR	PUERTO RICO	PR	PUERTO RICO
QA	QATAR	QA	QATAR
GB	ERRESUMA BATUA (Britainia Handia eta Ipar Irlanda)	GB	REINO UNIDO (Gran Bretaña e Irlanda del Norte)
RW	RUANDA	RW	RUANDA
RO	ERRUMANIA	RO	RUMANÍA
RU	ERRUSIA (ERRUSIAR FEDERAKUNDEA)	RU	RUSIA (FEDERACIÓN DE)
SB	SALOMÓN, UHARTEAK	SB	SALOMÓN, ISLAS
SV	SALVADOR, EL	SV	SALVADOR, EL
WS	SAMOA (Mendebaleko Samoa)	WS	SAMOA (Samoa Occidental)
AS	SAMOA AMERIKARRA	AS	SAMOA AMERICANA
KN	SAINT KITTS ETA NEVIS	KN	SAN CRISTOBAL Y NIEVES (Saint Kitts y Nevis)
SM	SAN MARINO	SM	SAN MARINO
PM	SAINT-PIERRE ETA MIKELUNE	PM	SAN PEDRO Y MIQUELÓN
VC	SAINT VINCENT ETA GRENADINAK	VC	SAN VICENTE Y LAS GRANADINAS
SH	SANTA HELENA (Ascension Uharteak eta Tristan da Cunha artxipelagoa barne)	SH	SANTA ELENA (Includidos la Isla de la Ascensión y el Archipiélago Tristán da Cunha)
LC	SANTA LUZIA	LC	SANTA LUCÍA
ST	SAO TOME ETA PRINCIPE	ST	SANTO TOMÉ Y PRÍNCIPE
SN	SENEGAL	SN	SENEGAL
RS	SERVIA	RS	SERVIA
SC	SEYCHELLEAK [Mahe Uharteak, Praslin Uharteak, La Digue, Fragata eta Silhouette, Almirante Uharteak (horien artean: Desroches, Alphonse, Plate eta Coëtivy); Farquhar Uharteak (horien artean, Probidentzia); Aldabra Uharteak eta Cosmoledo Uharteak]]	SC	SEYCHELLES [Islas Mahé, Isla Praslin, La Digue, Fragata y Silhouette, Islas Almirantes (entre ellas Desroches, Alphonse, Plate y Coëtivy); Islas Farquhar (entre ellas Providencia); Islas Aldabra e Islas Cosmoledo]]
SL	SIERRA LEONA	SL	SIERRA LEONA
SG	SINGAPUR	SG	SINGAPUR
SY	SIRIA (SIRIAKO ARABIAK ERREPUBLIKA)	SY	SIRIA (REPÚBLICA ÁRABE)
SO	SOMALIA	SO	SOMALIA
LK	SRI LANKA	LK	SRI LANKA
SZ	SWAZILANDIA	SZ	SUAZILANDIA
ZA	HEGOAFRIKA	ZA	SUDÁFRICA
SD	SUDAN	SD	SUDÁN
SE	SUEDIA	SE	SUECIA
CH	SUITZA (Büdingen-eko lurralde alemana eta Italiako Campione herria barne)	CH	SUIZA (Includidos el territorio alemán de Büdingen y el municipio italiano de Campione de Italia)
SR	SURINAM	SR	SURINAM
TH	THAILANDIA	TH	TAILANDIA
TW	TAIWAN	TW	TAIWÁN
TZ	TANZANIA (TANZANIAKO ERREPUBLIKA BATUA)(Tanganika, eta Zanzibar eta Pemba uharteak)	TZ	TANZANIA (REPÚBLICA UNIDA DE) (Tanganica e Islas de Zanzibar y Pemba)
TJ	TADJIKISTAN	TJ	TAYIKISTÁN
PS	PALESTINAKO LURRALDE OKUPATUA (Zisjordania eta Gazaren zatia)	PS	TERRITORIO PALESTINO OCUPADO (Cisjordania y Franja de Gaza)
TF	FRANTZIAKO LURRALDE AUSTRALAK (Amsterdam Berriaren Uharteak, San Paulo Uharteak, Crozet eta Kerguelen uharteak)	TF	TIERRAS AUSTRALES FRANCESES (Isla de Nueva Amsterdam, Isla San Pablo, las Islas Crozet y Kerguelén)
TL	TIMOR LESTE	TL	TIMOR LESTE
TG	TOGO	TG	TOGO
TK	TOKELAU, UHARTEAK	TK	TOKELAU, ISLAS
TO	TONGA	TO	TONGA
TT	TRINIDAD ETA TOBAGO	TT	TRINIDAD Y TOBAGO
TN	TUNISIA	TN	TÚNEZ
TC	TURKIARRAK ETA KAIKOAK, UHARTEAK	TC	TURCAS Y CAICOS, ISLAS
TM	TURKMENISTAN	TM	TURKMENISTÁN
TR	TURKIA	TR	TURQUÍA
TV	TUVALU	TV	TUVALU
UA	UKRAINA	UA	UCRANIA
UG	UGANDA	UG	UGANDA
UY	URUGUAI	UY	URUGUAY
UZ	UZBEKISTAN	UZ	UZBEKISTÁN
VU	VANUATU	VU	VANUATU
VA	VATIKANOA, (VATIKANO HIRIKO ESTATUA)	VA	VATICANO, CIUDAD DEL (Santa Sede)
VE	VENEZUELA	VE	VENEZUELA
VN	VIETNAM	VN	VIETNAM
VG	BRITAINIAKO BIRJINA UHARTEAK	VG	VÍRGENES BRITÁNICAS, ISLAS
VI	ESTATU BATUETAKO BIRJINA UHARTEAK	VI	VÍRGENES DE LOS EE.UU., ISLAS

WF WALLIS ETA FUTUNA, UHARTEAK (Alofi Uhartea barne)  
YE YEMEN (Iparraldeko Yemen eta Hegoaldeko Yemen)  
DJ DJIBUTI  
ZM ZAMBIA  
ZW ZIMBABUE

WF WALLIS Y FUTUNA, ISLAS (Inkluida la Isla Alofi)  
YE YEMEN (Yemen del Norte y Yemen del Sur)  
DJ YIBUTI  
ZM ZAMBIA  
ZW ZIMBABUE

QU ZERRENDAN AGERTZEN EZ DIREN BESTE HERRI EDO LURRALDE BATZUK  
XB EUROPAKO BANKU ZENTRALA  
XU EUROPAKO BATASUNEKO ERAKUNDEAK  
XN EUROPAKO BATASUNAZ ETA EUROPAKO BANKU ZENTRALAZ APARTEKO NAZIOARTEKO ERAKUNDEAK

QU OTROS PAÍSES O TERRITORIOS NO RELACIONADOS  
XB BANCO CENTRAL EUROPEO  
XU INSTITUCIONES DE LA UNIÓN EUROPEA  
XN ORGANISMOS INTERNACIONALES DISTINTOS DE LAS INSTITUCIONES DE LA UNIÓN EUROPEA Y DEL BANCO CENTRAL EUROPEO

**III. eranskina**

296 EREDUAREN EUSKARRIAK ORDENAGAILUZ ZUZENEAN IRAKURTZEKO MODUAN AURKEZTEKO EDUKI BEHAR DITUEN DISEINU FISIKO ETA LOGIKOAK.

**A) EUSKARRI MAGNETIKOEN EZAUGARRIAK**

Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren zergadunek ezarritako irautimendua iraunkorrik gabe lortutako kargapeko errentak direla eta kontura egindako atxikipen eta sarreraren urteko laburpenaren (296 eredu) ordenagailuz zuzenean irakurtzeko moduko euskarriak ezaugarri hauek izan behar ditu:

**A) EUSKARRI MAGNETIKOEN EZAUGARRIAK**

- Mota: CD-R (Compact Disc Recordable), 12 cm-koa.
- Edukiera: 700 MB gehienez.
- Formatua: ISO/IEC DIS 9660:1999, Joliet luzapenarekin zein hura gabe.
- Saio anitz: ez.

**B) DISEINU LOGIKOAK****ERREGISTROEN DESKRIPZIOA**

Aitortzaile bakoitzeko bi erregistro mota ezberdin jarriko dira, lehen zuriuneagatik bereizten direnak, ondoko irizpideei jarraituz:

1 mota: Aitortzailearen erregistroa: Identifikazio datuak eta aitortpenaren laburpena. Foru agindu honen eranskineko eta atal hauetan geroago agertuko diren erregistro motetatik 1 motako erregistroaren diseinua.

2 mota: Hartzailearen erregistroa. Foru agindu honen eranskineko eta atal hauetan geroago agertuko diren erregistro motetatik 2 motako erregistroaren diseinua.

Aurkezpenaren hurrenkera erregistro motaren arabera izango da; 1 motako erregistro bat bakarrik egongo da eta aitortpeneko hartzaile beste 2 motako erregistro.

Eredu alfabetikoa eta alfabetikoa guztiak ezkerrean lerrotatu behar dira eta eskuinean hutsik utzi; letra larriz idatzi behar da eta ezin da erabili ez karaktere berezirik ez azentudun bokalrik.

Hizkuntzaren karaktere berezietarako ISO-8859-1 kodifikazioa erabiliko da. Honela, "Ñ" letra ASCII 209 da (HEX. D1) eta "Ç" (ze hautsi larria) letra ASCII 199 (HEX. C7).

Zenbakizko eremu guztiak eskuinean lerrotaturik eta ezkerrean zehar beteta aurkeztu behar dira, zeinurik gabe eta paketatuta gabe.

Eredu guztiak izan behar dute edukia, eremuen deskripzioan besterik adierazi ezean. Edukirik ez badute, zenbakizko eremuetan zeroak jarri behar dira eta alfabetikoa eta alfabetikoa hutsik utzi behar dira.

**A.- 1 MOTAKO ERREGISTROA: AITORTZAILEAREN ERREGISTROA. (ZURIUNEAK, IZAERA ETA DESKRIPZIOA)**

ZURIUNEAK	IZAERA	DESKRIPZIOA
1	Zenbakizkoa	ERREGISTRO MOTA: "2", aldaezina
2-4	Zenbakizkoa	AITORPEN EREDUA: "296", aldaezina
5-8	Zenbakizkoa	EKITALDIA Aitortpenaren zerga ekitaldiaren lau zifrak.
9-17	Alfabetikoa	AITORTZAILEAREN IFZ: Aitortzailearen IFZ adierazi behar da. Eredu hau eskuinaldean lerrotatu behar da, azken zuriunean kontrol karakterea jarri behar da eta ezkerreko zuriuneetan zeroak idatzi behar dira, identifikazio fiskaleko zenbakiaren inguruko betebeharrak eta haren osaera arautu dituen uztailaren 8ko 71/2008 Foru Dekretuan ezarritako erregelaren arabera (ALHAO, 88. zk., abuztuaren 4koa).

**Anexo III**

DISEÑOS FÍSICOS Y LÓGICOS PARA LA PRESENTACIÓN DEL MODELO 296 EN SOPORTE DIRECTAMENTE LEGIBLE POR ORDENADOR.

**A) CARACTERÍSTICAS DE LOS SOPORTES MAGNÉTICOS**

Los soportes directamente legibles por ordenador para la presentación del resumen anual de retenciones e ingresos a cuenta del Impuesto sobre la Renta de no Residentes sin establecimiento permanente (modelo 296), habrán de cumplir las siguientes características:

**A) CARACTERÍSTICAS DE LOS SOPORTES MAGNÉTICOS**

- Tipo: CD-R (Compact Disc Recordable) de 12 cm.
- Capacidad: hasta 700 MB.
- Formato ISO/IEC DIS 9660:1999, con extensión o sin extensión Joliet.
- No multisesión.

**B) DISEÑOS LÓGICOS****DESCRIPCIÓN DE LOS REGISTROS**

Para cada declarante se incluirán dos tipos diferentes de registro, que se distinguen por la primera posición, con arreglo a los siguientes criterios:

Tipo 1: Registro del declarante: Datos identificativos y resumen de la declaración. Diseño de tipo de registro 1 de los recogidos más adelante en estos mismos apartados y Anexo de la presente Orden Foral.

Tipo 2: Registro de perceptor. Diseño de tipo de registro 2 de los recogidos más adelante en estos mismos apartados y Anexo de la presente Orden Foral.

El orden de presentación será el del tipo de registro, existiendo un único registro del tipo 1 y tantos registros del tipo 2 como perceptores tenga la declaración.

Todos los campos alfanuméricos y alfabéticos se presentarán alineados a la izquierda y rellenos de blancos por la derecha, en mayúsculas sin caracteres especiales, y sin vocales acentuadas.

Para los caracteres específicos del idioma se utilizará la codificación ISO 8859 1. De esta forma la letra "Ñ" tendrá el valor ASCII 209 (HEX. D1) y la "Ç" (cedilla mayúscula) el valor ASCII 199 (HEX. C7).

Todos los campos numéricos se presentarán alineados a la derecha y rellenos a ceros por la izquierda sin signos y sin empaquetar.

Todos los campos tendrán contenido, a no ser que se especifique lo contrario en la descripción del campo. Si no lo tuvieran, los campos numéricos se rellenarán a ceros y tanto los alfanuméricos como los alfabéticos a blancos.

**A. TIPO DE REGISTRO 1: REGISTRO DE DECLARANTE (POSICIONES, NATURALEZA Y DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS)**

POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
1	Numérico	TIPO DE REGISTRO. Constante número 2.
2-4	Numérico	MODELO DECLARACIÓN: Constante "296".
5-8	Numérico	EJERCICIO: Las cuatro cifras del ejercicio fiscal al que corresponde la declaración.
9-17	Alfanumérico	NIF DEL DECLARANTE: Se consignará el NIF del o de la declarante. Este campo deberá estar ajustado a la derecha, siendo la última posición el carácter de control y rellenando con ceros las posiciones de la izquierda, de acuerdo con las reglas previstas en la normativa reguladora del NIF, Decreto Foral 71/2008, de 8 de julio, por el que se regula las obligaciones relativas al número de identificación fiscal y su composición (BOTHA nº 88 de 4 de agosto).

ZURIUNEAK	IZAERA	DESKRIPZIOA	POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
18 57	Alfazenbakizkoa	AITORTZAILEAREN ABIZENAK ETA IZENA EDO SOZIETATEAREN IZENA Pertsona fisikoa bada, honela adierazi behar da: lehenengo abizena, gero tarte bat, gero bigarren abizena, gero tarte bat, eta azkenean izen osoa, hurrenkera honexetan nahitaez. Pertsona juridikoa edo errenta egozketaren araubideko erakundea bada, sozietatearen izen osoa adierazi behar da, anagramarik gabe. Eremu honetan inolaz ere ezin da jarri merkataritzako izenik.	18-57	Alfanumérico	APELLIDOS Y NOMBRE O RAZÓN SOCIAL DEL DECLARANTE. Si es una persona física se consignará el primer apellido, un espacio, el segundo apellido, un espacio y el nombre completo necesariamente en este orden. Para personas jurídicas y entidades en régimen de atribución de Rentas, se consignará la razón social completa, sin anagrama. En ningún caso podrá figurar en este campo un nombre comercial.
58	Alfabetikoa	EUSKARRI MOTA: Gako hauetako bat jarri behar da: C : Informazioa CD-R euskarran aurkezten bada. T: Telematikoki aurkezten bada.	58	Alfabetico	TIPO DE SOPORTE: Se cumplimentará una de las siguientes claves: C : Si la información se presenta en CD-R.  T: Transmisión telemática
59 107	Alfazenbakizkoa	HARREMANETARAKO PERTSONA: Harremanetarako pertsonaren datuak. Eremu honetan bi atal daude: 59 67TELEFONOA: 9 zuriuneko zenbakizko eremua. 68 107ABIZENAK ETA IZENA: honela adierazi behar dira: lehenengo abizena, tarte bat, bigarren abizena, tarte bat eta azkenean izen osoa, hurrenkera honexetan nahitaez.	59-107	Alfanumérico	PERSONA CON QUIÉN RELACIONARSE: Datos de la persona con quién relacionarse. Este campo se subdivide en dos: 59 67 TELÉFONO: campo numérico de 9 posiciones. 68 107 APELLIDOS Y NOMBRE: se consignará el primer apellido, un espacio, el segundo apellido, un espacio y el nombre completo, necesariamente en este orden.
108 120	Zenbakizkoa	AITORPENAREN IDENTIFIKAZIO ZENBAKIA Aitorpenaren identifikazio zenbakia idatzi behar da. 13 zuriuneko zenbakizko eremua. Zenbaki sekuentziala izan behar da, eta lehenengo hiru digituak 296 izan behar dira (ereduaren kodea).	108-120	Numérico	NÚMERO IDENTIFICATIVO DE LA DECLARACIÓN Se consignará el número identificativo correspondiente a la declaración. Campo de contenido numérico de 13 posiciones. El número identificativo que habrá de figurar en el modelo 296, será un número secuencial cuyos tres primeros dígitos se corresponderán con el código 296.
121 122	Alfabetikoa	AITORPEN OSAGARRIA EDO ORDEZKOA: Aparteko kasuetan, bigarren aitorpena edo ondoko besteren bat aurkeztuz gero, eremu hauetako bat bete behar da nahitaez: 121: AITORPEN OSAGARRIA: Aitorpen berriaren xedea lehenago aurkeztutako ekitaldi bereko beste aitorpen batean agertu behar izan arren bertan oso-osorik jarri gabe geratu ziren hartukizunak sartzea bada, "C" jarri behar da.  122: ORDEZKO AITORPENA: Aitorpena ekitaldi bereko aurreko beste aitorpen bat oso-osorik deuseztatu eta ordezkatzeko aurkeztu bada, "S" jarri behar da. Ordezko aitorpen batek aurreko aitorpen bakar bat baino ezin du deuseztatu.	121-122	Alfabetico	DECLARACIÓN COMPLEMENTARIA O SUSTITUTIVA: En el caso excepcional de segunda o posterior presentación de declaraciones, deberá cumplimentarse obligatoriamente uno de los siguientes campos: 121: DECLARACIÓN COMPLEMENTARIA: Se consignará una C si la presentación de esta declaración tiene por objeto incluir percepciones que, debiendo haber figurado en otra declaración del mismo ejercicio presentada anteriormente, hubieran sido completamente omitidas en la misma. 122: DECLARACIÓN SUSTITUTIVA: se consignará una "S" si la presentación tiene como objeto anular y sustituir completamente a otra declaración anterior, del mismo ejercicio. Una declaración sustitutiva sólo puede anular a una única declaración anterior.
123 135	Zenbakizkoa	AURREKO AITORPENAREN IDENTIFIKAZIO ZENBAKIA "Aitorpen osagarria" eremuan "C" jarri bada edo "Ordezko aitorpena" eremuan "S", ordeztutako edo osotutako aitorpenaren identifikazio zenbakia adierazi behar da.  Gainerako kasuetan ZEROAK idatzi behar dira.	123-135	Numérico	NÚMERO IDENTIFICATIVO DE LA DECLARACIÓN ANTERIOR En el caso de que se haya consignado una "C" en el campo "Declaración complementaria" o se haya consignado una "S" en el campo "Declaración sustitutiva", se consignará el número identificativo correspondiente a la declaración a la que sustituye o complementa. En cualquier otro caso deberá rellenarse a CEROS.

ZURIUNEAK	IZAERA	DESKRIPZIOA	POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS	
136	144	Zenbakizkoa	HARTZAILEEN KOPURUA, GUZTIRA: 9 zuriuneko zenbakizko eremua. Erakunde aitortzaileak 2 motako xehetasun erregistroan jasotako hartzaileen guztirako kopurua adierazi behar da. Hartzaile bat hainbat erregistrotan agertzen bada, agertzen den beste aldiz konputatu behar da. (2 motako erregistroen kopurua).	136-144	Númérico	NÚMERO TOTAL DE PERCEPTORES/AS: Campo numérico de 9 posiciones. Se consignará el número total de perceptores relacionados en los registros de detalle de tipo 2 por la entidad declarante. Si un mismo perceptor figura en varios registros, se computará tantas veces como figure relacionado. (Número de registros de tipo 2).
145	159	Alfazenbakizkoa	ATXIKIPENEN ETA KONTURAKO SARREREN OINARRIA: Hartzaileen erregistroetako Atxikipenen eta konturako sarreraren oinarria eremuetan dauden kopuruen guztirako batura jarri behar da.  Eremu honetan atal hauek daude: 145: ZEINUA: Alfabetikoa. Aurrean aipatutako kopurua 0 (zero) baino gutxiago denean bete behar da. Horrelakoetan "N" idatzi behar da eta gainerako guztietan zuriunea hutsik utzi behar da. 146 159: ZENBATEKOA: 14 zuriuneko zenbakizko eremua. Aurrean aipatutako zenbatekoa jarri behar da, zeinurik eta hamartarrik gabe. Zenbatekoak EUROTan eman behar dira. Eremu honetan bi atal daude: 146-157: Atxikipen oinarrien zenbatekoaren zati osoa. 158-159: Atxikipen oinarrien zenbatekoaren zati hamartarra. Ez badauka, zeroz bete behar da.	145-159	Alfanumérico	BASE RETENCIONES E INGRESOS A CUENTA: Se consignará, la suma algebraica total de las cantidades reflejadas en los campos "Base retenciones e ingresos a cuenta" correspondientes a los registros de perceptor. Este campo se subdivide en: 145: SIGNO: Alfabético. Se cumplimentará cuando el resultado anteriormente mencionado sea menor de 0 (cero). En este caso se consignará una "N", en cualquier otro caso el contenido de este campo será un espacio. 146 159: IMPORTE: campo numérico de 14 posiciones. Se consignará sin signo y sin decimales, el importe mencionado anteriormente. Los importes deben consignarse en EUROS. Este campo se subdivide en dos: 146-157: Parte entera del importe de las bases de retenciones. 158-159: Parte decimal del importe de las bases de retenciones. Si no tiene, consignar ceros.
160	174	Zenbakizkoa	ATXIKIPENAK ETA KONTURAKO SARRERAK: 15 zuriuneko zenbakizko eremua. Hartzailearen erregistro guztietako "Atxikipenak eta konturako sarrerak" eremuko kopuruen batura jarri behar da, zeinurik eta koma hamartarrik gabe. Zenbatekoak EUROTan eman behar dira. Eremu honetan bi atal daude:  160-172: atxikipenen zenbatekoaren zati osoa. 173-174: atxikipenen zenbatekoaren zati hamartarra. Ez badauka, zeroz bete behar da.	160-174	Númérico	RETENCIONES E INGRESOS A CUENTA: Campo numérico de 15 posiciones. Se consignará sin signo y sin coma decimal la suma total de las cantidades reflejadas en el campo "Retenciones e ingresos a cuenta" correspondiente a los registros de perceptor. Los importes deben consignarse en EUROS. Este campo se subdivide en dos: 160-172: parte entera del importe de las retenciones 173-174: parte decimal del importe de las retenciones. Si no tiene, consignar ceros.
175	189	Zenbakizkoa	SARTUTAKO ATXIKIPENAK ETA KONTURAKO SARRERAK: 15 zuriuneko zenbakizko eremua. Gakoa eremuan "3" eta "25" bitarteko gakoetako bat duten hartzaileen eta Gakoa eremuan "1" edo "2" dutela Ordainketa eremuan "1" duten hartzaileen erregistro guztietako Atxikipenak eta konturako sarrerak eremuko kopuruen batura jarri behar da, zeinurik eta koma hamartarrik gabe.  Zenbatekoak EUROTan eman behar dira. Eremu honetan bi atal daude:	175-189	Númérico	RETENCIONES E INGRESOS A CUENTA INGRESADOS: Campo numérico de 15 posiciones. Se consignará sin signo y sin coma decimal la suma total de las cantidades reflejadas en el campo "Retenciones e ingresos a cuenta" correspondiente a los registros de perceptor, que correspondan a perceptores (registros) en los que se haya consignado en el campo "Clave" los valores "3" a "25", así como también aquellos en los que se haya consignado en el campo "Clave" los valores "1" ó "2" y, simultáneamente en el campo "Pago" el valor "1". Los importes deben consignarse en EUROS. Este campo se subdivide en dos:

ZURIUNEAK	IZAERA	DESKRIPZIOA
		175-187: Atxikipenen zenbatekoaren zati osoa. 188-189: Atxikipenen zenbatekoaren zati hamartarra. Ez badauka, zeroz bete behar da.
190-390		HUTSIK
391-399	Alfazenbakizkoa	LEGEZKO ORDEZKARIAREN IFZ Aitortzailea 14 urtetik beherakoa bada, eremu honetan beraren legezko ordezkariaren (aita, ama edo tutorea) IFZ idatzi behar da. Eremu hau eskuinean lerrokatu behar da, kontrol karakterea azken zuriunean jarri behar da eta ezkerreko zuriuneak zeroz bete behar dira. Gainerako kasuetan hutsik utzi behar da.
400-487		HUTSIK
488-500	Alfazenbakizkoa	ZIGILU ELEKTRONIKOA Eremu hau banakako aurkezpenak egiten direnean zigilu elektronikoa jartzeko dago gordeta, eta AFAko programek soilik beteko dute. Bestela, hutsik utziko da.

- Zenbateko guztiak positiboak izan behar dira.
- Edukirik gabeko zenbakizko eremuak zeroz bete behar dira.

- Edukirik gabeko eremu alfazenbakizko eta alfabetikoak hutsik utzi behar dira.
- Zenbakizko eremu guztiak eskuinean lerrokatu behar dira eta ezkerrean zeroz bete behar dira.
- Eremu alfazenbakizko eta alfabetiko guztiak ezkerrean lerrokatu behar dira eta eskuinaldean hutsik utzi, eta letra larriz idatzi behar da, karaktere berezirik gabe eta azentudun bokalik gabe, eremuaren deskripzioan kontraktorik azaldu ezean.

**B.- 2 MOTAKO ERREGISTROA: HARTZAILEAREN ERREGISTROA.(ZURIUNEAK, IZAERA ETA DESKRIPZIOA)**

ZURIUNEAK	IZAERA	DESKRIPZIOA
1	Zenbakizkoa	ERREGISTRO MOTA: 2, aldaezina.
2-4	Zenbakizkoa	AITORPEN EREDUA: 296, aldaezina.
5-8	Zenbakizkoa	EKITALDIA: 1 motako erregistroko zuriune hauetan jarritakoa idatzi behar da.
9-17	Alfazenbakizkoa	AITORTZAILEAREN IFZ: 1 motako erregistroko zuriune hauetan jarritakoa idatzi behar da.
18-26	Alfazenbakizkoa	HARTZAILEAREN IFZ: Hartzaileak Espainian emandako IFZ badauka, huraxe jarri behar da, identifikazio fiskaleko zenbakiaren inguruko betebeharrak eta haren osaera arautu dituen uztailaren 8ko 71/2008 Foru Dekretuak (ALHAO, 88. zk., abuztuaren 4koa) ezarritako erregelaren arabera.  Eremu hau eskuinean lerrokatu behar da, kontrol karakterea azken zuriunean jarri behar da eta ezkerreko zuriuneak zeroz bete behar dira.

POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
		175-187: Parte entera del importe de las Retenciones. 188-189: Parte decimal del importe de las Retenciones. Si no tiene, consignar ceros.
190-390		BLANCOS
391-399	Alfanumérico	NIF DEL REPRESENTANTE LEGAL Si el declarante es menor de 14 años, se consignarán en este campo el NIF de su representante legal (padre, madre, tutor/a). Este campo deberá estar ajustado a la derecha, siendo la última posición el carácter de control y rellenando con ceros las posiciones a la izquierda. En cualquier otro caso el contenido de este campo se rellenará a espacios.
400-487		BLANCOS
488-500	Alfanumérico	SELLO ELECTRÓNICO Campo reservado para el sello electrónico en presentaciones individuales, que será cumplimentado exclusivamente por los programas de la DFA . En cualquier otro caso se rellenará a blancos

- Todos los importes serán positivos.
- Los campos numéricos que no tengan contenido se rellenarán a ceros.
- Los campos alfanuméricos/alfabéticos que no tengan contenido se rellenarán a blancos.
- Todos los campos numéricos ajustados a la derecha y rellenos de ceros por la izquierda.
- Todos los campos alfanuméricos/alfabéticos ajustados a la izquierda y rellenos de blancos por la derecha, en mayúsculas, sin caracteres especiales y sin vocales acentuadas, excepto que se especifique lo contrario en la descripción del campo.

**B. TIPO DE REGISTRO 2: REGISTRO DEL PERCEPTOR (POSICIONES, NATURALEZA Y DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS)**

POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
1	Numérico	TIPO DE REGISTRO: Constante '2
2-4	Numérico	MODELO DECLARACIÓN: Constante 296.
5-8	Numérico	EJERCICIO: Consignar lo contenido en estas mismas posiciones del registro de tipo 1.
9-17	Alfanumérico	NIF DECLARANTE: Consignar lo contenido en estas mismas posiciones del registro de tipo 1.
18-26	Alfanumérico	NIF PERCEPTOR/A: Si la persona perceptora dispone de NIF asignado en España, se consignará el número de identificación fiscal, de acuerdo con las reglas previstas en la normativa reguladora del NIF, Decreto Foral 71/2008, de 8 de julio, por el que se regula las obligaciones relativas al número de identificación fiscal y su composición (BOTHA nº 88 de 4 de agosto). Este campo deberá estar ajustado a la derecha, siendo la última posición el carácter de control y rellenando con ceros las posiciones a la izquierda.

ZURIUNEAK	IZAERA	DESKRIPZIOA	POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
27 35	Alfazenbakizkoa	LEGEZKO ORDEZKARIAREN IFZ: Hartzailea 14 urtetik beherakoa bada eta beraren legezko ordezkariak Espainian emandako IFZ badauka, eremu honetan legezko ordezkariaren (aita, ama edo tutorea) identifikazio fiskaleko zenbakia jarri behar da. Gainerako kasuetan hutsik utzi behar da.	27-35	Alfanumérico	NIF REPRESENTANTE LEGAL: Si la persona perceptora es menor de 14 años y su representante dispone de NIF asignado en España, se consignará en este campo el número de identificación fiscal de su representante legal (padre, madre o tutor/a). En cualquier otro caso el contenido de este campo se rellenará a espacios.
36	Alfabetikoa	F/J: Hartzailea pertsona fisikoa bada, "F" jarri behar da; pertsona juridikoa edo erakundea bada, "J".	36	Alfabetico	F/J: Se hará constar una "F" si el perceptor es una persona física y una "J" si se trata de una persona jurídica o una entidad.
37 76	Alfazenbakizkoa	HARTZAILEAREN IZEN-ABIZENAK, SOZIETATEAREN IZENA EDO IZEN-DAZIOA: a) Pertsona fisikoa bada, honela idatzi behar dira izen-abizenak: lehen abizena, tarte bat, bigarren abizena, tarte bat eta izen osoa, hurrenkera honexetan nahitaez. Hartzailea adingabekoa bada, eremu honetan beraren abizenak eta izena idatzi behar dira. b) Pertsona juridikoa edo errenta egozketaren araubideko erakundea bada, erakundearen sozietate izena edo izendazio osoa idatzi behar da, anagramarik gabe.	37-76	Alfanumérico	APELLIDOS Y NOMBRE, RAZÓN SOCIAL O DENOMINACIÓN PERCEPTOR/A:  a). Para personas físicas se consignará el primer apellido, un espacio, el segundo apellido, un espacio y el nombre completo, necesariamente en este mismo orden. Si la persona perceptora es menor de edad, se consignarán en este campo los apellidos y nombre del menor de edad. b). Tratándose de personas jurídicas y entidades en régimen de atribución de rentas, se consignará la razón social o denominación completa de la entidad, sin anagramas.
77 90	—————	HUTSIK	77-90	—————	BLANCOS
91 – 98	Zenbakizkoa	SORTZAPEN EGUNA: Errenta sortu den eguna adierazi behar da: Atal hauek daude: 91-92: EGUNA: Zenbakizkoa: Bi zuriune. 93-94: HILA: Zenbakizkoa: Bi zuriune. 95-98: URTEA: Zenbakizkoa: Lau zuriune.	91-98	Numérico	FECHA DE DEVENGO: Se consignará la fecha en que se ha devengado la renta. Se subdivide en: 91-92: DÍA: Numérico: Dos posiciones. 93-94: MES: Numérico: Dos posiciones. 95-98 : AÑO: Numérico: Cuatro posiciones.
99	Alfabetikoa	IZAERA: Gakoa errenta nolakoa den kontua hartuz hautatu behar da, diruzkoa edo gauzazkoa; hona:  D: Diruzko errenta. E: Gauzazko errenta.	99	Alfabetico	NATURALEZA: Se consignará la clave que corresponda en función de la naturaleza, dineraria o en especie, de la renta, según la relación alfabética siguiente: D: Renta dineraria. E: Renta en especie.
100-101	Zenbakizkoa	GAKOA: Errentari dagokion zenbakizko gakoa jarri behar da; hona zerrenda: 1. Erakundeen berezko funtsen partaidetzen dibidenduak eta bestelako errentak. 2. Norberaren kapitalak hirugarrenei lagata lortutako korrituak eta bestelako errentak. 3. Patenteen, fabrika edo merkataritza marken, marrazkien edo eredu, planoen, formulen edo prozedura sekretuen ondoriozko kanonak. 4. Obra literarioen eta artelanen gaineko eskubideen ondoriozko kanonak. 5. Obra zientifikoaren gaineko eskubideen ondoriozko kanonak. 6. Film zinematografikoen eta grabatutako entzun zein ikusizko obren gaineko eskubideen ondoriozko kanonak. 7. Industriako, merkataritzako edo zientzien arloko esperientziei buruzko informazioaren ondoriozko kanonak (know-how).	100-101	Numérico	CLAVE: Se consignará la clave numérica que corresponda en función del tipo de rentas, según la relación de claves siguientes: 1. Dividendos y otras rentas derivadas de participación en fondos propios de entidades. 2. Intereses y otras rentas derivadas de la cesión a terceros de capitales propios. 3. Cánones derivados de patentes, marcas de fábrica o de comercio, dibujos o modelos, planos, fórmulas o procedimientos secretos. 4. Cánones derivados de derechos sobre obras literarias y artísticas. 5. Cánones derivados de derechos sobre obras científicas. 6. Cánones derivados de derechos sobre películas cinematográficas y obras sonoras o visuales grabadas. 7. Cánones derivados de informaciones relativas a experiencias industriales, comerciales o científicas (know-how).



ZURIUNEAK	IZAERA	DESKRIPZIOA	POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
		<p>8. Programa informatikoen gaineko esku-bideen ondoriozko kanonak.</p> <p>9. Laga daitezkeen eskubide pertsonalen (irudi eskubideak, esaterako) ondoriozko kanonak.</p> <p>10. Ekipo industrialen, merkataritzakoen eta zientifikoen ondoriozko kanonak.</p> <p>11. Aurrean adierazi gabeko kanonak.</p> <p>12. Kapitalizazio eragiketen eta bizitza edo elbarritasun aseguruen kontratuen ondoriozko higigarrien kapitalaren etekinak.</p> <p>13. Higigarrien kapitalaren beste etekin batzuk, aurrean aipatu ez direnak.</p> <p>14. Ondasun higiezinaren etekinak.</p> <p>15. Enpresa jardueren errentak.</p> <p>16. Laguntza teknikoaren ondoriozko errentak.</p> <p>17. Arte jardueren errentak.</p> <p>18. Kirol jardueren errentak.</p> <p>19. Lanbide jardueren errentak.</p> <p>20. Lanaren errentak.</p> <p>21. Pentsioak eta hartzeko pasiboak.</p> <p>22. Administrazioen eta administrazio kontseiluetako kideen ordainsariak.</p> <p>23. Berraseguru eragiketen etekinak.</p> <p>24. Itsas edo aire nabigazioko erakundeak.</p> <p>25. Beste errenta batzuk.</p>			<p>8. Cánones derivados de derechos sobre programas informáticos</p> <p>9. Cánones derivados de derechos personales susceptibles de cesión, tales como los derechos de imagen</p> <p>10. Cánones derivados de equipos industriales, comerciales o científicos.</p> <p>11 Otros cánones no relacionados anteriormente.</p> <p>12. Rendimientos de capital mobiliario de operaciones de capitalización y de contratos de seguros de vida o invalidez.</p> <p>13. Otros rendimientos de capital mobiliario no citados anteriormente.</p> <p>14. Rendimientos de bienes inmuebles.</p> <p>15. Rentas de actividades empresariales.</p> <p>16. Rentas derivadas de prestaciones de asistencia técnica.</p> <p>17. Rentas de actividades artísticas.</p> <p>18. Rentas de actividades deportivas.</p> <p>19. Rentas de actividades profesionales.</p> <p>20. Rentas del trabajo.</p> <p>21. Pensiones y haberes pasivos.</p> <p>22. Retribuciones de administradores y miembros de consejos de administración</p> <p>23. Rendimientos derivados de operaciones de reaseguros.</p> <p>24. Entidades de navegación marítima o aérea.</p> <p>25. Otras rentas</p>
102 103	Zenbakizkoa	<p><b>AZPIGAKOA:</b></p> <p>Atxikipena edo konturako sarrera kalkulatzeko kontuan izandako inguruabarrei dagokiena hautatu behar da jarraiko zerrendan:</p> <p>01 Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergari buruzko Foru Arauko 24. artikuluko tasa orokorretan edo zerga eskaletan egindako atxikipena.</p> <p>02 Hitzarmenetako zergapetze mugak aplikatuz egindako atxikipena.</p> <p>03 Barruko salbuespena (Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergari buruzko Foru Arauko 13. art.).</p> <p>04 Hitzarmen baten ondoriozko salbuespena.</p> <p>05 Atxikipenik ez, zergadunak edo beraren ordezkariak Zerga aurrez ordaindu duelako.</p> <p>06 Aitorpeneko hartzailea jabetza intelektualaren gaineko eskubideak multzoan kudeatzen dituen atzerriko erakunde da, eta atxikipena hitzarmen bateko zergapetze muga edo salbuespena aplikatuta egin da, jarraibide hauek onartu dituen Foru Aginduko hamahirugarren idatz zatian ezarritakoarekin bat etorritik.</p> <p>07 Hartzailea Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren zergaduna da, Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren zerga ordainketaren araubide berezian, PFEZi buruzko Foru Arauko 4.3. artikuluan aipatutakoaren arabera.</p> <p>08 Aitorpeneko hartzailea Espainiako talde inbertsioko erakundeen akzioak edo partaidetzak merkaturatzen dituen</p>	102-103	Numérico	<p><b>SUBCLAVE:</b></p> <p>Se consignará la que corresponda en función de las circunstancias tenidas en cuenta para el cálculo de la retención o ingreso a cuenta, según la relación siguiente:</p> <p>01 Retención practicada a los tipos generales o escalas de tributación del artículo 24 de la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de no Residentes.</p> <p>02 Retención practicada aplicando límites de imposición de convenios.</p> <p>03 Exención interna (art.13 de la Norma Foral de Impuesto sobre la Renta de no Residentes).</p> <p>04 Exención por aplicación de un convenio.</p> <p>05 Sin retención por previo pago del impuesto por el contribuyente o su representante.</p> <p>06 El perceptor declarado es una entidad extranjera de gestión colectiva de derechos de la propiedad intelectual, habiéndose practicado retención aplicando el límite de imposición, o la exención, de un Convenio, conforme a lo previsto en el apartado decimotercero de la Orden Foral de aprobación de estas instrucciones.</p> <p>07 El perceptor es un contribuyente del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas del régimen especial de tributación del Impuesto sobre la Renta de no Residentes, a que se refiere el artículo 4.3 de la Norma Foral del IRPF.</p> <p>08 El perceptor declarado es una entidad residente en el extranjero comercializadora de acciones o participaciones de institu-</p>

ZURIUNEAK	IZAERA	DESKRIPZIOA	POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
		<p>atzerriko erakundea da, eta atxikipena hitzarmeneko zergapetze muga (Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergari buruzko Foru Arauko 24. artikuluan ezarritakoa baino txikiagoa) aplikatuta egin da, jarraibide hauek onartu dituen Foru Aginduko hamalagarren idatz zatian ezarritako prozedura bereziarekin bat etorriz.</p> <p>09 Aitorpeneko hartzailea Espainiako talde inbertsioko erakundeen akzioak edo partaidetzak merkaturatzen dituen atzerriko erakundea da, eta atxikipena Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergari buruzko Foru Arauko 24. artikuluan ezarritako karga tasa aplikatuta egin da, jarraibide hauek onartu dituen Foru Aginduko hamalagarren idatz zatian ezarritako prozedura bereziarekin bat etorriz.</p> <p>Aurreko zerrendako 06, 07, 08 eta 09 zenbakietan azaldutako kasuetan berriazko azpigako hauek ezarri behar dira nahitaez, gainerakoak aintzat hartu gabe.</p>			<p>ciones de inversión colectiva españolas, habiéndose practicado retención aplicando un límite de imposición fijado en el Convenio inferior al previsto en el artículo 24 de la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de no Residentes, conforme al procedimiento especial previsto en apartado decimocuarto de la Orden Foral de aprobación de estas instrucciones.</p> <p>09 El perceptor declarado es una entidad residente en el extranjero comercializadora de acciones o participaciones de instituciones de inversión colectiva españolas, habiéndose practicado retención aplicando el tipo de gravamen previsto en el artículo 24 de la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de no Residentes, conforme al procedimiento especial previsto en el apartado decimocuarto de la Orden Foral de aprobación de estas instrucciones.</p> <p>En los supuestos a que se refieren los números 06, 07,08 y 09 de la relación anterior, se consignarán siempre estas subclaves específicas sin tener en consideración el resto de subclaves.</p>
104 116	Alfazenbakizkoa	<p>ATXIKIPENEN ETA KONTURAKO SARREREN OINARRIA: 13 zuriuneko zenbakizko eremua. Atxikipenak eta konturako sarrerak kalkulatzeko oinarria urtarrilaren 26ko 6/1999 Foru Dekretuko 31. artikuluan ezarritakoaren arabera izango da. Oinarriaren zenbatekoa bat etorri behar da Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergari buruzko Foru Arauko 23. artikuluan ezarritakoaren arabera zehaztutako zerga oinarriarekin (arau horretako 23.2 eta 32.7. artikuluetan aipatutako gastu kengarriak zenbatu gabe).</p> <p>Hala ere, baldin eta baloreak mailegatzeko eragiketak egin badira (hau da, "KODE MOTA" eremuan, 2 motako erregistro 149. zuriunean, "P" jarri bada), eremu honetan hauen batura jarri behar da: "MAILEGU-EMAILEAREN ORDAIN-SARIA" (2 motako erregistroko 191 - 202 zuriuneak) eremuko zenbatekoa eta atxikipena aplikatu beharreko konpentsazioak ("KONPENTSAZIOAK" eremua, 2 motako erregistroko 203 - 214 zuriuneak).</p> <p>104: ZEINUA: Aurreko zenbatekoa negatiboa bada, "N" jarri behar da; bestela hutsik utzi.</p> <p>105 116: ZENBATEKOA: 12 zuriuneko zenbakizko eremua. Arestian adierazitako zenbatekoa jarri behar da, zeinurik eta hamartarrik gabe. Zenbatekoak EUROTan eman behar dira. Eremu honetan bi atal daude: 105-114: OSOA: Zenbakizkoa. Atxikipenaren zenbatekoaren zati osoa.</p>	104-116	Alfanumérico	<p>BASE RETENCIONES E INGRESOS A CUENTA: Campo numérico de 13 posiciones. La base para el cálculo de la obligación de retener e ingresar a cuenta será la prevista en el artículo 31 del Decreto Foral 6/1999 de 26 de enero. Esta base coincide con la base imponible del impuesto determinada conforme establece el artículo 23 de la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de no Residentes , pero sin tener en consideración los gastos deducibles contemplados en los artículos 23.2 y 32.7 de dicha Norma Foral.</p> <p>No obstante, en el caso de operaciones de préstamo de valores, es decir, cuando en el campo "TIPO DE CÓDIGO" (posición 149, del registro de tipo 2) se haya consignado "P", el contenido de este campo será igual a la suma de la cuantía consignada en el campo "REMUNERACIÓN AL PRESTAMISTA" (posiciones 191-202, del registro de tipo 2) y de la cuantía de las compensaciones sobre las que exista obligación de retener consignadas en el campo "COMPENSACIONES" (posiciones 203-214, del registro de tipo 2).</p> <p>104: SIGNO: Si el importe descrito anteriormente es negativo, se consignará una "N", en cualquier otro caso se rellenará a blancos.</p> <p>105 116: IMPORTE: campo numérico de 12 posiciones. Se consignará sin signo y sin decimales, el importe descrito anteriormente. Los importes deben consignarse en EUROS. Este campo se subdivide en dos: 105-114: ENTERO: Numérico Parte entera del importe de las retenciones</p>

ZURIUNEAK	IZAERA	DESKRIPZIOA	POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
		115-116: HAMARTARRAK: Zenbakizkoa. Atxikipenen zenbatekoaren zati hamartarra. Ez badauka, zeroz bete behar da.			115-116: DECIMAL: Numérico Parte decimal del importe de las retenciones. Si no tiene, consignar ceros.
117 120	Zenbakizkoa	<p>ATXIKIPENAREN %:</p> <p>Kasu bakoitzean aplikaturiko konturako atxikipen edo sarreraren ehunekoa jarri behar da. Atxikipenaren ehunekoa Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergari buruzko Foru Arauko 24. artikuluan ezarritako karga tasa izango da, errenta motaren arabera edo, zergapetze bikoitzaren aurkako hitzarmenen bat aplikatzen bada, bertan ezarritako mugaren arabera. Ez atxikipenik ez konturako sarrerarik aplikatu ez bada, edo errentak salbuetsita badaude barruko arauen arabera zein hitzarmena dela eta, % 0 jarri behar da. 24.1.b) artikuluko karga eskala aplikatu ahal zaien pentsioen kasuan, eskala hori pentsioaren urteko zenbatekoari aplikatuta ateratzen den batez besteko tasa jarri behar da.</p> <p>Eremu honetan bi atal daude:</p> <p>117 118: OSOA: zenbakizkoa, zati osoa: ehunekoaren zati osoa jarri behar da (ez badago, ZEROAK jarri behar dira).</p> <p>119 120: HAMARTARRAK: zenbakizkoa, zati hamartarra: ehunekoaren zati hamartarra jarri behar da (ez badago, ZEROAK jarri behar dira).</p>	117-120	Numérico	<p>% RETENCIÓN:</p> <p>Se consignará el porcentaje de retención o de ingreso a cuenta aplicado en cada caso. El % de retención aplicable será el tipo de gravamen establecido en el artículo 24 de la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de no Residentes, en función del tipo de renta o, si resulta aplicable un Convenio para evitar la doble imposición, el límite previsto en el mismo. Cuando no se haya practicado retención o ingreso a cuenta o se trate de rentas exentas, tanto por normativa interna como por convenio, se indicará un 0%. Tratándose de pensiones, a las que resulta aplicable la escala de gravamen del artículo 24.1.b), se indicará el tipo medio resultante de aplicar dicha escala a la cuantía anual de la pensión.</p> <p>Este campo se subdivide en otros dos:</p> <p>117 118: ENTERO: numérico, parte entera: se consignará la parte entera del porcentaje (si no tiene, consignar CEROS).</p> <p>119 120: DECIMAL: numérico, parte decimal: se consignará la parte decimal del porcentaje (si no tiene, consignar CEROS).</p>
121 133	Zenbakizkoa	<p>ATXIKIPENAK ETA KONTURAKO SARRERAK:</p> <p>13 zuriuneko zenbakizko eremua.</p> <p>“Atxikipenen eta konturako sarreraren oinarria” eremuan jarritako zenbatekoari “Atxikipenaren %” eremuan jarritako atxikipenen eta konturako sarreraren ehunekoa aplikatuta sortzen den emaitza jarri behar da.</p> <p>Baldin eta “Atxikipenen eta konturako sarreraren oinarria” eremuko kopurua negatiboa bada, eremu honetan zeroak jarri behar dira.</p> <p>Eremu honetan bi atal daude:</p> <p>121-131: OSOA: Zenbakizkoa. Zati osoa: atxikipenen zati osoa jarri behar da (ez badago, ZEROAK jarri behar dira).</p> <p>132-133: HAMARTARRAK: Zenbakizkoa. Zati hamartarra: atxikipenen zati hamartarra jarri behar da (ez badago, ZEROAK jarri behar dira).</p>	121-133	Numérico	<p>RETENCIONES E INGRESOS A CUENTA:</p> <p>Campo numérico de 13 posiciones.</p> <p>Se consignará el resultado de aplicar a la cuantía consignada en el campo “Base retenciones e ingresos a cuenta” el porcentaje de retención o ingreso a cuenta consignado en el campo “% retención”.</p> <p>Si el campo “Base retenciones e ingresos a cuenta” es negativo, este campo se cumplimentará a ceros.</p> <p>Este campo se subdivide en otros dos:</p> <p>121-131: ENTERO: Numérico. Parte entera: se consignará la parte entera de las retenciones (si no tiene, consignar CEROS).</p> <p>132-133: DECIMAL: Numérico. Parte decimal: se consignará la parte decimal de las retenciones (si no tiene, consignar CEROS).</p>
134	Alfabetikoa	<p>BITARTEKARIA:</p> <p>2 motako erregistroko “Gakoa” eremuan (100-101 zuriuneak) 1 edo 2 jarri denean soilik.</p> <p>Eremu honetan kasu hauetan soilik jarriko da “X”: aitorpena egin duen hartzailea Espainian helbidea, egoitza edo ordezkaritza duen erakundea bada, atxikipena aplikatu beharreko errentak besteren kontura ordaintzen baditu edo etekina edo errenta sortzen duten balore errenten kobrantzaren gordailuzain edo kudeatzailea bada. Gainerako kasuetan, hau da, aitorpeneko hartzaileak eredu honen</p>	134	Alfabetico	<p>MEDIADOR:</p> <p>Sólo cuando en el campo “Clave” (posiciones 100-101 del tipo de registro 2 se hayan consignado los valores 1 ó 2).</p> <p>Se consignará una “X” en este campo exclusivamente en aquellos supuestos en que la naturaleza del perceptor declarado sea la de una entidad domiciliada, residente o representada en España, que pague por cuenta ajena rentas sujetas a retención o que sea depositaria o gestione el cobro de las rentas de valores que originan el rendimiento o la renta correspondiente. En los demás supuestos que no sean el</p>

ZURIUNEAK	IZAERA	DESKRIPZIOA	POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
		xede diren atxikipenak edo konturako sarrerak jasan baditu Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren zioz, ez da ezer jarri behar.			contemplado anteriormente, es decir, cuando el perceptor declarado sea el contribuyente por el Impuesto sobre la Renta de no Residentes que haya soportado efectivamente las retenciones o ingresos a cuenta objeto de este modelo, no se cumplimentará.
135	Zenbakizkoa	<p>KODEA:</p> <p>2 motako erregistroko "Gakoa" eremuan (100-101 zuriuneak) 1 edo 2 jarri denean soilik.</p> <p>"Jaulkitzailearen kodea" eremuaren edukia adierazten du. Hona balioak:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Jaulkitzailearen kodea IFZ bati dagokio.</li> <li>2. Jaulkitzailearen kodea ISIN kode bati dagokio.</li> <li>3. Jaulkitzailearen kodea ISINik ez duen atzerriko balore bati dagokio; jaulkitzaileak ez du IFZrik.</li> </ol>	135	Numérico	<p>CÓDIGO:</p> <p>Sólo cuando en el campo "Clave" (posiciones 100-101 del tipo de registro 2 se hayan consignado los valores 1 ó 2). Identifica el contenido del campo "Código emisor". Puede tomar los valores siguientes:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. El código emisor corresponde a un NIF.</li> <li>2. El código emisor corresponde a un código ISIN.</li> <li>3. El código emisor corresponde a valores extranjeros que no tienen asignado ISIN, cuyo emisor no dispone de NIF.</li> </ol>
136 147	Alfazenbakizkoa	<p>Jaulkitzailearen KODEA:</p> <p>2 motako erregistroko "Gakoa" eremuan (100-101 zuriuneak) 1 edo 2 jarri denean soilik.</p> <p>Eremu hau jaulkitzailea identifikatzeko beteko da.</p> <p>Oro har, ISIN kodea jarri behar da; kode hau Balore Merkatuaren Nazio Batzordeak abenduaren 16an emandako 1/1998 Arau Teknikoaren arabera taxaturik egon behar da.</p> <p>Baloreek halako koderik ez badute:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- "KODEA" eremuan (135. zuriunea) 1 jarri bada, jaulkitzailea identifikatzeko haren identifikazio fiskaleko zenbakia jarri behar da, administrazio eskudunak emana.</li> <li>- "KODEA" eremuan (135. zuriunea) 3 jarri bada, "ZXX" gakoa jarri behar da, "XX" herrialde jaulkitzailearen kodea dela (herrialdeen kodeak foru agindu honen III. eranskinean ezarri dira).</li> </ul> <p>Halaber, tituluak ISIN koderik ez daukan nazioaz gaindiko erakunde batek jaulki baditu (Mundu Bankua, etab.), "ZNN" gakoa jarri behar da, "NN" aurean aipatutako III. eranskineko gako alfabetikoetako bat dela.</p>	136-147	Alfanumérico	<p>CÓDIGO EMISOR:</p> <p>Sólo cuando en el campo "Clave" (posiciones 100-101 del tipo de registro 2 se hayan consignado los valores 1 ó 2). Se cumplimentará este campo para identificar al emisor.</p> <p>En general, se consignará el Código ISIN, configurado de acuerdo con la Norma Técnica 1/1998, de 16 de diciembre, de la Comisión Nacional del Mercado de Valores. Si los valores no tienen asignado este Código:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Cuando se haya indicado un 1 en el campo "CÓDIGO" (posición 135), se identificará el emisor mediante el Número de Identificación Fiscal, otorgado por la Administración competente.</li> <li>- Si se ha consignado un 3 en el campo "CÓDIGO" (posición 135), se reflejará la clave "ZXX" siendo "XX" el código del país emisor de acuerdo con las claves de países que figuran en el Anexo III de la presente Orden Foral.</li> </ul> <p>Así mismo, en el caso de títulos emitidos por organismos supranacionales (Banco Mundial, etc.) que no tengan asignado ISIN, se consignará "ZNN", siendo "NN" las claves alfabéticas que figuran al final del citado anexo III.</p>
148	Zenbakizkoa	<p>ORDAINKETA:</p> <p>2 motako erregistroko "Gakoa" eremuan (100-101 zuriuneak) 1 edo 2 jarri denean soilik.</p> <p>Ondoko zerrendan ageri diren zenbakietako bat idatzi behar da aitortzaileak egin duen ordainketa hurrengo kontzeptu hauetako bategatik izan dela adierazteko:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Jaulkitzaile gisa.</li> <li>2. Bitartekari gisa.</li> </ol> <p>Jaulkitzaile atzerritarren baloreen ordainketetan, gakoa 1 izan behar da (jaulkitzaile-atxikitzaile gisa).</p>	148	Numérico	<p>PAGO:</p> <p>Sólo cuando en el campo "Clave" (posiciones 100-101 del tipo de registro 2) se hayan consignado los valores 1 ó 2. Se consignará cualquiera de los números que a continuación se relacionan para indicar si el pago que ha realizado el declarante ha sido por uno de los siguientes conceptos:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Como emisor.</li> <li>2. Como mediador.</li> </ol> <p>En el caso de pago de valores de emisores extranjeros, esta clave será 1 (como emisor retenedor).</p>

ZURIUNEAK	IZAERA	DESKRIPZIOA	POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
149	Alfabetikoa	<p>KODE MOTA: 2 motako erregistroko "GAKOA" eremuan (100-101 zuriuneak) 1 edo 2 jarri denean soilik.</p> <p>Eremu honetan "BALORE KONTUAREN KODEA" eremuaren edukaren deskripzioa identifikatzen duen letra jarri behar da; hona zerrenda:</p> <p>"C": Bezeroaren kontuaren Kodearen (BKK) bidezko identifikazioa.</p> <p>"P": Zerga xedapen batzuk aldatu dituen maiatzaren 10eko 7/2004 Foru Arauko bigarren xedapen gehigarrian araupe-tutako baloreen mailegua.</p> <p>"O": Bestelako identifikazioa.</p>	149	Alfabetiko	<p>TIPO CÓDIGO: Sólo cuando en el campo "CLAVE" (posiciones 100-101 del tipo de registro 2 se hayan consignado los valores 1 ó 2). Se cumplimentará en este campo cualquiera de las letras que a continuación se relacionan, para identificar la descripción del contenido del campo "CÓDIGO CUENTA VALORES":</p> <p>"C": Identificación con el código cuenta cliente (CCV).</p> <p>"P": Préstamo de valores de los regulados en la disposición adicional segunda de la Norma Foral 7/2004 de 10 de mayo de modificación de diversas disposiciones tributarias.</p> <p>"O": Otra identificación.</p>
150 169	Alfazenbakizkoa	<p>BALORE KONTUAREN KODEA: 2 motako erregistroko "GAKOA" eremuan (100-101 zuriuneak) 1 edo 2 jarri denean soilik.</p> <p>Datu hau finantza erakunde jakin batek kobrantzaren kudeaketa, hala nola higigarrien kapitalari edo eredu honen barruko errentei dagozkien etekinen sorburu diren baloreen administrazioa eta gordailutza bere gain dituen kasuetan jarriko da. Beraz, aitortzailea ez bada kobrantzaren kudeatzailea edo higigarrien kapitalaren edo errenten etekin horiek sorburutzat dituzten baloreen administrazioa edo gordailuzaina, eremu hau ez da inolaz ere bete behar. Honela egituratuta dago:</p> <p>ERAKUNDEAREN KODEA: lau digitu. SUKURTSALAREN KODEA: lau digitu. KONTROL DIGITUAK: bi digitu. KONTUAREN ZENBAKIA: hamar digitu. Baldin eta "KODE MOTA" eremuan (2 motako erregistroko 149. zuriunea) "P" jarri bada, eremu honetan baloreak mailegatzeko eragiketaren zenbakia jarri behar da.</p>	150 169	Alfanumérico	<p>CÓDIGO CUENTA VALORES: Sólo cuando en el campo "CLAVE" (posiciones 100-101 del tipo de registro 2 se hayan consignado los valores 1 ó 2). Se consignará este dato en aquellos supuestos en que una entidad financiera tenga encomendada la gestión del cobro, la administración y el depósito de los valores de los cuales proceden los correspondientes rendimientos del capital mobiliario o rentas objeto de este modelo. Por lo tanto, si el declarante no es una entidad financiera gestora del cobro, administradora o depositaria de los valores de los cuales proceden tales rendimientos del capital mobiliario o rentas no deberá cumplimentarse, en ningún caso, este campo. Su estructura se descompone de la siguiente manera: CÓDIGO DE ENTIDAD: cuatro dígitos. CÓDIGO DE SUCURSAL: cuatro dígitos. DÍGITOS DE CONTROL: dos dígitos. NÚMERO DE CUENTA: diez dígitos. Cuando en el campo "TIPO DE CÓDIGO" (posición 149 del registro de tipo 2) se haya consignado "P" se hará constar en este campo el número de operación del préstamo en los supuestos de préstamos de valores.</p>
170	Alfabetikoa	<p>ORDAINDU GABE: 2 motako erregistroko "GAKOA" eremuan (100-101 zuriuneak) 1 edo 2 jarri denean soilik.</p> <p>Eremu honetan "X" jarri behar da ekitaldian zehar hartukizunak sortu eta aitortzaileak titularra kobratzera aurkeztu ez delako ordaindu ez baditu. Eremu honetan "X" jarriz gero, hartzaile (erregistro) bakoitzaren gainerako eremuak honela bete behar dira:</p> <p>HARTZAILEAREN IFZ: 999 999 999 ORDEZKARIAREN IFZ: 999 999 999 F/J: hutsik. IZEN-ABIZENAK, SOZIJETATEAREN IZENA EDO IZENDAZIOA: ordaindu gabeko baloreak SORTZAPENAREN DATA: behar dena</p>	170	Alfabetiko	<p>PENDIENTE: Sólo cuando en el campo "CLAVE" (posiciones 100-101 del tipo de registro 2 se hayan consignado los valores 1 ó 2). Se consignará una "X" en este campo en aquellos supuestos de percepciones devengadas en el ejercicio, cuyos pagos no se han efectuado en el mismo por el declarante al no presentarse los titulares a su cobro. Siempre que se consigne la "X" en este campo, el resto de campos del mismo receptor (registro) se cumplimentará de la forma siguiente: NIF PERCEPTOR: 999 999 999 NIF REPRESENTANTE: 999 999 999 F/J: sin contenido APELLIDOS Y NOMBRE, RAZÓN SOCIAL O DENOMINACIÓN: valores pendientes de abono</p> <p>FECHA DEVENGO: la que corresponda</p>

ZURIUNEAK	IZAERA	DESKRIPZIOA	POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
		<p>IZAERA: behar dena            GAKOA: behar dena            AZPIGAKOA: behar dena            ATXIKIPENEN ETA KONTURAKO SARREREN OINARRIA: behar dena            ATXIKIPENAREN %: behar dena            ATXRERERAK: behar direnak</p> <p>BITARTEKARIA: hutsik.            KODEA: behar dena            JAULKITZAILEAREN KODEA: behar dena            ORDAINKETA: behar dena            KODE MOTA: behar dena            BALORE KONTUAREN KODEA: behar dena            SORTZAPENAREN EKITALDIA: hutsik.            MAILEGUAREN HASIERA DATA: behar dena            MAILEGUAREN MUGAEGUNA: behar dena            MAILEGU-EMAILEAREN ORDAINSARIA: behar dena            KONPENTSAZIOAK: behar dena            BERMEAK: behar dena            HARTZAILEAREN HELBIDEA: hutsik.</p> <p>ZERGA EGOITZA DAGOEN HERRIALDEKO IFZ: hutsik.            JAIOTEGUNA: hutsik.            JAIOTERRIA: hutsik.            HARTZAILEAK ZERGA EGOITZA DAUKAN HERRIALDEA EDO LURRALDEA: hutsik.</p> <p>Hartzaileari buruzko datuen informazioa ordaintzeke dauden etekinak edo errentak ordaintzen zaizkion ekitaldiko aitorpenean aurkeztu behar da. Kasu honetan, etekinak edo errentak ordaindu diren ekitaldiko aitorpenean, haiek sortu ziren ekitaldiko lau zifrak adierazi behar dira "SORTZAPENAREN EKITALDIA" eremuan, nahiz eta titularrak kobratzera aurkeztu ez eta ordaindu ez.</p>			<p>NATURALEZA: la que corresponda            CLAVE: la que corresponda            SUBCLAVE: la que corresponda            BASE RETENCIONES E INGRESOS A CUENTA: la que corresponda            % RETENCIÓN: el que corresponda            RETENCIONES E INGRESOS A CUENTA: los que correspondan            MEDIADOR: sin contenido            CÓDIGO: el que corresponda            CÓDIGO EMISOR: el que corresponda            PAGO: el que corresponda            TIPO CÓDIGO: el que corresponda            CÓDIGO CUENTA VALORES: el que corresponda            EJERCICIO DEVENGO: sin contenido            FECHA INICIO PRÉSTAMO: el que corresponda            FECHA VENCIMIENTO PRÉSTAMO: el que corresponda            REMUNERACIÓN AL PRESTAMISTA: el que corresponda            COMPENSACIONES : el que corresponda            GARANTÍAS: el que corresponda            DIRECCIÓN DEL PERCEPTOR: sin contenido            NIF EN EL PAÍS DE RESIDENCIA FISCAL: sin contenido            FECHA DE NACIMIENTO: sin contenido            LUGAR DE NACIMIENTO: sin contenido            PAÍS O TERRITORIO DE RESIDENCIA FISCAL DEL PERCEPTOR: sin contenido.</p> <p>La presentación de la información de los datos relativos al perceptor se realizará en la declaración correspondiente al ejercicio en que los rendimientos o rentas pendientes de pago sean abonados a aquél. En este supuesto deberá consignarse, en la declaración correspondiente al ejercicio de pago de los rendimientos o rentas, en el campo "EJERCICIO DEVENGO" las cuatro cifras del ejercicio en que se devengaron los correspondientes rendimientos o rentas, aunque no se pagaron por no presentarse los titulares al cobro de los mismos.</p>
171 174	Zenbakizkoa	<p>SORTZAPENAREN EKITALDIA:            2 motako erregistroko "GAKOA" eremuan (100-101 zuriuneak) 1 edo 2 jarri denean soilik.</p> <p>Aitorpenaren ekitaldian titularrek kobratzera aurkeztu direlako ordaindutako etekin edo errenten sortzapen ekitaldiko lau zifrak adierazi behar dira, etekinak edo errentak aurreko ekitaldietan sortu badira. Eremu hau aurreko kasuan soilik bete behar da.</p>	171 174	Numérico	<p>EJERCICIO DE DEVENGO:            Sólo cuando en el campo "CLAVE" (posiciones 100-101 del tipo de registro 2 se hayan consignado los valores 1 ó 2).            Se consignarán las cuatro cifras del ejercicio de devengo de aquellos rendimientos o rentas pagados en el ejercicio correspondiente a la presente declaración por haberse presentado los titulares a su cobro, cuyo devengo corresponda a ejercicios anteriores. En ningún otro caso que no sea el descrito anteriormente se cumplimentará este campo.</p>
175 182	Zenbakizkoa	<p>MAILEGUAREN HASIERA DATA            Baloreen maileguetan soilik, hau da, "KODE MOTA" eremuan (2 motako erregistroko 149. zuriunea) "P" jarri bada, eremu honetan maileguaren hasiera data adierazi behar da. Honela jarri behar da: urtearen lau digituak, hilaren bi digituak</p>	175 182	Numérico	<p>FECHA DE INICIO DEL PRÉSTAMO            Exclusivamente, en el supuesto de préstamo de valores, es decir, cuando en el campo "TIPO DE CÓDIGO" (posición 149, del registro de tipo 2) se haya consignado "P" se hará constar en este campo la fecha de inicio del préstamo, indicando los cuatro</p>

ZURIUNEAK	IZAERA	DESKRIPZIOA	POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
		(01-12) eta egunaren bi digituak (01-31), UUUUHHEE formatuarekin.  Gainerako kasuetan eremu hau hutsik utzi behar da.			dígitos del año, los dos del mes (de 01 a 12) y los dos del día ( de 01 a 31), con el formato AAAAMMDD.  En el resto de los casos este campo no tendrá contenido.
183-190	Zenbakizkoa	MAILEGUAREN MUGAEGUNA.  Baloreen maileguetan, hau da, "KODE MOTA" eremuan (2 motako erregistroko 149. zuriunea) "P" jarri bada, ez beste ezein kasutan, eremu honetan maileguaren mugaeguna adierazi behar da. Honela jarri behar da: urtearen lau digituak, hilaren bi digituak (01-12) eta egunaren bi digituak (01-31), UUUUHHEE formatuarekin.  Gainerako kasuetan eremu hau hutsik utzi behar da.	183-190	Numérico	FECHA DE VENCIMIENTO DEL PRÉSTAMO.  Exclusivamente, en el supuesto de préstamo de valores, es decir, cuando en el campo "TIPO DE CÓDIGO" (posición 149, del registro de tipo 2) se haya consignado "P" se hará constar en este campo la fecha de vencimiento del préstamo, indicando los cuatro dígitos del año, los dos del mes (de 01 a 12) y los dos del día (de 01 a 31), con el formato AAAAMMDD.  En el resto de los casos este campo no tendrá contenido.
191-202	Zenbakizkoa	MAILEGU-EMAILEAREN ORDAINSARIA. 12 zuriuneko zenbakizko eremua. Baloreen maileguetan soilik, hau da, "KODE MOTA" eremuan (2 motako erregistroko 149. zuriunea) "P" jarri bada, eremu honetan mailegu-emailearen ordainsarien zenbatekoa jarri behar da. Zenbatekoak EUROtan eman behar dira, zeinurik eta koma hamartarik gabe.  Gainerako kasuetan eremu hau hutsik utzi behar da. Eremu honetan bi atal daude: 191- 200 Zati osoa: ordainsariaren zati osoa jarri behar da (ez badago, ZEROAK jarri behar dira). 201- 202 Zati hamartarra: ordainsariaren zati hamartarra jarri behar da (ez badago, ZEROAK jarri behar dira).	191-202	Numérico	REMUNERACIÓN AL PRESTAMISTA. Campo numérico de 12 posiciones. Exclusivamente, en el supuesto de préstamo de valores, es decir, cuando en el campo "TIPO DE CÓDIGO" (posición 149, del registro de tipo 2) se haya consignado "P" se hará constar en este campo el importe de las remuneraciones al prestamista que correspondan. Los importes deben configurarse en EUROS, sin signo y sin coma decimal.  En el resto de los casos este campo no tendrá contenido. Este campo se subdivide en otros dos: 191- 200 Parte entera: se consignará la parte entera de la remuneración (si no tiene, consignar CEROS). 201- 202 Parte decimal: se consignará la parte decimal de la remuneración (si no tiene, consignar CEROS).
203-214	Zenbakizkoa	KONPENTSAZIOAK Zenbakizko eremu honek 12 zuriune ditu. Baloreen maileguetan soilik, hau da, "KODE MOTA" eremuan (2 motako erregistroko 149. zuriunea) "P" jarri bada, eremu honetan bidezko konpentsazioen zenbatekoa jarri behar da, atxikipenak edo konturako sarrerak egin beharra egon zein ez. Zenbatekoak eurotan eman behar dira, zeinurik eta koma hamartarik gabe.  Eremu honetan bi atal daude: 203-212 Zati osoa: konpentsazioen zati osoa jarri behar da (ez badago, ZEROAK jarri behar dira). 213- 214. Zati hamartarra: konpentsazioen zati hamartarra jarri behar da (ez badago, ZEROAK jarri behar dira).	203-214	Numérico	COMPENSACIONES Campo numérico de 12 posiciones Exclusivamente, en el supuesto de préstamo de valores, es decir, cuando en el campo "TIPO DE CÓDIGO" (posición 149, del registro de tipo 2) se haya consignado "P" se hará constar en este campo el importe de las compensaciones que correspondan, independiente de si existe o no obligación de retener e ingresar a cuenta. Los importes deben configurarse en euros, sin signo y sin coma decimal.  Este campo se subdivide en otros dos: 203-212 Parte entera: se consignará la parte entera de las compensaciones (si no tiene, consignar CEROS). 213- 214. Parte decimal: se consignará la parte decimal de las compensaciones (si no tiene, consignar CEROS).
215-226	Zenbakizkoa	BERMEAK 12 zuriuneko zenbakizko eremua. Baloreen maileguetan soilik, hau da, "KODE MOTA" eremuan (2 motako erregistroko 149. zuriunea) "P" jarri bada, eremu honetan bidezko bermeen zenbatekoa jarri behar da. Zenbatekoak eurotan eman behar dira, zeinurik eta koma hamartarik gabe.	215-226	Numérico	GARANTÍAS Campo numérico de 12 posiciones. Exclusivamente, en el supuesto de préstamo de valores, es decir, cuando en el campo "TIPO DE CÓDIGO" (posición 149, del registro de tipo 2) se haya consignado "P" se hará constar en este campo el importe de las garantías que correspondan. Los importes deben configurarse en euros, sin signo y sin coma decimal.

ZURIUNEAK	IZAERA	DESKRIPZIOA	POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
		<p>Gainerako kasuetan eremu hau hutsik utzi behar da.</p> <p>Eremu honetan bi atal daude:</p> <p>215-224. Zati osoa: bermeen zati osoa jarri behar da (ez badago, ZEROAK jarri behar dira).</p> <p>225- 226. Zati hamartarra: bermeen zati hamartarra jarri behar da (ez badago, ZEROAK jarri behar dira).</p>			<p>En el resto de los casos este campo no tendrá contenido.</p> <p>Este campo se subdivide en otros dos:</p> <p>215-224. Parte entera: se consignará la parte entera de las garantías (si no tiene, consignar CEROS).</p> <p>225- 226. Parte decimal: se consignará la parte decimal de las garantías (si no tiene, consignar CEROS).</p>
227-388	Alfazenbakizkoa	<p><b>HARTZAILEAREN HELBIDEA</b></p> <p>Hartzaileak egoitza daukan herrialde edo lurraldeko helbidea adierazi behar da.</p> <p>Eremu honetan atal hauek daude:</p> <p>227-276 <b>HELBIDEA / ADDRESS:</b> Eremu honetan egoitzaren helbidea zehaztu behar da: bide mota (kalea, plaza, etorbidea, errepidea...), herri bidearen izena, etxearen zenbakia edo puntu kilometrikoa, etab.</p> <p>277-316 <b>HELBIDEAREN DATU OSA-GARRIAK:</b> Behar izanez gero, eremu honetan egoitza ondo identifikatzeko behar diren datu osagarri guztiak adieraziko dira.</p> <p>317-346 <b>HERRIA / HIRIA:</b> Egoitza dagoen herriaren edo hiriaren izena idatzi behar da.</p> <p>347-376 <b>PROBINTZIA / ERREGIOA / ESTATUA:</b> Behar izanez gero, eremu honetan egoitza kokatuta dagoen probintziaren, erregioaren, estatuaren, departamentuaren edo bestelako barruti politiko zein administratiboaren izena idatzi behar da.</p> <p>377-386 <b>POSTA KODEA (ZIP):</b> Egoitzaren posta kodea jarri behar da. (10 zuriuneko eremua, alfazenbakizkoa).</p> <p>387-388 <b>HERRIALDEAREN KODEA:</b> Egoitza dagoen herrialdearen edo lurraldearen kodea adierazi behar da (kodeak foru agindu honen III. eranskinean jaso dira). 2 zuriuneko eremu alfabetikoa.</p>	227-388	Alfanumérico	<p><b>DIRECCIÓN DEL PERCEPTOR</b></p> <p>Se consignará el domicilio del perceptor en su país o territorio de residencia.</p> <p>Este campo se subdivide en:</p> <p>227-276 <b>DOMICILIO / ADDRESS:</b> Se consignará en este campo la dirección correspondiente al domicilio: tipo de vía (calle, plaza, avenida, carretera...) nombre de la vía pública, número de casa o, en su caso, punto kilométrico, etc.</p> <p>277-316 <b>COMPLEMENTO DEL DOMICILIO:</b> en su caso, se harán constar en este campo los datos adicionales que resulten necesarios para la completa identificación del domicilio.</p> <p>317- 346 <b>POBLACIÓN/CIUDAD:</b> se consignará el nombre de la población o ciudad en la que se encuentra situado el domicilio.</p> <p>347-376 <b>PROVINCIA/REGIÓN/ESTADO:</b> cuando sea necesario para una correcta identificación de la dirección del domicilio, se consignará en este campo el nombre de la Provincia, Región, Estado, Departamento o cualquier otra subdivisión política o administrativa, donde se encuentre situado el domicilio.</p> <p>377-386 <b>CODIGO POSTAL (ZIP):</b> se consignará el código postal correspondiente al domicilio. (Campo de 10 posiciones, alfanumérico)</p> <p>387-388 <b>CÓDIGO PAÍS:</b> se cumplimentará el código del país o territorio correspondiente al domicilio, de acuerdo con las claves de países o territorios que figuran en el Anexo III de la presente Orden Foral. Campo alfabético de 2 posiciones.</p>
389-432	—————	<b>HUTSIK</b>	389-432	—————	<b>BLANCOS</b>
433-452	Alfazenbakizkoa	<p><b>ZERGA EGOITZA DAGOEN HERRIALDEKO IFZ</b></p> <p>Hartzaileak egoitza daukan herrialdean edo lurraldean identifikazio fiskaleko zenbakia badauka, huraxe jarri behar da (zenbakiak eta letrak).</p>	433-452	Alfanumérico	<p><b>NIF EN EL PAÍS DE RESIDENCIA FISCAL</b></p> <p>Si el perceptor dispone de un número de identificación fiscal asignado en su país o territorio de residencia se consignarán los dígitos numéricos y alfabéticos que identifiquen al contribuyente en su país o territorio de residencia.</p>
453-460	Zenbakizkoa	<p><b>JAIOTEGUNA</b></p> <p>2 motako erregistroko "NORTASUNAREN GAKOA" eremuan (36. zuriunea) F jarri bada, eremu honetan hartzailearen jaioteguna adierazi behar da. Honela: urtearen lau digituak, hilaren biak (01 - 12) eta egunaren biak (01 - 31), UUUUHHHEE formatuarekin.</p> <p>453 - 454 <b>EGUNA</b> Zenbakizkoa: bi zuriune</p>	453-460	Numérico	<p><b>FECHA DE NACIMIENTO</b></p> <p>Cuando en la "CLAVE DE PERSONALIDAD", posición 36 del tipo de registro 2, se haga constar una F, se indicará la fecha de nacimiento del perceptor. Se consignarán los dos dígitos del día (01 al 31), los dos del mes (de 01 a 12) y los cuatro del año con el formato DDMMAAAA.</p> <p>453 - 454 <b>DÍA</b> Numérico: Dos posiciones</p>



ZURIUNEAK	IZAERA	DESKRIPZIOA	POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
		455 – 456 HILA Zenbakizkoa: bi zuriune	455 – 456	MES	Número: Dos posiciones
		457 – 460 URTEA Zenbakizkoa: lau zuriune	457 – 460	AÑO	Número: Cuatro posiciones.
461 – 497	Alfazenbakizkoa	<p><b>JAIOTERRIA</b> 37 zuriuneko alfazenbakizko eremua. 2 motako erregistroko "NORTASUNAREN GAKOA" eremuan (36. zuriunea) F jarri bada, eremu honetan hartzailearen jaioterría adierazi behar da. Eremu honetan bi atal daude: 461-495 HIRIA: 35 zuriune. Jaio zen udalerría adierazi behar da, eta behar denean baita probintzia, erregioa edo departamentua ere. 496-497 HERRIALDEAREN KODEA: 2 zuriuneko eremu alfabetikoa. Hartzailea jaio zen herrialdearen edo lurraldearen kodea jarri behar da (kodeak foru agindu honen III. eranskinean jaso dira).</p>	461 – 497	Alfanumérico	<p><b>LUGAR DE NACIMIENTO</b> Campo alfanumérico de 37 posiciones. Cuando en la "CLAVE DE PERSONALIDAD", posición 36 del tipo de registro 2, se haga constar una F, se indicará el lugar de nacimiento del perceptor. Este campo se subdivide en dos: 461-495 CIUDAD: 35 posiciones. Se consignará el municipio y, en su caso, la provincia o región o departamento correspondiente al lugar de nacimiento. 496-497 CÓDIGO PAÍS: Campo alfabético de 2 posiciones. Se consignará el código del país o territorio correspondiente al lugar de nacimiento del perceptor, de acuerdo con las claves de países y territorios que figuran en el Anexo III de la presente Orden Foral.</p>
498-499	Alfabetikoa	<p><b>HARTZAILEAK ZERGA EGOITZA DAUKAN HERRIALDEA EDO LURRALDEA.</b> Hartzaileak zerga egoitza daukan herrialdearen edo lurraldearen kodea jarri behar da (kodeak foru agindu honen III. eranskinean jaso dira).</p>	498-499	Alfabetico	<p><b>PAÍS O TERRITORIO DEL RESIDENCIA FISCAL DEL PERCEPTOR.</b>  Se consignará el código del país o territorio de residencia fiscal del perceptor, de acuerdo con las claves de países que figuran en el Anexo III de la presente Orden Foral.</p>
500	-----	<p><b>HUTSIK</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zenbateko guztiak positiboak izan behar dira.</li> <li>• Edukirik gabeko zenbakizko eremuak zeroz bete behar dira.</li> <li>• Edukirik gabeko eremu alfazenbakizko eta alfabetikoak hutsik utzi behar dira.</li> <li>• Zenbakizko eremu guztiak eskuinean lerrokatu behar dira eta ezkerrean zeroz bete behar dira.</li> <li>• Eremu alfazenbakizko eta alfabetiko guztiak ezkerrean lerrokatu behar dira eta eskuinaldean hutsik utzi, eta letra larriz idatzi behar da, karaktere berezirik gabe eta azentudun bokalik gabe, eremuaren deskripzioan kontrakorik azaldu ezean.</li> </ul>	500	-----	<p><b>BLANCO</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Todos los importes serán positivos</li> <li>• Los campos numéricos que no tengan contenido se rellenarán a ceros.</li> <li>• Los campos alfanuméricos/alfabéticos que no tengan contenido se rellenarán a blancos.</li> <li>• Todos los campos numéricos ajustados a la derecha y rellenos de ceros por la izquierda.</li> <li>• Todos los campos alfanuméricos/alfabéticos ajustados a la izquierda y rellenos de blancos por la derecha, en mayúsculas, sin caracteres especiales y sin vocales acentuadas, excepto que se especifique lo contrario en la descripción del campo.</li> </ul>





MODELO 296 REGISTRO DE TIPO 1  
REGISTRO DE DECLARANTE

TIPO DE REGISTRO	IDENTIFICACIÓN DEL DECLARANTE			APELLIDOS Y NOMBRE O RAZÓN SOCIAL DEL DECLARANTE																																																					TIPO DE SOPORTE	PERSONA						
	MODELO	EJERCICIO	NIF DECLARANTE																																																							TELÉFONO						
1	2	9	8																																																						57	58						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65

CON QUIEN RELACIONARSE																																																					NÚMERO IDENTIFICATIVO DE LA DECLARACIÓN	DEC. COMPLEMENTARIA DEC. SUSTITUTIVA	NÚMERO IDENTIFICATIVO DE LA DECLARACIÓN ANTERIOR									
APELLIDOS Y NOMBRE																																																																
66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130

NÚMERO TOTAL DE PERCEPTORES	SIGNO	BASE RETENCIONES E INGRESOS A CUENTA		RETENCIONES E INGRESOS A CUENTA		RETENCIONES E INGRESOS A CUENTA INGRESADOS																																																										
		ENTERA	DECIMAL	ENTERA	DECIMAL	ENTERA	DECIMAL																																																									
131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195

196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260

MODELO 296 REGISTRO DE TIPO 1  
REGISTRO DE DECLARANTE

261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325

326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389

NIF REPRESENTANTE LEGAL																																																																										
381	382	383	384	385	386	387	388	389	390	391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455

																																															SELLO ELECTRÓNICO
456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466	467	468	469	470	471	472	473	474	475	476	477	478	479	480	481	482	483	484	485	486	487	488	489	490	491	492	493	494	495	496	497	498	499	500			



## IV. eranskina

## Anexo IV

ISO KODEA	HERRIAK ETA LURRALDEAK
AF	AFGANISTAN
AL	ALBANIA
NORK:	ALEMANIA (Helgoland Uhartea barne)
AD	ANDORRA
AO	ANGOLA (Cabinda barne)
AI	ANGUILA
AQ	ANTARTIDA
AG	ANTIGUA ETA BARBUDA
AN	HERBEREHETAKO ANTILLAK (Curaçao, Bonaire, San Eustaquio, Saba eta San Martinen hegoaldea)
SA	SAUDI ARABIA
DZ	ALJERIA
AR	ARGENTINA
AM	ARMENIA
AW	ARUBA
AU	AUSTRALIA
AT	AUSTRIA
AZ	AZERBAIJAN
BS	BAHAMAK
BH	BAHREIN
BD	BANGLADESH
BB	BARBADOS
BE	BELGIKA
BZ	BELIZE
BJ	BENIN
BM	BERMUDA
BY	BIELORRUSIA
BO	BOLIVIA
BA	BOSNIA-HERZEGOVINA
BW	BOTSWANA
BV	BOUVET, UHARTEA
BR	BRASIL
BN	BRUNEI (BRUNEI DARUSSALAM)
BG	BULGARIA
BF	BURKINA FASO
BI	BURUNDI
BT	BUTAN
CV	CABO VERDE, ERREPUBLIKA
KY	KAIMAN, UHARTEAK
KH	KANPUTXEA
CM	KAMERUN
CA	KANADA
CF	ERDIALDEKO AFRIKA, ERREPUBLIKA
CC	COCOS, UHARTEA (KEELING)
CO	KOLONBIA
KM	KOMOREAK (Komore Handia, Anjouan eta Moheli)
CG	KONGO
CD	KONGOKO ERREPUBLIKA DEMOKRATIKOA (Zaire)
CK	COOK, UHARTEAK
KP	IPAR KOREA (Koreako Herri Errepublika Demokratikoa)
KR	HEGO KOREA (Koreako Errepublika)
CI	BOLI KOSTA
CR	COSTA RICA
HR	KROAZIA
CU	KUBA
TD	TXAD
CZ	TXEKIAR ERREPUBLIKA
CL	TXILE
CN	TXINA
CY	ZIPRE
DK	DANIMARKA
DM	DOMINIKA
DO	DOMINIKAR ERREPUBLIKA

COD. ISO	PAISES Y TERRITORIOS
AF	AFGANISTÁN
AL	ALBANIA
DE	ALEMANIA (Incluida la Isla de Helgoland)
AD	ANDORRA
AO	ANGOLA (Incluido Cabinda)
AI	ANGUILA
AQ	ANTÁRTIDA
AG	ANTIGUA Y BARBUDA
AN	ANTILLAS NEERLANDESAS (Curaçao, Bonaire, San Eustaquio, Saba y a parte meridional de San Martín)
SA	ARABIA SAUDÍ
DZ	ARGELIA
AR	ARGENTINA
AM	ARMENIA
AW	ARUBA
AU	AUSTRALIA
AT	AUSTRIA
AZ	AZERBAIYÁN
BS	BAHAMAS
BH	BAHRÉIN
BD	BANGLADESH
BB	BARBADOS
BE	BÉLGICA
BZ	BELICE
BJ	BENÍN
BM	BERMUDAS
BY	BIELORRUSIA (BELARÚS)
BO	BOLIVIA
BA	BOSNIA-HERZEGOVINA
BW	BOTSUANA
BV	BOUVET, ISLA
BR	BRASIL
BN	BRUNÉI (BRUNÉI DARUSSALAM)
BG	BULGARIA
BF	BURKINA FASO (Alto Volta)
BI	BURUNDI
BT	BUTÁN
CV	CABO VERDE, REPÚBLICA DE
KY	CAIMÁN, ISLAS
KH	CAMBOYA
CM	CAMERÚN
CA	CANADÁ
CF	CENTROAFRICANA, REPÚBLICA
CC	COCOS, ISLA DE (KEELING)
CO	COLOMBIA
KM	COMORAS (Gran Comora, Anjouan y Mohéli)
CG	CONGO
CD	CONGO, REPUBLICA DEMOCRÁTICA DEL (Zaire)
CK	COOK, ISLAS
KP	COREA DEL NORTE (República Popular Democrática de Corea)
KR	COREA DEL SUR (República de Corea)
CI	COSTA DE MARFIL
CR	COSTA RICA
HR	CROACIA
CU	CUBA
TD	CHAD
CZ	CHECA, REPÚBLICA
CL	CHILE
CN	CHINA
CY	CHIPRE
DK	DINAMARCA
DM	DOMINICA
DO	DOMINICANA, REPÚBLICA

ISO KODEA	HERRIAK ETA LURRALDEAK	COD. ISO	PAISES Y TERRITORIOS
EC	EKUADOR (Galapagos Uharteak barne)	EC	ECUADOR (Incluidas las Islas Galápagos)
EG	EGIPTO	EG	EGIPTO
AE	ARABIA EMIREARRI BATUAK (Abu Dadi, Dubai, Sharya, Ayman, Umm al-Qaiwain, Ras al-Jaima eta Fuyaira)	AE	EMIRATOS ÁRABES UNIDOS (Abu Dadi, Dubai, Sharya, Ayman, Umm al-Qaiwain, Ras al-Jaima y Fuyaira)
ER	ERITREA	ER	ERITREA
SK	ESLOVAKIA	SK	ESLOVAQUIA
SI	ESLOVENIA	SI	ESLOVENIA
ES	ESPAÑA	ES	ESPAÑA
US	AMERIKETAKO ESTATU BATUAK	US	ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA
EE	ESTONIA	EE	ESTONIA
ET	ETIOPIA	ET	ETIOPIA
FO	FAROE, UHARTEAK	FO	FEROE, ISLAS
PH	FILIPINAK	PH	FILIPINAS
FI	FINLANDIA (Aland Uharteak barne)	FI	FINLANDIA (Incluidas las Islas Aland)
FJ	FJI	FJ	FIJI
FR	FRANTZIA (Itsasoaz haraindiko Frantziako departamenduak barne: Reunion, Guadalupe, Martinika eta Guyana Frantsesa).	FR	FRANCIA (Incluidos los departamentos franceses de ultramar: Reunión, Guadalupe, Martinica y Guayana Francesa).
GA	GABON	GA	GABÓN
GM	GAMBIA	GM	GAMBIA
GE	GEORGIA	GE	GEORGIA
GS	HEGOALDEKO GEORGIA ETA HEGOALDEKO SANDWICH UHARTEAK	GS	GEORGIA DEL SUR Y LAS ISLAS SANDWICH DEL SUR
GH	GHANA	GH	GHANA
GI	GIBRALTAR	GI	GIBRALTAR
GD	GRENADA (Grenadaren Hegoaldeko Uharteak barne)	GD	GRANADA (Incluidas las Islas Granadinas del Sur)
GR	GREZIA	GR	GRECIA
GL	GROENLANDIA	GL	GROENLANDIA
GU	GUAM	GU	GUAM
GT	GUATEMALA	GT	GUATEMALA
GG	GUERNESEY (Kanaleko Uharte anglo-normandarrak)	GG	GUERNESEY (Isla anglonormanda del Canal)
GN	GINEA	GN	GUINEA
GQ	EKUATORE GINEA	GQ	GUINEA ECUATORIAL
GW	GINEA BISSAU	GW	GUINEA-BISSAU
GY	GUYANA	GY	GUYANA
HT	HAITI	HT	HAÍTÍ
HM	HEARD ETA MCDONALD, UHARTEAK	HM	HEARD Y MCDONALD, ISLAS
HN	HONDURAS (Zisnearen Uharteak barne)	HN	HONDURAS (Incluidas Islas del Cisne)
HK	HONG-KONG	HK	HONG-KONG
HU	HUNGARIA	HU	HUNGRÍA
IN	INDIA	IN	INDIA
ID	INDONESIA	ID	INDONESIA
IR	IRAN	IR	IRÁN
IQ	IRAK	IQ	IRAQ
IE	IRLANDA	IE	IRLANDA
IM	MAN UHARTEA	IM	ISLA DE MAN
IS	ISLANDIA	IS	ISLANDIA
IL	ISRAEL	IL	ISRAEL
IT	ITALIA (Livigno barne)	IT	ITALIA (Incluido Livigno)
JM	JAMAICA	JM	JAMAICA
JP	JAPONIA	JP	JAPÓN
JE	JERSEY (Kanaleko Uharte anglo-normandarrak)	JE	JERSEY (Isla anglonormanda del Canal)
JO	JORDANIA	JO	JORDANIA
KZ	KAZAKHSTAN	KZ	KAZAJSTÁN
KE	KENYA	KE	KENIA
KG	KIRGIZISTAN	KG	KIRGUISTÁN
KI	KIRIBATI	KI	KIRIBATI
KW	KUWAIT	KW	KUWAIT
LA	LAOS	LA	LAOS (LAO)
LS	LESOTHO	LS	LESOTHO
LV	LETONIA	LV	LETONIA
LB	LIBANO	LB	LÍBANO
LR	LIBERIA	LR	LIBERIA
LY	LIBIA	LY	LIBIA
LI	LIECHTESTEIN	LI	LIECHTENSTEIN
LT	LITUANIA	LT	LITUANIA
LU	LUXENBURGO	LU	LUXEMBURGO
XG	LUXENBURGO (Ezarpen bikoitzaren hitzarmenari erantsitako protokoloaren 1. paragrafoak sozietateen gaineko errentei dagokienez (1986ko ekainaren 3a))	XG	LUXEMBURGO [por lo que respecta a las rentas percibidas por las Sociedades a que se refiere el párrafo 1 del protocolo anexo al Convenio de doble imposición (3 junio 1986)]

ISO KODEA	HERRIAK ETA LURRALDEAK	COD. ISO	PAISES Y TERRITORIOS
MO	MAKAO	MO	MACAO
MK	MAZEDONIA (Antzinako Jugoslaviar Errepublikak)	MK	MACEDONIA (Antigua República Yugoslava)
MG	MADAGASKAR	MG	MADAGASCAR
MY	MALAYSIA (Malaysia Penintsularra eta Ekialdeko Malaysia: Sarawak eta Labuan)	MY	MALASIA (Malasia Peninsular y Malasia Oriental: Sarawak Sabah y Labuán)
MW	MALAWI	MW	MALAWI
MV	MALDIVAK	MV	MALDIVAS
ML	MALI	ML	MALI
MT	MALTA (Gozo eta Comino barne)	MT	MALTA (Incluidos Gozo y Comino)
FK	MALVINAK, UHARTEAK (FALKLANDS)	FK	MALVINAS, ISLAS (FALKLANDS)
MP	IPARRALDEKO MARIANAK, UHARTEAK	MP	MARIANAS DEL NORTE, ISLAS
MA	MAROKO	MA	MARRUECOS
MH	MARSHALL, UHARTEAK	MH	MARSHALL, ISLAS
MU	MAURIZIO [Maurizio Uharte, Rodrigues Uharte, Agalega eta Cargados Uharteak, Carajos Shoals (San Brandon Uharteak)]	MU	MAURICIO [Isla Mauricio, Isla Rodríguez, Islas Agalega y Cargados, Carajos Shoals (Islas San Brandón)]
MR	MAURITANIA	MR	MAURITANIA
YT	MAYOTTE (Lurralde Handia eta Pamandzi)	YT	MAYOTTE (Gran Tierra y Pamandzi)
UM	ESTATU BATUETATIK URRUN DAUDEN UHARTE TXIKIAK (Baker, Howland, Jarvis, Johnston, Kingman Reef, Midway, Navassa, Palmira eta Wake)	UM	MENORES ALEJADAS DE LOS EE.UU, ISLAS (Baker, Howland, Jarvis, Johnston, Kingman Reef, Midway, Navassa, Palmira y Wake)
MX	MEXIKO	MX	MÉXICO
FM	MIKRONESIA, ESTATU FEDERATUAK (Yap, Kosrae, Truk, Pohnpei)	FM	MICRONESIA, FEDERACIÓN DE ESTADOS DE (Yap, Kosrae, Truk, Pohnpei)
MD	MOLDAVIA	MD	MOLDAVIA
MC	MONAKO	MC	MÓNACO
MN	MONGOLIA	MN	MONGOLIA
ME	MONTENEGRO	ME	MONTENEGRO
MS	MONTSERRAT	MS	MONTSERRAT
MZ	MOZAMBIKE	MZ	MOZAMBIQUE
MM	MYANMAR (Antzinako Birmania)	MM	MYANMAR (Antigua Birmania)
NA	NAMIBIA	NA	NAMIBIA
NR	NAURU	NR	NAURU
CX	GABONAK, UHARTEA	CX	NAVIDAD, ISLA
NP	NEPAL	NP	NEPAL
NI	NIKARAGUA (Artoaren Uharteak barne)	NI	NICARAGUA (Incluidas las Islas del Maíz)
NE	NIGER	NE	NÍGER
NG	NIGERIA	NG	NIGERIA
NU	NIUE, UHARTEA	NU	NIUE, ISLA
NF	NORFOLK, UHARTEA	NF	NORFOLK, ISLA
NO	NORVEGIA (Jan Mayen Uharte eta Svalbard artxipelagoa barne)	NO	NORUEGA (Incluidos la Isla Jan Mayen y el archipiélago Svalbard)
NC	KALDONIA BERRIA (Lealtad uharteak barne: Maré, Lifou eta Ouvéa)	NC	NUEVA CALEDONIA (Incluidas las islas Lealtad: Maré, Lifou y Ouvéa)
NZ	ZEELANDA BERRIA	NZ	NUEVA ZELANDA
IO	OZEANO INDIKOA, BRITAINIAKO LURRA (Chagos-eko artxipelagoa)	IO	OCEANO ÍNDICO, TERRITORIO BRITÁNICO DEL (Archipiélago de Chagos)
OM	OMAN	OM	OMÁN
NL	HERBEHEREAK	NL	PAÍSES BAJOS
PK	PAKISTAN	PK	PAKISTÁN
PW	PALAU	PW	PALAU
PA	PANAMA (Kanalaren antzinako eremua barne)	PA	PANAMÁ (Incluida la antigua Zona del Canal)
PG	PAPUA GINEA BERRIA [Ginea Berriaren ekialdeko eremua; Bismarck artxipelagoa, hauek barne: Britainia Berria, Irlanda Berria, Lavongai eta Almirantegoaren Uharteak; Iparraldeko Salomon Uharteak (Bouganville eta Buka); Trobriand Uharteak; Woodlark Uharteak, Entrecasteaux Uharteak eta Lousiade artxipelagoa]	PG	PAPÚA NUEVA GUINEA [Parte oriental de Nueva Guinea; Archipiélago Bismarck (incluidas: Nueva Bretaña, Nueva Irlanda, Lavongai y las Islas del Almirantazgo); Islas Salomón del Norte (Bouganville y Buka); Islas Trobriand, Islas Woodlark, Islas Entrecasteaux y Archipiélago de la Lousiade]
PY	PARAGUAI	PY	PARAGUAY
PE	PERU	PE	PERÚ
PN	PITCAIRN (Henderson, Ducie eta Oeno Uharteak barne)	PN	PITCAIRN (incluidas las Islas Henderson, Ducie y Oeno)
FP	POLINESIA FRANTSESA [Markesa Uharteak, Sozietate Uharteak (Tahiti barne), Gambier Uharteak, Tuamotu Uharteak eta UharTE australak, Clipperton Uharteak barne]	PF	POLINESIA FRANCESA [Islas Marquesas, Isla de la Sociedad (incluido Tahití), Islas Gambier, Islas Tuamotú e Islas Australes incluida la Isla de Clipperton]
PL	POLONIA	PL	POLONIA
PT	PORTUGAL (Azoreetako eta Madeirako artxipelagoak barne)	PT	PORTUGAL (Incluidos los Archipiélagos de las Azores y de Madeira)
PR	PUERTO RICO	PR	PUERTO RICO
QA	QATAR	QA	QATAR
GB	ERRESUMA BATUA (Britainia Handia eta Ipar Irlanda)	GB	REINO UNIDO (Gran Bretaña e Irlanda del Norte)
RW	RUANDA	RW	RUANDA
RO	ERRUMANIA	RO	RUMANÍA
RU	ERRUSIA (ERRUSIAR FEDERAKUNDEA)	RU	RUSIA (FEDERACIÓN DE)
SB	SALOMON, UHARTEAK	SB	SALOMÓN, ISLAS
SV	SALVADOR, EL	SV	SALVADOR, EL
WS	SAMOA (Mendebaleko Samoa)	WS	SAMOA (Samoa Occidental)



ISO KODEA	HERRIAK ETA LURRALDEAK	COD. ISO	PAISES Y TERRITORIOS
AS	SAMOA AMERIKARRA	AS	SAMOA AMERICANA
KN	SAINT KITTS ETA NEVIS	KN	SAN CRISTOBAL Y NIEVES (Saint Kitts y Nevis)
SM	SAN MARINO	SM	SAN MARINO
PM	SAINT-PIERRE ETA MIKELUNE	PM	SAN PEDRO Y MIQUELÓN
VC	SAINT VINCENT ETA GRENADINAK	VC	SAN VICENTE Y LAS GRANADINAS
SH	SANTA HELENA (Ascension Uhartea eta Tristan da Cunha artxipelagoa barne)	SH	SANTA ELENA (Incluidos la Isla de la Ascensión y el Archipiélago Tristán da Cunha)
LC	SANTA LUZIA	LC	SANTA LUCÍA
ST	SAO TOME ETA PRINCIPE	ST	SANTO TOMÉ Y PRÍNCIPE
SN	SENEGAL	SN	SENEGAL
RS	SERVIA	RS	SERVIA
SC	SEYCHELLEAK [Mahe Uhartek, Praslin Uhartea, La Digue, Fragata eta Silhouette, Almirante Uhartek (horien artean: Desroches, Alphonse, Plate eta Coëtivy); Farquhar Uhartek (horien artean, Probidentzia); Aldabra Uhartek eta Cosmoledo Uhartek]]	SC	SEYCHELLES [Islas Mahé, Isla Praslin, La Digue, Fragata y Silhouette, Islas Almirantes (entre ellas Desroches, Alphonse, Plate y Coëtivy); Islas Farquhar (entre ellas Providencia); Islas Aldabra e Islas Cosmoledo]]
SL	SIERRA LEONA	SL	SIERRA LEONA
SG	SINGAPUR	SG	SINGAPUR
SY	SIRIA (SIRIAKO ARABIAK ERREPUBLIKA)	SY	SIRIA (REPÚBLICA ÁRABE)
SO	SOMALIA	SO	SOMALIA
LK	SRI LANKA	LK	SRI LANKA
SZ	SWAZILANDIA	SZ	SUAZILANDIA
ZA	HEGOAFRIKA	ZA	SUDÁFRICA
SD	SUDAN	SD	SUDÁN
SE	SUEDIA	SE	SUECIA
CH	SUITZA (Büsingen-eko lurralde alemana eta Italiako Campione herria barne)	CH	SUIZA (Incluidos el territorio alemán de Büsingen y el municipio italiano de Campione de Italia)
SR	SURINAM	SR	SURINAM
TH	THAILANDIA	TH	TAILANDIA
TW	TAIWAN	TW	TAIWÁN
TZ	TANZANIA (TANZANIAKO ERREPUBLIKA BATUA)(Tanganika, eta Zanzibar eta Pemba uhartek)	TZ	TANZANIA (REPÚBLICA UNIDA DE) (Tanganica e islas de Zanzibar y Pemba)
TJ	TADJIKISTAN	TJ	TAYIKISTÁN
PS	PALESTINAKO LURRALDE OKUPATUA (Zisjordania eta Gazaren zatia)	PS	TERRITORIO PALESTINO OCUPADO (Cisjordania y Franja de Gaza)
TF	FRANTZIAKO LURRALDE AUSTRALAK (Amsterdam Berriaren Uhartea, San Paulo Uhartea, Crozet eta Kerguelen uhartek)	TF	TIERRAS AUSTRALES FRANCESAS (Isla de Nueva Amsterdam, Isla San Pablo, las Islas Crozet y Kerguelén)
TL	TIMOR LESTE	TL	TIMOR LESTE
TG	TOGO	TG	TOGO
TK	TOKELAU, UHARTEAK	TK	TOKELAU, ISLAS
TO	TONGA	TO	TONGA
TT	TRINIDAD ETA TOBAGO	TT	TRINIDAD Y TOBAGO
TN	TUNISIA	TN	TÚNEZ
TC	TURKIARRAK ETA KAIKOAK, UHARTEAK	TC	TURCAS Y CAICOS, ISLAS
TM	TURKMENISTAN	TM	TURKMENISTÁN
TR	TURKIA	TR	TURQUÍA
TV	TUVALU	TV	TUVALU
UA	UKRAINA	UA	UCRANIA
UG	UGANDA	UG	UGANDA
UY	URUGUAI	UY	URUGUAY
UZ	UZBEKISTAN	UZ	UZBEKISTÁN
VU	VANUATU	VU	VANUATU
VA	VATIKANOA, (VATIKANO HIRIKO ESTATUA)	VA	VATICANO, CIUDAD DEL (Santa Sede)
VE	VENEZUELA	VE	VENEZUELA
VN	VIETNAM	VN	VIETNAM
VG	BRITAINIAKO BIRJINA UHARTEAK	VG	VÍRGENES BRITÁNICAS, ISLAS
VI	ESTATU BATUETAKO BIRJINA UHARTEAK	VI	VÍRGENES DE LOS EE.UU., ISLAS
WF	WALLIS ETA FUTUNA, UHARTEAK (Alofi Uhartea barne)	WF	WALLIS Y FUTUNA, ISLAS (Incluida la Isla Alofi)
YE	YEMEN (Iparraldeko Yemen eta Hegoaldeko Yemen)	YE	YEMEN (Yemen del Norte y Yemen del Sur)
DJ	DJIBUTI	DJ	YIBUTI
ZM	ZAMBIA	ZM	ZAMBIA
ZW	ZIMBABUE	ZW	ZIMBABUE
QU	ZERRENDAN AGERTZEN EZ DIREN BESTE HERRI EDO LURRALDE BATZUK	QU	OTROS PAÍSES O TERRITORIOS NO RELACIONADOS
XB	EUROPAKO BANKU ZENTRALA	XB	BANCO CENTRAL EUROPEO
XU	EUROPAKO BATASUNEN ERAKUNDEAK	XU	INSTITUCIONES DE LA UNIÓN EUROPEA
XN	EUROPAKO BATASUNAZ ETA EUROPAKO BANKU ZENTRALAZ APARTEKO NAZIOARTEKO ERAKUNDEAK	XN	ORGANISMOS INTERNACIONALES DISTINTOS DE LAS INSTITUCIONES DE LA UNIÓN EUROPEA Y DEL BANCO CENTRAL EUROPEO

## Zuzendarien ebazpenak

## DIPUTATU NAGUSIAREN SAILA

510

**42/2009 EBAZPENA**, urtarrilaren 9koa, Lege Araubidearen Zuzendaritzarena. Honen bidez, agindu egiten da argitaratzea Arabako Foru Aldundiak Arabako hainbat udalekin izenpetutako lankidetzaz hitzarmenen laburpena.

Joan den 2008ko abenduaren 29an hainbat lankidetzaz hitzarmen izenpetu zuten Arabako Foru Aldundiak eta Arabako hainbat udalek, erraztearren herritarren harremana egun dauden administrazio publikoekin.

Udalek Diputatu Nagusiaren Idazkaritza Tekniko-Juridikoko Zerbitzuari lankidetzaz hitzarmenak helarazi dizkiote, behar bezala sinatuta.

Kontuan hartu da Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 6., 7. eta 8. artikuluetan xedatutakoa.

Kontuan hartu da Arabako Foru Aldundiaren Antolaketa, Funtzionamendu eta Araubide Juridikoari buruzko abenduaren 18ko 52/92 Foru Arauak 79. artikuluan xedatutakoa.

Kontuan hartu dira foru dekretu hauek: maiatzaren 11ko 129/1993, urriaren 29ko 95/1996 eta maiatzaren 27ko 53/1997.

Aintzat izanda lehen aipatutako lege manuak eta aplikatu beharrekoak, Arabako Foru Aldundiaren Antolaketa, Funtzionamendu eta Araubide Juridikoari buruzko abenduaren 18ko 52/92 Foru Arauaren 102. artikulua eta 1996ko urriaren 29ko Diputatuen Kontseiluaren 95. zenbakiko Foru Dekretuaren hirugarren atalaren arabera dagozkidan eskumenak egikaritzuz, ondokoa

## EBATZI DUT:

Udal bakoitzarekin izenpetutako ondorengo lankidetzaz hitzarmenak Arabako Lurralde Historikoaren Aldizkari Ofizialean argitaratzeko agintzea:

**IZENPETZE EGUNA: 2008ko abenduaren 29a**

## IZENPETZEN DUTENAK:

- Batetik: Xabier Agirre López jauna, Arabako diputatu nagusia, Arabako Foru Aldundiaren ordezkariartzan.  
- Bestetik: Arabako udal hauetako alkateak:

- Alegría-Dulantzi, Félix Bengoa Ibañez de Garaio
- Añana, Carlos Carreter Ruano
- Aramaio, Asier Aguirre Mugarza
- Asparrena, Diego Xabier Gastañares Zabaleta
- Mañueta, Luis Antonio Troncoso Angulo
- Elciego, Rafael Cruz Sáenz Castro
- Bilar, Gerardo Olano Medrano
- Harana, Pedro San Vicente Corres
- Iruraiz-Gauna, Fernando Pérez de Onraitia Ortiz
- Lagrán, José María Martínez Fernández
- Lapuebla de Labarca, Daniel Espada Garrido
- Legutiano, Pedro Berriozabal Arregui
- Erriberagoitia, Jesús Berganza González
- Erribera Beitia, Pedro Montoya Ruiz
- Samaniego, Abilio Iza Ruiz
- Donemiliaga, María del Carmen Liñares Filloy
- Eskuernaga, Juan José García Berrueko

**HITZARMENEN HELBURUA:** Hitzarmenaren xedea hau da: Arabako Foru Aldundiaren Erregistro Orokorra eta udal bakoitzaren Erregistro Orokorra itundutako erregistro bezala aitortzea, hitzarmena izenpetzen duten administrazioen edozein organori zuzendutako eskabideak, idazkiak eta komunikazioak aurretik aipatu diren

## Resoluciones de los Directores

## DEPARTAMENTO DEL DIPUTADO GENERAL

510

**RESOLUCIÓN 42/2009 de 21 de enero**, de la Dirección de Régimen Jurídico, ordenando la publicación del resumen de los Convenios de Colaboración suscritos por la Diputación Foral de Álava con diversos Ayuntamientos de Álava.

RESULTANDO que con fecha 29 de diciembre de 2008 se llevó a cabo la suscripción de varios Convenios de Colaboración entre la Diputación Foral de Álava y Ayuntamientos de Álava, al objeto de facilitar las relaciones de los ciudadanos con la pluralidad de Administraciones Públicas actualmente existentes.

RESULTANDO que se han remitido al Servicio de Secretaría Técnico Jurídica del Departamento de Diputado General copias de los Convenios de Colaboración, debidamente firmados por los diferentes Ayuntamientos.

CONSIDERANDO lo dispuesto al efecto en los artículos 6, 7 y 8 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

CONSIDERANDO lo señalado sobre el particular en el artículo 79 de la Norma Foral 52/92, de 18 de diciembre, de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de la Diputación Foral de Álava.

CONSIDERANDO lo expuesto en los Decretos Forales del Consejo de Diputados números. 129, 95 y 53, de fechas 11 de mayo de 1993, 29 de octubre de 1996 y 27 de mayo de 1997, respectivamente.

A la vista de todo ello, los preceptos legales citados y demás de aplicación, en el ejercicio de las facultades que me competen según lo previsto en el artículo 102 de la Norma Foral 52/92, de 18 de diciembre, de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de la Diputación Foral de Álava y apartado tercero del Decreto Foral del Consejo de Diputados núm. 95, de fecha 29 de octubre de 1996,

## RESUELVO:

Ordenar la publicación en el Boletín Oficial del Territorio Histórico de Álava de los Convenios de Colaboración suscritos con cada Ayuntamiento:

**FECHA DE SUSCRIPCIÓN: 29 de diciembre de 2008**

## ÓRGANOS QUE LO SUSCRIBEN:

- De una parte: D. Xabier Agirre López, Diputado General de Álava, en representación de la Diputación Foral de Álava.  
- De otra: Alcaldesa/Alcaldes de los siguientes Ayuntamientos de Álava:

- Alegría-Dulantzi, Félix Bengoa Ibañez de Garaio
- Añana, Carlos Carreter Ruano
- Aramaio, Asier Aguirre Mugarza
- Asparrena, Diego Xabier Gastañares Zabaleta
- Baños de Ebro/Mañueta, Luis Antonio Troncoso Angulo
- Elciego/Ziego, Rafael Cruz Sáenz Castro
- Elvillar/Bilar, Gerardo Olano Medrano
- Harana/Valle de Arana, Pedro San Vicente Corres
- Iruraiz-Gauna, Fernando Pérez de Onraitia Ortiz
- Lagrán, José María Martínez Fernández
- Lapuebla de Labarca, Daniel Espada Garrido
- Legutiano, Pedro Berriozabal Arregui,
- Ribera Alta/Erribera Goitia, Jesús Berganza González
- Ribera Baja/Erribera Beitia, Pedro Montoya Ruiz
- Samaniego, Abilio Iza Ruiz
- San Millán/Donemiliaga, María del Carmen Liñares Filloy
- Villabuena/Eskuernaga, Juan José García Berrueko

**OBJETO DE LOS CONVENIOS:** El objeto de los convenios es reconocer como Registros concertados el Registro General de la Diputación Foral de Álava y el Registro General de cada Ayuntamiento, con la finalidad de que los ciudadanos puedan presentar solicitudes, escritos y comunicaciones dirigidos a cualquier órgano de las